



ISSN 1642-8129  
INDEKS 368261

Nr 39  
(1294)

# super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA

PIĄTEK – CZWARTEK • 25 września - 1 października 2026 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)

WIEŚ TAK,  
ROLNIK NIE?



3

CZY CHEŁMSKIE SZKOŁY ZADZIAŁAŁY PRAWIDŁOWO PODCZAS ALARMU?

## SYRENY, ZAGROŻENIE I STRACH O DZIECI



4

DYREKTOR PLACÓWKI WYJAŚNIA MIESZKAŃCOM CHEŁMA, CO SIĘ STAŁO...

## WYCIĘK DANYCH 4 UDERZYŁ TEŻ W PACJENTÓW MIEJSKIEGO ZOZ-u

Chełmianie szturmują  
urząd, by zastrzec PESEL

MSP ZOZ w Chełmie: Adm. danych. Informuje o wycieku danych z MyDr EDM obsługującej MSP ZOZ. Ujawniono PESEL, dane o zdrowiu. Ryzyko - wzięcie kredytu, oszustwo, bezprawne użycie ?możesz dochodzić swoich praw od sprawców. Zastrzez PESEL. Inf. dodatk. dane @mydr. pl pacjentmydr. pl lub iod @mspzochelm. pl

## 30-LATEK PRÓBOWAŁ STARANOWAĆ FUNKCJONARIUSZA POLICYJNY POŚCIG I NARKOTYKI



2

## KONTROWERSJE WOKÓŁ DPS-u W NOWINACH

Niepokojące nagranie z nagą przypiętą do łóżka kobietą. Starosta powiatu chełmskiego zawiadomił o sprawie prokuraturę

10



PŁYTY STROPOWE  
BETON TOWAROWY  
NADPROŻA DO 360 cm



Chełm, ul. Jagiellońska 64  
tel. 82 563 24 66, 887 338 886  
info@budomel.pl www.budomel.pl

OPAL KOLEJOWA CHEŁM  
780 723 400  
KOSTKA, ORZECH,  
PELLET, TRANSPORT  
ŚLASKI I IMPORTOWANE  
(LUZEM I WORKOWANY)  
„NESS” WÓJTOWICZ  
ODDZIAŁ CHEŁM Kolejowa 45A

PREF-BET



## BETON / PŁYTY

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY  
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

508 901 140 508 901 160

Chełm, ul. Towarowa 7  
Pawłów, ul. Lubelska 80



## Potrzebował pieniędzy



fol. KMP w Chełmie

● **CHEŁM** Policjanci z Chełma zatrzymali 44-letniego mężczyznę, podejrzanego o kradzież hulajnogi elektrycznej wartej ponad 3 tysiące złotych. Skradziony pojazd został odzyskany, a podejrzany usłyszał już zarzut.

Z przyszkolonego parkingu zniknęła hulajnoga elektryczna o wartości przekraczającej 3 tysiące złotych. Jak wynikało ze zgłoszenia, pojazd należący do nastoletniej uczennicy został pozostawiony przy szkole na czas lekcji. Gdy po ich zakończeniu dziewczyna chciała wrócić do domu, okazało się, że hulajnogi już nie ma.

Funkcjonariusze już następnego dnia zatrzymali 44-letniego mężczyznę podejrzanego o dokonanie kradzieży. Zebrany materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie mu zarzutu. Mundurowi odzyskali również skradzioną hulajnogę. To oznacza, że wróci do właścicielki, ale sprawa będzie miała swój dalszy ciąg w postępowaniu karnym.

Według informacji przekazanych przez policję, 44-latek tłumaczył swoje zachowanie potrzebą zdobycia pieniędzy. Takie wyjaśnienia nie zmieniają jednak kwalifikacji czynu. Mężczyzna odpowie za kradzież, za którą zgodnie z przepisami kodeksu karnego grozi do 5 lat pozbawienia wolności. (apm)

● **GMINA DOROHUSK** 30-latek próbował staranować funkcjonariusza

## Policyjny pościg i narkotyki

Nawet 10 lat więzienia grozi 30-letniemu kierowcy Volvo, który w Wólce Okopskiej zignorował wezwanie do kontroli drogowej i próbował rozjechać wysiadającego z radiowozu mundurowego. Zatrzymany po policyjnym pościgu mężczyzna przewoził w aucie znaczne ilości morfiny i marihuany. Decyzją sądu najbliższe trzy miesiące spędzi za kratkami.

Do scen jak z filmu kryminalnego doszło w miniony piątek (18 września) w miejscowości Wólka Okopska. Policjanci z Komisariatu Policji w Dorohusku prowadzili działania, z których wynikało, że kierujący samochodem marki Volvo 30-latek może posiadać przy sobie substancje odurzające. Mundurowi postanowili zatrzymać auto do kontroli, dając kierowcy wyraźne sygnały. Ten jednak zignorował polecenia i wcisnął pedał gazu.

### Uderzył w drzwi radiowozu

Zamiast się zatrzymać, uciekinier obrał tor jazdy wprost na policyjne auto. Sytuacja w ulamku sekundy stała się niebezpieczna.

– Siedzący za kierownicą mężczyzna nie reagował na sygnały policji i przyspieszając, skierował tor jazdy na radiowóz, z którego w tym czasie wysiadał policjant. W chwili zderzenia obu pojazdów drzwi



fol. KMP w Chełmie



radiowozu uderzyły funkcjonariusza – relacjonuje nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Zaraz po zderzeniu sprawca zaczął uciekać. Policjanci natychmiast ruszyli za nim w pościg. Agresywny 30-latek nie cieszył się jednak długo wolnością, ponieważ funkcjonariusze dopadli go i zatrzymali po przejechaniu niespełna dwóch kilometrów.

### Narkotyki i tymczasowy areszt

Podejrzenia mundurowych dotyczące przewożenia nielegalnych substancji okazały się

bardzo trafne. Podczas przeszukania pojazdu na miejscu zdarzenia policjanci zabezpieczyli należące do zatrzymanego znaczne ilości morfiny oraz marihuany.

Mężczyzna trafił do policyjnej celi, a następnego dnia został doprowadzony do prokuratury. Usłyszał tam poważne zarzuty: czynnej napaści na policjanta oraz posiadania znacznych ilości substancji psychotropowych i środków odurzających.

Śledczy natychmiast wystąpili do sądu z wnioskiem o izolację agresora. Sąd przychylił się do tego żądania i zastosował wobec 30-latka środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres 3 miesięcy.

Zgodnie z polskim prawem, za popełnione przestępstwa grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności. (apm)

## CZYSTE POWIETRZE

### DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

### MALOWANIE ELEWACJI

### PIECE CO, OKNA

SPEC-BUD tel. 607 452 099



FIRMA LOKALNA

## Ukraiński kierowca wydany z Polski



fol. KMP w Chełmie

● **GM. DOROHUSK** 59-letni obywatel Ukrainy przyjechał ciężarowym Volvo na teren przejścia granicznego, mimo że miał blisko 2 promile alkoholu w organizmie. Po zatrzymaniu usłyszał zarzut, a jego pobyt w Polsce zakończył się deportacją i pięcioletnim zakazem wjazdu do strefy Schengen.

Do zdarzenia doszło w minioną niedzielę (20 września) na terenie przejścia granicznego. Gdy pojawił się kierowca samochodu ciężarowego z naczepą, funkcjonariusze graniczni nabrali podejrzeń, że mężczyzna może znajdować się pod wpływem alkoholu, dlatego na miejsce wezwano policjantów z komisariatu w Dorohusku.

### Blisko 2 promile

Na miejscu ustalono, że za kierownicą ciężarowego Volvo siedział 59-letni obywatel Ukrainy. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że miał w organizmie blisko 2 promile alkoholu. Mimo tego chciał kontynuować jazdę w głąb Polski, co oznaczało

poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa na drodze.

W związku z popełnionym przestępstwem mężczyzna został zatrzymany. Po wytrzeźwieniu i zgromadzeniu materiału dowodowego usłyszał zarzut kierowania pojazdem w stanie nietrzeźwości. Na tym jednak sprawa się nie zakończyła, ponieważ konsekwencje objęły nie tylko odpowiedzialność karną.

### Wydalenie z Polski i zakaz wjazdu

Policjanci wystąpili do Straży Granicznej z wnioskiem o wydanie decyzji zobowiązującej cudzoziemca do powrotu do kraju pochodzenia. Mężczyzna opuścił już terytorium Polski. Otrzymał także zakaz ponownego wjazdu do Polski oraz innych państw strefy Schengen na okres 5 lat.

Sprawa pokazuje, że cudzoziemcy naruszający polskie prawo muszą liczyć się nie tylko z postępowaniem karnym, lecz także z decyzjami administracyjnymi dotyczącymi ich dalszego pobytu. (apm)

Radio Bon Ton zaprasza na

## „Bliżej Kultury”

- codzienny magazyn o historii, tradycji i dziedzictwie Chełma, Krasnegostawu i okolic.  
Reportaże, rozmowy i lokalne opowieści  
od poniedziałku do piątku  
o godzinie 18.20



„Słuchaj lokalnie”  
www.radiobonton.pl



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

super  
tydzień  
CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA



Stosujemy Kodeks  
Dobrych Praktyk  
Wydawców Prasy

Redaguje zespół:  
Piotr Pyrkosz  
(redaktor naczelny /  
dyrektor do spraw wydawniczych)

Agnieszka Pastuszek-Maksim  
(z-ca redaktora naczelnego)

Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak,  
Joanna Klimek,  
Monika Łubkowska

Grafika i DTP:  
Mateusz Gendek,  
Wojciech Kopczyński

Biuro Reklam i Ogłoszeń:  
Joanna Derkacz (kierownik),  
Renata Kasprzak,  
Edyta Kusiak,  
Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:  
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31  
tel. 885 851 149  
e-mail:  
redakcja@supertydzien.pl  
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:  
PressTrans  
tel. 534 110 299

Druk:  
Polska Press  
Drukarnia Białystok

Wydawca: Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o. 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 17/19/133

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń

# WIEŚ TAK, ROLNIK NIE?

**REGION** Karton mleka i wytłaczanka jajek mają na sklepowej półce swoje miejsce. Znacznie trudniej uzgodnić, ile miejsca powinny mieć obora i kurnik, z których pochodzą te jajka i mleko. Chcemy świeżej żywności, dużego wyboru i pewności, że jutro również będzie co kupić. Rzadziej myślimy o warunkach pracy tych, którzy tę żywność produkują. Zachwycamy się wsią na zdjęciu, ale gdy zaczyna pachnieć i hałasować pracą, dzięki której mamy co jeść, najchętniej usunęlibyśmy z niej rolnika.

## W tej sprawie razem

Prezydent RP Karol Nawrocki i rząd mówią w tej sprawie jednym głosem: polską produkcję rolniczą trzeba chronić – zarówno uprawę roślin, jak i chów zwierząt, zapewniając gospodarstwu możliwość dalszej pracy, modernizacji i rozwoju.

– Mam głęboką świadomość jako prezydent Polski, że dziś polski rolnik jest gwarancją bezpieczeństwa Rzeczypospolitej Polskiej – bezpieczeństwa żywnościowego, bez którego nie ma suwerenności” – powiedział Karol Nawrocki podczas Dożynek Jagińskich 6 września 2026 r.

Podobnie potrzebę zmian uzasadnia minister rolnictwa **Stefan Krajewski**:

– Wieś była, jest i będzie przestrzenią produkcji żywności. To kwestia nie tylko tradycji i gospodarki, ale przede wszystkim bezpieczeństwa państwa – zaznaczał, przedstawiając założenia ochrony produkcyjnej funkcji wsi.

Za tymi słowami stoją dwa projekty ustaw: prezydencki, przedstawiony w kwietniu, oraz rządowy, przyjęty w sierpniu. Łączy je wspólny cel: zachowanie zdolności polskiej wsi do produkowania żywności. Rolnikom daje to nadzieję na stabilniejsze warunki gospodarowania. Konsumentom powinno przypominać, że pełne półki mają swój początek w działających gospodarstwach.



## WIEŚ TAK, ROLNIK NIE?

nać, że pełne półki mają swój początek w działających gospodarstwach.

### Żniwa nie poczekają

Zboże trzeba zebrać przed deszczem, a zwierzęta nakarmić także w święta. Pogoda i hodowla nie znają wolnych weekendów. Kto mieszka obok gospodarstwa, musi liczyć się z tym, że czasem usłyszy ciągnik o świcie i poczuje zapach obornika. Od rolnika należy wymagać przestrzegania przepisów i ograniczania uciążliwości. Trudno wymagać, żeby jego praca była niewidoczna, bezgłośna i bezwonna.

Za tą codziennością stoją zobowiązania na lata. Maszyny kosztują, budynki wymagają modernizacji, a kredyt trzeba spłacać. Kto zaryzykuje oszczędności, jeśli sąsiedzki spór może zagrozić przyszłości gospodarstwa? I kto namówi dzieci, żeby przejęły taką niepewność?

Dlatego ochrona rolnictwa musi obejmować możliwość rozwoju. Projekt prezydencki uwzględnia modernizację i rozbudowę gospodarstw, określając warunki ochrony przy zwiększaniu intensywności produkcji. Zasada powinna być czytelna: rolnik zna obowiązki, spełnia je i ma podsta-

wy, by inwestować. Bez tego trudno oczekiwać, że kolejne pokolenie zostanie na gospodarstwie.

### Pełny stół zaczyna się w gminie

Bezpieczeństwo żywnościowe ma lokalne adresy: gospodarstwa, hodowców, dostawców pasz i zakłady przetwórcze. Potrzebuje ludzi, wiedzy i współpracy. Takiego zaplecza nie odbudowuje się jednym podpisem, kiedy nagle okazuje się potrzebne.

– Bezpieczeństwo żywnościowe zaczyna się w konkretnych gospodarstwach, w naszych gminach. Jeżeli chcemy mieć własną żywność, musimy zapewnić warunki ludziom, którzy ją produkują. Rolnik przestrzegający przepisów powinien wiedzieć, że może planować pracę i rozwój gospodarstwa. Dla samorządu to również sprawa miejsc pracy i przyszłości lokalnych przedsiębiorstw – mówi **Dariusz Semeńnik**, wójt gminy Włodawa.

Ten związek podkreśla również **Bernard Błaszczuk**, wójt gminy Wyrki:

– Od naszych lokalnych rolników oraz przetwórców zależy, co w razie kryzysu będziemy mogli postawić na rodzinnym stole. Za każdym z tych miejsc stoją ludzie.

**ry Troć**, wójt gminy Kodeń.

Wygodniejsze życie oddaliło wielu z nas od produkcji żywności. Nie zmniejszyło jednak naszej zależności od niej. Łatwo dziękować rolnikowi ze sceny. Trudniej okazać mu zrozumienie w zwykły poniedziałek.

### Zanim zażądamy zamknięcia

Rolnik odpowiada za przestrzeganie przepisów, dobrostan zwierząt i ograniczanie uciążliwości. Sąsiad ma prawo reagować na rzeczywiste naruszenia. Dlatego tak ważne jest rozróżnianie zwykłych następstw produkcji od zaniedbań – i sprawdzonych zarzutów od pogłosek.

O odpowiedzialności za decyzje mówi **Marek Sulima**, rolnik i samorządowiec:

– Lokalny urzędnik nie może wydawać decyzji wyłącznie na podstawie tego, kto głośniejsze protestuje. Najbardziej boli mnie to, kiedy Polak zaczyna widzieć w polskim rolniku wroga. Wystarczy niesprawdzony zarzut, obraz pokazany bez wyjaśnienia, trochę strachu. Potem gospodarz musi się tłumaczyć, choć nikt nawet nie zajrzał do jego gospodarstwa. Uczciwa krytyka jest potrzebna, ale oczernianie hodowców może zniszczyć dorobek całych rodzin. Jako człowiek wierzący mówię: za słowa i wyrządzoną nimi krzywdę też ponosimy odpowiedzialność. Zanim powtórzymy oskarżenie, sprawdźmy, czy jest prawdziwe – zaznacza **Marek Sulima**.

Pomyślmy też, co stanie się po zamknięciu kolejnego gospodarstwa czy zakładu. Nadal będziemy potrzebowali żywności. Miejsce naszych producentów mogą zająć zagraniczni dostawcy. Nie trzeba im przypisywać udziału w protestach – wystarczy, że sami osłabimy własne firmy.

– Bardzo bym nie chciał, żebyśmy tak skutecznie walczyli z polskim rolnikiem, aż po jedzenie będziemy musieli zwracać się do innych – stwierdza **Marek Sulima**.

Gospodarstwo można zamknąć szybciej, niż je odbudo-

wać. Warto o tym pamiętać, zanim żądanie jego likwidacji uznamy za rozwiązanie problemu.

### Poparcie „za płota”

We wrześniu, podczas spotkania integracyjnego w Kodniu, ponad czterdziestu seniorów z ziemi włodawskiej podpisało deklarację „Wspólnym głosem dla polskiego rolnictwa”, popierając jakość, odpowiedzialność i dialog w sprawie jego rozwoju. Wiedzą z własnego doświadczenia, ile pracy kosztuje wyprodukowanie żywności.

– Wiedzieliśmy, ile pracy kosztuje jedzenie, bo sami przy tej pracy pomagaliśmy. [...] Dzisiaj żyje się wygodniej, dużo rzeczy po prostu kupujemy. To dobrze, tylko czasem mam wrażenie, że razem z tą wygodą zgubiliśmy zrozumienie dla rolnika – mówi pani **Zofia**, jedna z uczestniczek spotkania.

### Wieś tak, rolnik nie

Od prezydenta i rządu, przez samorządowców i rolników, aż po mieszkańców – wszyscy przywołani w tym tekście zgadzają się, że Polska potrzebuje własnej produkcji żywności. Prawdziwy sprawdzian tej zgody zaczyna się jednak za płotem: kiedy przejeżdża ciągnik, trwa rozładunek paszy albo wiatr przyniesie zapach obornika. Wtedy wychodzi na jaw, ile warte jest nasze poparcie dla rolnictwa.

Rolnik ma przestrzegać prawa. My powinniśmy przynajmniej przestać udawać, że jedzenie można oddzielić od warunków jego produkcji. Żądanie pełnych sklepów i wsi, na której nikomu nie przeszkadza żadna praca, jest wygodną hipokryzją. Szczególnie gdy najpierw wypycha się gospodarza z sąsiedztwa, a później oburza na zagraniczną żywność na półkach.

Karton mleka nie potrzebuje naszego zrozumienia. Człowiek, dzięki któremu stoi w sklepie – owszem. Możemy dalej zachwycać się wsią bez rolników.

Tylko pamiętajmy: ze zdjęcia nikt jeszcze nie zjadł obiadu. **SP**

## Ośmiolatek wpadł pod ruszający traktor

**GM. HANNA** Chwila nieuwagi mogła zakończyć się tragedią. Ośmioletni chłopiec próbował wejść do ciągnika, gdy maszyna nagle ruszyła. Dziecko znalazło się pod pojazdem. Niezbędna była interwencja załogi Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Jak relacjonuje Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie, w piątek (18 września) w gminie Hanna doszło do groźnego wypadku z udziałem zaledwie ośmioletniego dziecka. Z ustaleń medyków wynika, że chłopiec chciał wskoczyć do traktora dokładnie w momencie, gdy maszyna gwałtownie ruszyła z miejsca. Niestety, stracił równowagę i spadł prosto pod po-



fol. SRM w Chełmie

ruszający się pojazd.

Po wyciągnięciu dziecka spod ciągnika stwierdzono u niego krótkotrwałą utratę przytomności oraz uraz głowy. Sytuacja wyglądała bardzo groźnie, jednak podczas badania przeprowadzonego przez przybyły na miejsce zespół ratownictwa medycznego pacjent był już w pełni przytomny i w kontakcie z otoczeniem.

Z uwagi na bardzo niebezpieczny mechanizm zdarzenia oraz młody wiek poszkodowanego, ratownicy nie zwlekali z decyzją o wezwaniu śmigłowca Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Załoga LPR przejęła ośmiolatka i bezpiecznie przewoziła go do Lublina do specjalistycznej placówki medycznej. (apm)

**NAJNOWSZE INFORMACJE**  
**WWW.SUPERTYDZIE.N.PL**

**skład opału BORYS**

**BORYS**  
najlepszy opał w Chełmie  
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 ☎ 82 565 59 23, 500 089 196

- opał śląski i importowany
- sprzedaż ratalna
- płatność kartą i gotówką
- bezpłatny załadunek
- workowanie węgla
- drzewo • pellet drzewny
- usługi transportowe 3,5t
- zamówienia telefoniczne

ul. Kolejowa 45A  
22-100 Chełm

**EKO TAXI** JESTEŚMY NAJTAŃSI W MIEŚCIE!

**10 % RABATU**

**82 540 80 00**

● **CHEŁM** Dyrektor placówki wyjaśnia mieszkańcom Chełma, co się stało...

# Wyciek danych uderzył też w pacjentów miejskiego ZOZ-u

**WAŻNY TEMAT**

Mieszkańcy są zaniepokojeni SMS-ami, jakie ostatnio otrzymali w sprawie możliwości przejęcia ich danych przez hakerów. Cały czas napływają na nasze telefony z różnych placówek medycznych, w tym także z miejskiego ZOZ-u. To pokłosie cyberataku na systemy firmy MyDr. Skradzione zostały najbardziej wrażliwe informacje o milionach Polaków. Tymczasem ministerstwo zawiadamia kontrolę także w przychodniach.

MSP ZOZ w Chełmie: Adm. danych. Informuje o wycieku danych z MyDr EDM obsługującej MSP ZOZ. Ujawniono PESEL, dane o zdrowiu. Ryzyko - wzięcie kredytu, oszustwo, bezprawne użycie? mozesz dochodzić swoich praw od sprawców. Zastrzez PESEL. Inf. dodatk. dane @mydr.pl pacjentmydr.pl lub iod @mspzochelm.pl



**Ponieważ informację o wycieku danych w ostatnich dniach otrzymali pacjenci Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej, Mariusz Żabiński, dyrektor miejskiej placówki na profilu facebookowym miasta wyjaśnił mieszkańcom problem.**

po pokłosie ataku hackerskiego z sierpnia. Przypominamy, że Ministerstwo Cyfryzacji poinformowało wtedy, że cyberatak na firmę MyDr doprowadził do ujawnienia danych osobowych pacjentów korzystających z usług 12 tys. podmiotów medycznych. Firma odpowiada za prowadzenie elektronicznej dokumentacji medycznej,

a wyciek objął także wrażliwe informacje zdrowotne.

Prezes UODO Mirosław Wróblewski zdecydował o przeprowadzeniu kontroli w firmie MyDr, aby zweryfikować zastosowane zabezpieczenia techniczne i organizacyjne oraz ocenę ryzyka wykonaną przez spółkę. Urząd cały czas przyjmuje również zgłoszenia

naruszenia ochrony danych od administratorów. Na tym jednak nie koniec.

## Kontrolowane będą też placówki

Jak się okazuje, będzie więcej kontroli w polskich przychodniach i gabinetach lekarskich. To reakcja Urzędu Ochrony Danych Osobowych na ten gigantyczny wyciek danych z platformy MyDr. W jego wyniku hakerzy mogli przejąć informacje dotyczące nawet 19 milionów pacjentów.

Prezes urzędu Mirosław Wróblewski podjął decyzję o pilnej zmianie planu kontroli na ten rok. Inspektorzy na masową skalę sprawdzą, w jaki sposób podmioty medyczne zabezpieczają dane osobowe swoich pacjentów, w tym wykaz recept, PESEL-e czy notatki z wizyt lekarskich.

Mimo że UODO prowadzi już bezpośrednią kontrolę u samego dostawcy oprogramowania, ale jak przypomina prezes – odpowiedzialność za bezpieczeństwo informacji ponoszą także same placówki medyczne. Niezależnie od prowadzonych dzia-

łań, do urzędu wciąż spływają kolejne zgłoszenia naruszeń od poradni z całej Polski.

## Dyrektor MSP ZOZ wyjaśnia

Ponieważ informację o wycieku danych w ostatnich dniach otrzymali także pacjenci kilku chełmskich przychodni, również Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie, **Mariusz Żabiński**, dyrektor miejskiej placówki wyjaśnia:

- Naruszenie to nie wystąpiło w systemach naszej placówki. Natomiast podjęliśmy działania, co do których jesteśmy zobowiązani jako administrator państwa danych, czyli wystąpiliśmy do dostawcy o ustalenie zakresu naruszenia. Zgłosiliśmy sprawę prezesowi Urzędu Ochrony Danych Osobowych i zabezpieczyliśmy dostęp do naszego konta. Naruszenie może obejmować: imię i nazwisko, numer PESEL, datę urodzenia, dane kontaktowe oraz informacje dotyczące zdrowia, w tym informacje o wystawionych receptach i przebiegach wizytach. Dopiero teraz otrzymaliśmy wykaz

osób, których dotyczy to naruszenie, dlatego otrzymaliście państwo informację w postaci SMS-a bądź maila.

## Co trzeba zrobić?

Przede wszystkim zastrzec numer PESEL. Zaleca się ostrożność w sytuacji odbierania połączeń telefonicznych od nieznanych numerów telefonów, w usługach, gdzie nr PESEL jest hasłem dostępowym. Warto rozważyć zastosowanie uwierzytelnienia dwuskładnikowego.

Można skorzystać z możliwości założenia konta w Biurze Informacji Kredytowej S.A. celem monitorowania prób zaciągnięcia zobowiązań finansowych z wykorzystaniem naszych danych. Obecnie na rynku dostępne są również inne usługi umożliwiające podobny monitoring, należą do nich m.in. system Bezpieczny Pesel, Chroń Pesel.

Jeżeli ktoś zostanie poinformowany o upublicznieniu lub wykorzystaniu danych przez osobę nieuprawnioną, warto natychmiast zawiadomić służby. (apm)

● **CHEŁM** Czy chełmskie szkoły zadziałały prawidłowo podczas alarmu?

# Syreny, zagrożenie i strach o dzieci

Czwartkowy alarm o potencjalnym zagrożeniu z powietrza wywołał w Chełmie duże poruszenie. Dźwięk syren w środku dnia, gdy rodziny są rozdzielone, sprawił, że wielu rodziców ruszyło do szkół i przedszkoli, by odebrać swoje dzieci. Władze miasta apelują o zachowanie spokoju i zaufanie do placówek oświatowych. Jak pokazały raporty, procedury zadziałały, a szkoły to w takich momentach najbezpieczniejsze schronienie.



fol. Wygenerowane przez AI

Kwestia bezpieczeństwa dzieci i młodzieży w placówkach oświatowych na wypadek zagrożenia była głównym tematem ostatniego spotkania Mieszkańców i Zarządzania Kryzysowego w UM.

Odnosił się również do zachowania zaniepokojonych opiekunów, którzy przejeżdżali do szkół w czasie alarmu.

- Tak słyszałem, że do takich sytuacji dochodziło. Ja myślę, że rodzic powinien zaufać szkole. By się upewnić, można pójść do placówki, sprawdzić, jakie są te procedury. A są one takie, że dzieciaki muszą być zabezpieczone w miejscu, które jest w danym momencie najbardziej bezpieczne. Bo przypominam, na zewnątrz jest- śmy najmniej bezpieczni. Więc w szkole każde pomieszczenie będzie bezpieczniejsze niż to, które jest na zewnątrz. Przyjeżdżanie i zabieranie dziecka ze szkoły to

narażanie go na ewentualne niebezpieczeństwo - wyjaśniał dyrektor na antenie Radia Bon Ton.

## Szybka weryfikacja działań

Po alarmie w mediach społecznościowych pojawiły się doniesienia, że nie we wszystkich szkołach przerwano zajęcia. Sytuację postanowił skomentować wiceprezydent Chełma, **Kamil Błaszczuk**, który zapewnił, że miasto od razu zweryfikowało zachowanie dyrekcji placówek.

- Drodzy Mieszkańcy, Drodzy Rodzice, kolejny raz w ostatnim czasie zaskoczył nas dźwięk syren alarmowych. Wiem, że takie sytuacje budzą niepokój - szczególnie wśród rodziców. Pojawia się również wiele pytań dotyczących postępowania w szkołach i przedszkolach - napisał na swoim profilu na Facebooku Kamil Błaszczuk. - W sytuacji alarmowej dyrektor placówki jest

zobowiązany do podjęcia działań zgodnych z obowiązującymi procedurami, w tym - gdy procedura ewakuacji dzieci i młodzieży, zapewnienia im bezpiecznego przebiegu całej akcji. Dlatego proszę o zrozumienie dla dyrekcji, nauczycieli i pracowników szkół oraz przedszkoli.

Wiceprezydent poinformował również, że do godziny 14:00 w dniu alarmu ratusz otrzymał komplet raportów ze wszystkich miejskich placówek oświatowych. Niemal wszystkie poinformowały o prawidłowym przeprowadzeniu ewakuacji. Zapewnił przy tym, że ewentualne problemy i niedociągnięcia zostaną dokładnie przeanalizowane.

## Zaufanie i rozmowa to podstawa

W swoim oświadczeniu zastępca prezydenta zaapelował do rodziców o wyrozumiałość i powstrzymanie emocji w kryzysowych momentach.

- Rozumiem emocje, obawy o dzieci i potrzebę jak najszybszego kontaktu z nimi. Jednak podczas alarmu wszystkie inne kwestie muszą zejść na dalszy plan. Najważniejsze jest bezpieczne przeprowadzenie dzieci i młodzieży przez całą procedurę - czytamy we wpisie Błaszczuka. Zwrócił on również uwagę na to, jak ważna jest odpowiednia

komunikacja w domach:

- Mam również ważną prośbę do Rodziców - rozmawiajmy z dziećmi o takich sytuacjach spokojnie. Tłumaczmy im, że dźwięk syreny i uruchomienie procedur bezpieczeństwa nie muszą oznaczać, że dzieje się coś złego lub że znajdują się w bezpośrednim niebezpieczeństwie.

W środę odbyło się specjalne spotkanie dyrektorów wszystkich miejskich placówek

oświatowych z dyrektorem Wydziału Zarządzania Kryzysowego. Omówiono doświadczenia z ostatnich alarmów, napotkane problemy oraz procedury postępowania w sytuacjach zagrożenia.

Przedstawiciele miasta są zgodni - żadnego alarmu nie można bagatelizować, a bezpieczeństwo najmłodszych zawsze musi stać na pierwszym miejscu. (apm)

## Syndyk masy upadłości po raz trzeci oferuje do sprzedaży z wolnej ręki

**udział 1/2 w prawie własności nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym jednorodzinnym w zabudowie wolnostojącej (pow. zabudowy 72 m2) z towarzyszącą zabudową gospodarczą położonej przy ulicy Parczewskiej 28 w miejscowości Hańsk Pierwszy, powiat włodawski, działka ew. nr 193 o powierzchni 0,2980 ha, księga wieczysta nr LU1W/00030855/7.**

Cena minimalna udziału 1/2 w prawie własności nieruchomości wynosi 49.000,00 zł. Warunkiem przystąpienia do konkursu ofert jest złożenie pisemnej bezwarunkowej oferty na nabycie nieruchomości oraz wpłata wadium w wysokości 4.900,00 zł na rachunek bankowy masy upadłości nr 84 1140 2004 0000 3102 7972 9148 do dnia 2 listopada 2026 r. Oferty należy składać osobiście, przesyłką kurierską bądź listem poleconym na adres: Kancelaria Radcy Prawnego Anna Maria Lulewicz, ul. Prowiantowa 19 lok. 5, 15-707 Białystok do dnia 2 listopada 2026r. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 6 listopada 2026 r. Zawarcie umowy sprzedaży powinno nastąpić nie później niż do dnia 30 listopada 2026r. Regulamin Sprzedaży oraz operat szacunkowy nieruchomości są dostępne do wglądu w Biurze Syndyka. Informacje można uzyskać pod numerem telefonu 505 730 462 lub wysyłając zapytanie na adres e-mail: annalulewicz.kancelaria@wp.pl

# Amputacja palca, rana od piły i upadek z dachu

● **REGION** W minioną sobotę zespoły ze Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie interweniowały przy poważnych wypadkach, jakie miały miejsce podczas prac gospodarskich. W jednym przypadku niezbędne było wezwanie na ratunek śmigłowca Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

## Chwila nieuwagi z piłą łańcuchową

W gminie Dorohusk 61-letni mężczyzna przygotowywał drewno, tnąc je piłą łańcuchową. Wystarczyła sekunda de-



foto: aleksandarlittlewolf/magnific.com

koncentracji, by ostrze zjechało i rozcięło nogę na wysokości uda. Przybyli na miejsce medycy zastali poszkodowanego z kilkunastocentymetrową raną szarpaną. Ratownicy zdezynfekowali i zabezpieczyli uraz profesjonalnym opatrunkiem, po

czym pacjent został przewieziony karetką do szpitala.

## Dramat podczas naprawy maszyny

Do kolejnego groźnego wypadku doszło w miejscowości Żmudź, gdzie trwały prace przy sprzęcie rolniczym. 38-letni mężczyzna naprawiał maszynę do zbioru ziemniaków. Usterka okazała się niezwykle przykra w skutkach – w trakcie jej usuwania mężczyzna doznał rozległego urazu dłoni, w wyniku którego doszło do amputacji palca. Ratownicy medyczni założyli

niezbędny opatrunek i szybko przetransportowali poszkodowanego do szpitala.

## Groźny upadek seniora z dachu

Tego samego dnia medycy ze stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie wzywani byli również do gminy Wola Uhruska. Służby medyczne ruszyły na ratunek 70-latkowi, który spadł z dachu prosto na twarde podłoże z wysokości około czterech metrów. Z wstępnych oględzin i relacji ratowników wynikało, że poszkodowany

senior doznał poważnego urazu kręgosłupa.

Zespół przeprowadził błyskawiczne badanie urazowe i podał leki przeciwbólowe. Ze względu na mechanizm i charakter obrażeń ratownicy podjęli decyzję o wezwaniu na miejsce śmigłowca LPR. Mężczyzna został przekazany załodze lotniczego pogotowia, które zabrało go do szpitala na dalszą, szczegółową diagnostykę.

- Przypominamy, by podczas prac gospodarskich zachować czujność i ostrożność. Przed rozpoczęciem sprawdźmy stan

maszyn i urządzeń, nie wykonujmy napraw pracujących maszyn, nie przewoźmy pasażerów w miejscach niedozwolonych, stosujmy elementy ochronne, zabezpieczmy wykopy, rusztowania i inne niebezpieczne miejsca. Szczególną uwagę zwróćmy na dzieci przebywające w pobliżu miejsc gdzie wykonywane są prace. Pamiętajmy, że chwila nieuwagi, rutyna i pośpiech mogą doprowadzić do poważnych konsekwencji - ostrzeża starsza aspirant **Daniela Giza-Pyrzyna** z KPP we Włodawie. (apm)

# Narkotyki w lokalu, odurzające ciastka w domu

● **GM. FAJSŁAWICE** Krasnostawscy kryminalni wzięli pod lupę jeden z lokali gastronomicznych na terenie gminy Fajslawice. Zamiast zapasów żywności na zapleczu gospodarczym znaleźli marihuanę i mefedron. Zatrzymany 30-latek z gminy Piaski przechowywał w swoim domu także słodkie wypieki z nielegalną zawartością.



foto: KPP w Krasnymstawie

## Akcja na zapleczu

W środę (16 września) policjanci z krasnostawskiego wydziału kryminalnego przeprowadzili przeszukanie w jednym z lokali gastronomicznych

w gminie Fajslawice. Funkcjonariusze realizowali własne ustalenia operacyjne, z których wynikało, że 30-letni mieszkaniec gminy Piaski może posiadać znaczne ilości niedozwolonych

substancji. Przypuszczenia kryminalnych szybko się potwierdziły po wejściu do pomieszczeń gospodarczych budynku.

- W trakcie wykonywanych czynności funkcjonariusze ujawnili środki odurzające w postaci marihuany oraz substancje psychotropowe w postaci mefedronu, z których można by przygotować blisko 200 porcji dilerkich tych narkotyków – przekazała młodsza aspirant

Natalia Janeczek z KPP w Krasnymstawie.

## Ziołowe wypieki i zarzuty

Na wizycie w lokalu gastronomicznym policyjne działania się nie zakończyły. Kryminalni udali się również do miejsca zamieszkania 30-latka. Podczas przeszukania domu natrafili na nietypowe znalezisko. Mężczyzna posiadał ciastka, które w swoim składzie zawierały psychoaktywne THC.

Cały nielegalny towar został przez mundurowych zabezpieczony, a właściciel substancji trafił do policyjnego pomieszczenia dla osób zatrzymanych. Wczoraj 30-latek usłyszał oficjalny zarzut posiadania narkotyków. Za złamanie przepisów ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii grozi mu teraz do 3 lat pozbawienia wolności. (apm)

# Fragment Przemysłowej zamknięty



● **CHEŁM** Do końca października kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami w rejonie ulicy Przemysłowej. Odcinek drogi pomiędzy ulicami Fabryczną i Rolniczą został całkowicie wyłączony z ruchu samochodowego.

Ma to związek z planowanymi pracami drogowymi. W ramach inwestycji wykonawca zajmie się m.in. rozbiórką istniejącej nawierzchni oraz podbudowy. Następnie przygotowana zostanie nowa podbudowa, a na

zakończenie ułożona zostanie nowa nawierzchnia asfaltowa.

Zgodnie z obecnym harmonogramem prace i związane z nimi zamknięcie tego fragmentu ulicy Przemysłowej mają potrwać do końca października.

Kierowcy powinni w tym okresie uwzględnić utrudnienia i, w miarę możliwości, wybierać alternatywne trasy. Przejazd zamkniętym odcinkiem nie będzie możliwy na czas prowadzonych robót. (apm)

# Ogień strawił opuszczoną stodołę

● **GM. SAWIN** Kłęby dymu i wysokie płomienie zaniepokoiły we wtorkowy poranek mieszkańców okolic miejscowości Sajczyce - Majdan. Doszczętnie spłonął tam drewniany budynek. Żywioł zagrażał pobliskim zabudowaniom oraz ścianie lasu.

Zgłoszenie o zagrożeniu wpłynęło do służb we wtorek (22 września) przed godz. 5.00. Na miejsce natychmiast skierowano lokalne jednostki ochotni-

wo jej całkowitego zniszczenia.

Jak relacjonują drухowie z Zarzecza, z obiektu w krótkim czasie pozostało jedynie dymiące pogorzelisko. Szczęśliwie szybko okazało się, że budynek był pustostanem – w środku nie przebywali ludzie ani żadne zwierzęta.

Płonący obiekt znajdował się jednak w bezpośrednim sąsiedztwie terenów zalesionych, co znacząco potęgowało ryzyko szybkiego rozprzestrzenienia



foto: OSP KSRR Zarzecze

wo z Zarzecza i Czulczyc, a także dwa zastępy z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2 w Chełmie.

Gdy pierwsze zastępy dotarły pod wskazany adres, pożar był już w bardzo zaawansowanej fazie. Ogień zdążył objąć całą powierzchnię prawdopodobnie drewnianej opuszczonej stodoły. Płomienie bardzo szybko strawiły konstrukcję, doprowadzając

się do pożaru. Głównym zadaniem strażaków, obok gaszenia zgliszcz, stała się obrona pobliskiego lasu oraz sąsiadujących z działką obiektów.

Dzięki sprawnej akcji ratowników sytuację udało się opłacać, a zagrożenie zneutralizowano. Dobra wiadomość jest taka, że w wyniku zdarzenia nikt nie ucierpiał. (apm)

# Ślalom pijanego traktorzysty



foto: KPP w Krasnymstawie

● **GM. KRASNYSTAW** Prawie dwa promile alkoholu w organizmie miał 70-letni traktorzysta, którego niebezpieczną jazdę przerwali świadkowie. Dzięki czujności 23-letniej kobiety i zdecydowanej reakcji innego kierowcy, na drodze w gminie Krasnystaw udało się uniknąć tragedii.

W minioną sobotę około południa na terenie gminy Krasnystaw mogło dojść do nieszczęścia. 23-letnia kobieta zwróciła uwagę na ciągnik rolniczy, którego tor jazdy wzbudził jej poważny niepokój. Podejrzewając, że traktorzysta znajduje się pod wpływem alkoholu, nie pozostała obojętna i natychmiast zadzwoniła na numer alarmowy.

Zanim na miejsce dotarli mundurowi, do akcji wkroczył inny świadek zdarzenia. Mężczyzna również zauważył niebezpieczny styl jazdy, po czym zatrzymał ciągnik i odebrał 70-latkowi kluczyki, definitywnie uniemożliwiając mu kontynuowanie trasy.

Skierowani na miejsce krasnostawscy policjanci szybko potwierdzili przypuszczenia

świadków. Badanie alkomatem wykazało, że siedzący za kierownicą 70-latek miał w organizmie blisko 2 promile alkoholu. Dzięki wzorowej obywatelskiej postawie nietrzeźwy kierujący nie doprowadził do sytuacji, która mogła zakończyć się tragicznym w skutkach wypadkiem.

Teraz o dalszym losie odpowiedzialnego traktorzysty zdecyduje sąd. Oprócz dotkliwej kary finansowej oraz długotrwałego zakazu prowadzenia pojazdów, grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności.

Policja po raz kolejny dziękuje za czujność i apeluje o reagowanie w podobnych sytuacjach. Jak przekazała podkomisarz **Anna Chuszcza**, rzeczniczka prasowa z krasnostawskiej komendy:

- Przypominamy, że każdy uczestnik ruchu drogowego ma wpływ na bezpieczeństwo na drodze. Jeżeli widzisz kierującego, którego zachowanie wskazuje, że może znajdować się pod wpływem alkoholu, niezwłocznie powiadom policję lub zadzwonić pod numer alarmowy 112. (apm)

## Składam serdeczne podziękowania

całemu personelowi Oddziału Chirurgii szpitala w Chełmie, a w szczególności dr. Tomaszowi Jaworskiemu, za troskliwą opiekę i operację w dniu 3 września

*Życzliwy senior  
Kazimierz Skowron*



**PELLET DRZEWNY** sprzedaż hurtowa i detaliczna  
**BRYKIET DRZEWNY**  
**KORA SOSNOWA**  
Producent: **GRAF PELLET**  
Graf Pellet, Sielec 136B tel. **509 311 488**  
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

# Wskaż osiedlowych przedstawicieli

● **CHEŁM** Już w połowie października rozpoczyna się zebrań wyborcze, podczas których mieszkańcy Chełma wyłonią swoich przedstawicieli do rad osiedli na kadencję 2026–2030. To doskonała okazja, aby zdecydować, kto będzie reprezentował lokalne interesy przez najbliższe lata. Podajemy szczegółowy harmonogram spotkań i zasady głosowania.

Rady osiedli to ważny element funkcjonowania miasta, będący najbliższymi codziennymi sprawami mieszkańców. W październiku ruszają wybory, które wyłonią przewodniczących oraz członków tych organów w Chełmie. O przyszłości poszczególnych dzielnic zdecydują sami Chełmianie, a cała procedura wyboru przedstawicieli odbywa się w głosowaniu tajnym.

**Kto może wziąć udział w głosowaniu?**

W wyborach mogą brać udział wyłącznie stali mieszkańcy danego osiedla, którzy posiadają czynne prawo wyborcze zgodnie z przepisami Kodeksu Wyborczego. Aby oddać ważny głos, na spotkanie należy zabrać ze sobą dokument tożsamości ze zdjęciem. Konieczne będzie potwierdzenie swojej obecności poprzez złożenie własnoręcznego podpisu.

W sytuacji, gdy pojawią się wątpliwości co do adresu zamieszkania wyborcy, na miejscu obecny będzie przedstawiciel Urzędu Miasta Chełm. Urzędnik ten dokona weryfikacji danych w Departamencie Obsługi Miesz-



kańców (w Wydziale Ewidencji Ludności i Działalności Gospodarczej).

**Terminarz zebrań na chełmskich osiedlach**

Wszystkie zebrania wyborcze będą rozpoczynać się punktualnie o godzinie 17.00. Poniżej przedstawiamy szczegółowe daty i miejsca spotkań dla poszczególnych rejonów miasta: **Dyrekcja Górna:** 12 października 2026 r. w Zespole Szkół Technicznych przy ul. Granicznej 2; **XXX-lecie:** 13 października 2026 r. w Szkole Podstawowej nr 6 przy ul. Powstańców Warszawy 10; **Śródmieście:** 14 października 2026 r. w Szkole Podstawowej nr 5 przy ul. Pułku Szwolężerów 1; **Dyrekcja Dolna:** 15 października 2026 r. w Szkole Podstawowej nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi przy ul. Wołyńskiej 1; **Rejowiecka:** 16 października 2026 r. w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3

z Oddziałami Integracyjnymi przy ul. Rejowieckiej 76; **Zachód:** 19 października 2026 r. w Szkole Podstawowej nr 7 przy ul. Synów Pułku 15; **Działki:** 20 października 2026 r. w Szkole Podstawowej nr 4 przy ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 15; **Cementownia:** 21 października 2026 r. w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych przy ul. Jagiellońskiej 29; **Słoneczne:** 22 października 2026 r. w Przedsiębiorstwie Miejskim nr 15 przy ul. Henryka Wieniawskiego 3; **Kościuszki:** 23 października 2026 r. w Szkole Podstawowej nr 8 przy ul. Połanieckiej 10.

Zachęcamy wszystkich uprawnionych do aktywnego uczestnictwa w zebraniach. To właśnie lokalni społecznicy najlepiej znają potrzeby swoich sąsiadów i mogą skutecznie zabiegać o realizację osiedlowych inicjatyw oraz rozwiązywanie bieżących problemów. (apm)

## Te inicjatywy wybraliśmy do realizacji

● **CHEŁM** Głosowanie Chełmian nad projektami zgłoszonymi do budżetu obywatelskiego Miasta Chełm na 2027 rok trwało od 24 sierpnia do 7 września. Głosować można było tylko w formie elektronicznej za pomocą interaktywnego formularza dostępnego na stronie budżetu obywatelskiego. Mieszkańcy zdecydowali o wyborze 20 projektów, które zostaną skierowane do realizacji.

**Mobilna mobilizacja i aktywność kobiet**

W głosowaniu wzięło udział 3 042 mieszkańców, którzy oddali łącznie 10 240 ważnych głosów. Aż 62,23% uczestników (1 893 osoby) oddało swój głos za pomocą smartfonów lub tabletów, podczas gdy z komputerów stacjonarnych i laptopów skorzystało 37,77% głosujących (1 149 osób).

Większość głosujących stanowiły kobiety – ich udział w ogólnej frekwencji wyniósł 62,33% (1 896 osób), podczas gdy mężczyźni oddali 37,67% głosów (1 146 osób). Największym zainteresowaniem cieszyły się zadania z kategorii ogólnomiejskiej, na które spłynęło 4 397 głosów. Projekty z grupy zielony budżet zgromadziły 3 147 głosów, a inicjatywy osiedlowe zebraly łącznie 2 696 głosów.

**Od propozycji do realizacji**

Do tej edycji Budżetu Obywatelskiego zgłoszono łącznie 47 wniosków. Na etapie oceny merytorycznej 15 projektów zostało odrzuconych. Ostatecznie do karty do głosowania



dopuszczono 32 inicjatywy. Po przeliczeniu wszystkich głosów wyłonionych zostało 20 zwycięskich zadań, które zostaną sfinansowane z budżetu obywatelskiego.

W kategorii zielony budżet zwyciężcą okazał się jeden projekt, który zdobył największe poparcie: Rewitalizacja skweru T. Kościuszki przy ulicy I Pułku Szwolężerów – zadanie zdobyło aż 1 529 głosów.

Spośród propozycji ogólnomiejskich mieszkańcy wybrali do realizacji pięć następujących zadań: Chełm przeciwko bezdomności zwierząt – 1 278 głosów; Czytam, bo lubię (zakup nowości wydawniczych do Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. M. P. Orsetti) – 907 głosów; Ogólnomiejski festyn z okazji dnia dziecka – 546 głosów; Aktywny Chełm (bezpłatne zajęcia sportowe dla mieszkańców) – 463 głosy; Organizacja festiwalu szantowego – 396 głosów;

**Wybrane projekty osiedlowe**

14 wybranych projektów dotyczy bezpośrednich potrzeb lokalnych osiedli: **Osiedle Cementowni:** Remont chodnika przy ul. Jagiellońskiej po południowej stronie ulicy (strona

parzystą) – 308 głosów; Remont chodnika przy ulicy Chomentowskiego i Cementowej – 254 głosy; Kolorowy Taras Przedzszkolaka – 70 głosów; **Osiedle Kościuszki:** Modułowa szatnia sportowa przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chełmie – 250 głosów; **Osiedle Dyrekcja Dolna:** Utwardzenie działki budowlanej przy ul. 1 Pułku Szwolężerów 17A – 203 głosy; **Osiedle Słoneczne:** „Ogród Naukowo-Sensoryczny PM15 – Otwarta Przestrzeń dla Mieszkańców” – 175 głosów; **Osiedle Zachód:** Remont chodnika przy Szkole Podstawowej nr 7 – 170 głosów; Progi zwalniające na os. Gwarek – 81 głosów; Tablice ogłoszeniowe dla Os. Zachód – 51 głosów; Uspokojenie ruchu na ul. Koszarowej – 50 głosów; **Osiedle Śródmieście:** Kolorowy świat dziecka (przy Przedszkolu Miejskim nr 6) – 169 głosów; **Osiedle Działki:** Budowa chodnika w ul. B. Prusa na odcinku od ul. Ogrodniczej do ul. Szczęśliwej (II etap) – 164 głosy; **Osiedle Rejowiecka:** Montaż progów zwalniających na ul. Marii Curie-Skłodowskiej – 138 głosów; **Osiedle Dyrekcja Górna:** Remont ciągów pieszych na skwerze pomiędzy ulicami Słowackiego oraz Żwirki i Wigury – 44 głosy. (apm)

## Radosne obchody Dnia Seniora

● **REGION** Muzyka, występy artystyczne oraz wzruszające podziękowania za lata pracy społecznej zdominowały tegoroczne obchody Dnia Seniora w Dubience i Białopolu. Wydarzenia zgromadziły nie tylko członków lokalnych Kół Polskiego Związku Emerytów i Rencistów, ale także władze samorządowe oraz zaproszonych gości, stając się wspaniałą okazją do międzypokoleniowej integracji.

**Uroczyste podziękowania i wyróżnienia**

20 września Koło Polskiego Związku Emerytów i Rencistów (PZEiR) w Dubience zorganizowało doroczne spotkanie dedykowane seniorom, emerytom i rencistom. Na wydarzeniu pojawili się liczni przedstawiciele władz samorządowych oraz in-



**Dzień Seniora w Białopolu**

stytacji. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in.: wójt gminy Michał Koziński, zastępca wójta Aneta Staszewska, przewodniczący Rady Gminy Włodzimierz Turewicz oraz kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecz-

nej Grażyna Burdzicka. Powiat reprezentował Mieczysław Neczaj, członek Zarządu Rady Powiatu w Chełmie. Nie zabrakło również przedstawicieli struktur okręgowych związku – przewodniczącego Zarządu Okręgowego PZEiR w Chełmie Bogusława Mikołajczaka oraz sekretarza Anny Lejman.

Oficjalna część uroczystości była doskonałym momentem na docenienie osób szczególnie zaangażowanych w rozwój lokalnej społeczności. Przewodnicząca lokalnego koła, Gabriela Poliwcza, odebrała specjalny list z podziękowaniami za swoją dotychczasową pracę od przedstawicieli ZO PZEiR w Chełmie, a także list gratulacyjny preka-



**Dzień Seniora w Dubience**

zany w imieniu starosty chełmskiego Piotra Deniszczuka. Wyjątkowe uhonorowanie spotkało także panią Irenę Janik, której wręczono pamiątkowy puchar w podziękowaniu za trzydziści lat nieprzerwanej pracy na rzecz Koła PZEiR w Dubience.

**Artystyczna integracja**

Po zakończeniu części oficjalnej przyszedł czas na zasłużony relaks. Uczestnicy spotkania mogli skosztować poczęstunku, przygotowanego przez członków koła. Czas zebrany umilały występy lokalnych grup artystycznych – przed publicznością zaprezentowały się m.in. zespoły „Dębinki” oraz „Młodzi po 40-tce”. Gościnnie wystąpiły także

członkinie koła PZEiR w Uhrze, Kasia i Ala, które przygotowały specjalny program taneczny.

Obchody zwińczyła udana zabawa, do której chętnie włączyli się uczestnicy. Całe spotkanie upłynęło w wyjątkowo serdecznej i pełnej uśmiechu atmosferze.

**Uroczyscie i wesoło w Białopolu**

Dzień wcześniej świętowano też w Białopolu. W trakcie uroczystości przewodnicząca lokalnego koła Danuta Duda otrzymała podziękowanie za dotychczasową pracę na rzecz PZEiR od przedstawicieli ZO PZEiR w Chełmie wraz z życzeniami oraz list gratulacyjny od starosty

powiatu chełmskiego, jak również upominki od posła na Sejm RP Moniki Pawłowskiej.

W uroczystościach uczestniczyli: zastępca wójta gminy Białopole Marzena Kołodyńska oraz radny powiatu chełmskiego Andrzej Zajac, przewodniczący Rady Gminy Białopole - Marcin Karczmarczyk, posłanka Monika Pawłowska, przewodniczący ZO PZEiR w Chełmie Bogusław Mikołajczak oraz sekretarz ZO Anna Lejman.

Po części oficjalnej uczestnicy spotkania raczyli się poczęstunkiem przygotowanym przez członków koła, obejrzeni występy między innymi zespołu Paulinki, a całość zakończyła się zabawą taneczną. (apm)

### WÓJT GMINY DUBIENKA

Informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dubienka przy ul. 3 Maja 6 w Dubience podane zostały do publicznej wiadomości na okres 21 dni wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Dubienka przeznaczonych do zbycia, położonych w obrębie Starosiele. Szczegółowych informacji udziela się w Urzędzie Gminy Dubienka, telefonicznie pod nr 82 544-43-92. Wykaz jest umieszczony na stronach www.ugdubienka.e-biuletyn.pl i www.gminadubienka.pl

### WÓJT GMINY DUBIENKA

Informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dubienka przy ul. 3 Maja 6 w Dubience podany został do publicznej wiadomości na okres 21 dni wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Dubienka przeznaczonych do zbycia, położonych w obrębie Mateuszowo. Szczegółowych informacji udziela się w Urzędzie Gminy Dubienka, telefonicznie pod nr 82 544-43-92. Wykaz jest umieszczony na stronach www.ugdubienka.e-biuletyn.pl i www.gminadubienka.pl



# SPACER W DOBRYM KLIMACIE



## Lokalne działania dla klimatu i przyszłości powiatu włodawskiego.

tekst i opracowanie: Anna Pietrucha

O czym myślisz, kiedy spacerujesz ulicą Kościelną i mijasz Park Kasztanowy? Albo kiedy spacerujesz nad Bugiem, jedziesz rowerem szlakiem Green Velo czy latem odpoczywasz nad Jeziorem Białym? Być może po prostu cieszysz się zielenią, cieniem drzew, spokojem i tym, że woda jest blisko. Rzadko zastanawiasz się wtedy, od czego zależy, czy te miejsca za kilka, kilkanaście czy kilkadziesiąt lat nadal będą wyglądały tak samo. A jednak ich przyszłość zależy również od Ciebie.



Dolina rzeki Bug. Fot. Arkadiusz Iwaniuk

Zacznijmy od miejsca, w którym spędzasz najwięcej czasu, czyli własnego domu. W sezonie grzewczym wybór sposobu ogrzewania ma znaczenie nie tylko dla domowego budżetu, ale także dla jakości powietrza. To Ty wybierasz, czym oddychasz. Wymiana starego źródła ciepła, termomodernizacja budynku czy uszczelnienie okien mogą ograniczyć zużycie energii i emisję zanieczyszczeń. To nie zawsze oznacza kosztowną inwestycję. Czasem pierwszym krokiem jest po prostu sprawdzenie, gdzie w Twoim domu uciekają ciepło i pieniądze. Zimą energia tworzy także klimat domu. Ciepłe światło świątecznych lampek potrafi zmienić zwykły wieczór, a energooszczędne żarówki pozwalają cieszyć się nim bez niepotrzebnego zużycia prądu. A gdy część energii pochodzi ze słońca, jego światło może zostać z Tobą trochę dłużej, nawet gdy za oknem szybko zapada zmrok.



Lasy Włodawskie. Fot. Arkadiusz Iwaniuk

Są takie dni, kiedy aż chce się wyjść z domu. Pierwsze promienie słońca ogrzewają skórę, na drzewach pojawiają się świeże liście, a kwiaty zaczynają budzić się do życia. Idziesz do sklepu, jedziesz rowerem do pracy, wskazujesz na hulajnogę albo zakładasz rolki. Zamiast patrzeć przez szybę samochodu, widzisz po drodze kwitnące drzewa, słyszysz ptaki i czujesz powietrze. Taki sposób przemieszczania się może stać się częścią codziennej rutyny, dając Ci trochę ruchu i jednocześnie ograniczając spaliny oraz emisję. A kiedy samochód jest potrzebny, coraz częściej możesz sięgnąć po rozwiązania takie jak auto elektryczne lub hybrydowe z możliwością doładowania.

W powiecie, którego krajobraz tworzą Bug, jeziora i liczne tereny podmokłe, wodę masz właściwie na wyciągnięcie ręki. Latem szczególnie łatwo zauważyć, jak bardzo jej potrzebujemy. Ziemia wysycha, trawa traci swoją zielenią, a rośliny czekają na kilka chłodniejszych kropel. Deszcz, który spada na dach, nie musi od razu odpływać. Możesz zebrać go do podlewania ogrodu. Kiedy podlewasz rośliny rano albo wieczorem, więcej wody trafia do ziemi zamiast wyparować w słońcu. Wybieraj rośliny, które dobrze radzą sobie z okresowym brakiem deszczu. Dzięki temu ogród może być pełen życia, a Ty nie musisz zużywać więcej wody, niż naprawdę potrzeba.

Wyobraź sobie letnie popołudnie w ogrodzie. Świeża mięta orzeźwia z każdym łykiem lemoniady, zioła rosną tuż obok warzyw, a kwiaty dodają kolorów całemu otoczeniu. Zrywasz kilka gałązek tymianku i rozmarynu, które za chwilę trafią do kuchni. Możesz usiąść z książką pod drzewem albo po prostu odpocząć wśród zieleni. Taki ogród może być nie tylko miejscem dla Ciebie, ale też małym domem dla ptaków, owadów i drobnych zwierząt. Różnorodne rośliny mogą wzajemnie się uzupełniać, tworząc miejsce pełne życia. Drzewo posadzone wspólnie z dzieckiem może rosnąć razem z nim i po latach stać się częścią rodzinnych wspomnień. Takie małe działania mają znaczenie nie tylko dla przyrody, ale też dla nas. Tworzą miejsca, do których chcemy wracać i które możemy zostawić kolejnym pokoleniom.



Motyl rusalka pawik. Fot. Arkadiusz Iwaniuk

A kiedy lato powoli się kończy, w ogrodzie zaczyna się kolejny cykl. Na ziemię spadają liście, w kuchni zostają oberki, a po koszeniu trawy pojawiają się kolejne resztki. Zamiast traktować je jak coś, czego trzeba się pozbyć, możesz wykorzystać je ponownie. W kompostowniku z czasem zamieniają się w naturalny nawóz, który pomaga roślinom rozkwitać. W naturze nic nie kończy się naprawdę, życie trwa dalej. To, co dziś wraca do ziemi, jutro staje się nowym początkiem.

Takie codzienne działania wspiera również Powiat Włodawski, realizując projekt pn. „System doradztwa sprzyjający osiągnięciu neutralności klimatycznej w Powiecie Włodawskim”. W ramach projektu utworzono Punkt Doradztwa Klimatycznego, który działa stacjonarnie oraz oferuje mobilne doradztwo na terenie powiatu włodawskiego. Mieszkańcy i przedsiębiorcy mogą skorzystać z bezpłatnych, indywidualnych konsultacji dotyczących działań sprzyjających neutralności klimatycznej – między innymi w zakresie racjonalnego korzystania z zasobów środowiska, wykorzystania energii odnawialnej, gospodarowania odpadami, przeciwdziałania skutkom zmian klimatu czy stosowania rozwiązań niskoemisyjnych i bezemisyjnych.

Kiedy znów przejdiesz ulicą we Włodawie, pomyśl o tym, co widzisz wokół siebie. O zieleni, czystym powietrzu i wodzie, która zostaje tam, gdzie jest potrzebna. To nie tylko miejsce, w którym żyjesz. To także miejsce, o które dbasz każdego dnia, w swoim domu, ogrodzie lub gdy wybierasz rower zamiast samochodu. I może właśnie wtedy poczujesz dumę z miejsca, które razem tworzymy.



Fundusze Europejskie  
dla Lubelskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021–2027.

● **GMINA CHEŁM** Kto wybuduje boisko w Srebrzyszczu?

# Gotowość do budowy zgłosiło osiem firm

Osiem ofert wpłynęło w przetargu na budowę nowego boiska piłkarskiego ze sztuczną nawierzchnią w Srebrzyszczu. Gmina Chełm zamierza przeznaczyć na inwestycję 840 tys. zł brutto. Na tym etapie tylko jedna z ofert mieści się w założonym budżecie. Najniższą cenę - 832 000,01 zł - zaproponowała spółka ZBD DROGMOST z Zamościa. Ostateczny wybór wykonawcy nastąpi po przeprowadzeniu wymaganej weryfikacji ofert.



zdjęcie ilustracyjne

16 w Srebrzyszczu. Inwestycja obejmuje kompleksową budowę boiska piłkarskiego z nawierzchnią ze sztucznej trawy oraz wykonanie niezbędnej infrastruktury towarzyszącej.

Projektowane boisko będzie miało 30 na 60 metrów, natomiast samo pole gry zostanie wyznaczone na powierzchni 26 na 56 metrów.

Najważniejszym elementem będzie sztuczna trawa w kolorze zielonym. Zgodnie z dokumentacją jej włókna mają mieć wysokość od 45 do 50 mm, przy gęstości co najmniej 120 tys. włókien na metr kwadratowy. Pod sztuczną trawą znajdzie się wielowarstwowa podbudowa.

## Najpierw rozbiórka i przygotowanie terenu

Zanim na boisku pojawi się nowa nawierzchnia, wykonawca będzie musiał przygotować teren pod inwestycję. Dokumentacja przewiduje ponadto wykarczowanie pięciu drzew, wywiezienie karczcy oraz zasypanie powstałych dołów.

Nowe boisko ma być wyposażone

w komplet infrastruktury potrzebnej do jego użytkowania. W projekcie przewidziano dwie aluminiowe bramki piłkarskie o wymiarach 5 na 2 metry. Uzupełnieniem będą cztery chorągiewki narożne.

Cały obiekt zostanie otoczony ogrodzeniem oraz piłkochwytnymi. Przy obiekcie zaplanowano również trzy stalowe, ocyklowane stojaki na rowery typu U-2.

## Osiem ofert, duża różnica w cenach

Ogłoszenie zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych 27 sierpnia 2026 roku. Pierwotnie wykonawcy mieli składać oferty do 11 września. Termin był jednak dwukrotnie zmieniany - najpierw do 15 września, a następnie do 17 września. Przed otwarciem ofert

gmina poinformowała, że na realizację zamówienia zamierza przeznaczyć 840 tys. zł brutto.

Najniższą cenę zaproponował ZAKŁAD BUDOWLANO-DROGOWY „DROGMOST” ŁUKASZ MICHAŁSKI Sp. z o.o. z Mokrego koła Zamościa. Oferta opiewa na 832 000,01 zł brutto, a więc jest niższa od kwoty wskazanej przez zamawiającego o 7 999,99 zł. Pozostałe propozycje przekraczają zakładany budżet.

Druga pod względem ceny oferta wynosi 959 400 zł, czyli o ponad 127 tys. zł więcej niż propozycja ZBD DROGMOST. Najdroższą ofertę złożyła spółka ACE INVEST z Olkusza - 1 388 163,31 zł.

W przetargu wystartowała również firma z samego Srebrzyszcza. DAW-BRUK Dawid Sarzyński wycenił realizację in-

westycji na 1 170 105,15 zł brutto.

## Cena zdecyduje o wyborze

W postępowaniu przyjęto jedno kryterium oceny ofert – cenę, której przypisano 100 proc. wagi. Nie oznacza to jednak, że najniższa oferta została już ostatecznie wybrana. Po otwarciu ofert zamawiający musi jeszcze przeprowadzić ich ocenę i zweryfikować spełnienie wymagań określonych w dokumentacji postępowania. Dopiero po zakończeniu tej procedury będzie można wskazać wykonawcę, z którym gmina podpisze umowę.

Zgodnie z warunkami zamówienia inwestycja ma zostać wykonana w terminie do dziewięciu miesięcy od dnia podpisania umowy, zatem nowy obiekt w Srebrzyszczu powinien zostać udostępniony w 2027 roku. **RC**

## Boisko przy ul. Sportowej

Nowy obiekt ma powstać na działce przy ul. Sportowej

## Drugie podejście do remontu WTZ

● **GM. SIEDLISZCZE** Władze gminy ponownie rozpoczęły procedurę wyboru wykonawcy remontu elewacji oraz prac związanych z zagospodarowaniem terenu wokół obiektu Warsztatów Terapii Zajęciowej w Majdanie Zahorodnyńskim. Pierwsze postępowanie zostało unieważnione po tym, jak jedyna złożona oferta przekroczyła kwotę zabezpieczoną na realizację zadania. O tym, czy uda się ostatecznie podpisać umowę, dowiemy się pod koniec tego miesiąca. Jeśli firma wejdzie na plac budowy, prace powinny zostać ukończone do połowy grudnia tego roku.



fot. profil Facebook WTZ w Majdanie Zahorodnyńskim

części utwardzeń wokół budynku. Następnie wykonane mają zostać prace związane z odkopaniem fundamentów, wykonaniem izolacji oraz dociepleniem ścian.

Przewidziano również wykonanie nowych obróbek blacharskich, montaż nawietrzaka w kotłowni oraz odtworzenie nawierzchni z kostki brukowej.

W ramach zagospodarowania terenu na opasce budynku oraz przed głównym wejściem ma zostać ułożona szara kostka brukowa typu behaton, wraz z obrzeżami w tym samym kolorze. Projekt przewiduje także wykonanie odwodnienia. Istotną częścią zadania jest też poprawa izolacyjności budynku.

Ponowne ogłoszenie przetargu jest następstwem unieważnienia pierwszego postępowania. 9 września 2026 roku burmistrz Siedliszcza **Hieronim Zonik** wydał zawiadomienie o unieważnieniu postępowania dotyczącego remontu WTZ. Na realizację zadania gmina przeznaczyła 215 446,92 zł netto. W odpowiedzi na ogłoszenie wpłynęła jedna oferta. Złożyła ją lubelska spółka MEDIABUD, proponując wykonanie prac za 479 696,25 zł brutto.

Kwota przedstawiona w ofercie przekraczała środki, które gmina zamierzała przeznaczyć na realizację zamówienia. Zgodnie z informacją zawartą w zawiadomieniu o unieważnieniu postępowania analiza możliwości finansowych nie wykazała możliwości zwiększenia zabezpieczonych środków. **RC**

## Przetarg w sprawie odpadów rozstrzygnięty

● **GM. WIERZBICA** Samorząd wybrał firmę, która w 2027 roku będzie odpowiadać za odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów komunalnych. Najkorzystniejszą ofertę złożyła spółka PW Ewa Grzywna-Żmuda z Żółtaniec. Wartość zamówienia, z uwzględnieniem prawa opcji, wyniesie 1 422 273,60 zł brutto. Warto zauważyć, że zaproponowane przez wykonawców stawki są bardzo podobne do tych, którymi firmy operowały w ubiegłym roku.

## Dwie firmy walczyły o kontrakt

Do przetargu przystąpiły dwie firmy z powiatu chełmskiego. Firma PW Ewa Grzywna-Żmuda Sp. z o.o. z Żółtaniec wyliczyła, że za realizację usług chciałaby pobrać 1 292 976,00 zł brutto (za zakres podstawowy) oraz 1 422 273,60 zł brutto (z uwzględnieniem prawa opcji).

Swoje wyliczenia przedstawił też Zakład AZART Jan Kwiatkowski z Chełma. Oferta firmy opiewała na 1 319 544,00 zł brutto za zakres podstawowy oraz 1 451 498,40 zł brutto z uwzględnieniem prawa opcji.

O wyborze oferty poinformowano 9 września. Jedynym kryterium oceny była cena, której przypisano 100 proc. wagi. Oferta spółki PW Ewa Grzywna-Żmuda otrzymała maksymalną liczbę 100 punktów, natomiast Zakład AZART uzyskał 97,99 punktu.

W toku postępowania żadna z ofert nie została odrzucona, a żaden z wykonawców nie został wykluczony. Wybrany wykonawca będzie realizował usługę od 1 stycznia do 31 grudnia 2027 roku.

Zamówienie obejmuje kompleksowy odbiór, transport oraz zagospodarowanie odpadów komunalnych z nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych, znajdujących się na tere-



zdjęcie ilustracyjne

nie całej gminy.

Szacowana masa odpadów objętych zamówieniem wynosi 820 ton w zakresie podstawowym i dodatkowe 82 tony w ramach prawa opcji.

## Ponad 3,6 tys. mieszkańców objętych systemem

Systemem odbioru odpadów objętych jest w gminie około 3635 mieszkańców, zamieszkujących 27 miejscowości w 20 sołectwach. Obszar gminy Wierzbica zajmuje 146,36 km².

Wykonawca będzie odbierał odpady między innymi z około 1200 nieruchomości w zabudowie jednorodzinnej i zagrodowej; 33 obiektów w zabudowie wielorodzinnej, zlokalizowanych w miejscowościach: Wierzbica-Osiedle, Staszycze, Wólka Tarnowska, Pniówno i Busówno; około 33 nieruchomości niezamieszkałych (w tym szkół, przedszkola, placówek zdrowia, urzędów, cmentarzy i ujęć wody) oraz Stacjonarnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK), znajdującego się przy oczyszczalni ścieków w Busównie-Kolonii.

Skala planowanego odbioru została określona na podstawie wcześniejszych danych. Od czerwca 2025 roku do maja 2026 roku z terenu gminy odebrano średnio 658,12 ton odpadów bezpośrednio z posesji oraz 103,754

ton w ramach stacjonarnego PSZOK.

## GPS, elektromobilność i kontrola tras

Dokumentacja przetargowa określa szereg wymagań, które będzie musiał spełnić wykonawca. Jednym z nich jest obowiązek zatrudnienia na podstawie umowy o pracę wszystkich pracowników zajmujących się załadunkiem odpadów oraz kierowców specjalistycznych pojazdów.

Firma będzie musiała również spełnić wymagania wynikające z przepisów dotyczących elektromobilności i paliw alternatywnych. Do realizacji zamówienia wykonawca ma dysponować i wykorzystywać co najmniej jeden pojazd zasilany paliwami alternatywnymi.

Kontrola realizacji usługi będzie odbywała się również za pomocą systemu GPS. Wszystkie pojazdy wykorzystywane do odbioru odpadów muszą być wyposażone w sprawną system nawigacji. Wykonawca będzie przekazywał gminie informacje dotyczące tras przejazdów oraz godzin odbioru odpadów w formie miesięcznych raportów, do 15. dnia każdego miesiąca.

Samorząd zastrzegł sobie ponadto możliwość przeprowadzania kontrolnego ważenia pojazdów na swoim terenie. **RC**

## Stanie nowy komin?

● **GM. CHEŁM** Mieszkańcy i wszystkie zainteresowane osoby mogą zapoznać się z dokumentacją oraz zgłaszać uwagi do planowanej budowy nowego kominu w zakładzie Cemex. Wójt gminy Chełm rozpoczął procedurę oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko. Na składanie uwag i wniosków przewidziano 30 dni.

Planowane przez spółkę przedsięwzięcie obejmuje budowę nowego kominu wraz z niezbędną infrastrukturą pomocniczą. Projektowana instalacja ma odprowadzać gazy spalinowe pochodzące zarówno z pieca do klinkieru, jak i z kotłów instalacji termicznego przekształcania odpadów, które - zgodnie z infor-

macją zawartą w dokumentacji - są obecnie w budowie.

Inwestycja wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Organem właściwym do jej wydania jest właśnie władz gminy.

W czynnościach uczestniczą również organy opiniujące i uzgadniające, w tym Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Lublinie oraz Marszałek Województwa Lubelskiego.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami ponowne występowanie o opinie do inspekcji sanitarnej oraz Wód Polskich nie jest wymagane, jeżeli organy te wcześniej wydały opinie o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

W ramach prowadzonego postępowania każdy zainteresowany ma prawo do udziału w procedurze oraz zapoznania się ze zgromadzoną dokumentacją.

W aktach sprawy znajdują się m.in.: wniosek inwestora, raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko wraz z jego uzupełnieniami, uzgodnienie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie oraz opinia Marszałka Województwa Lubelskiego.

Dokumentacja jest dostępna w Wydziale Rolnictwa i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy Chełm w Pokrówce. Uwagi i wnioski można składać przez 30 dni od dnia publikacji ogłoszenia, czyli od 31 sierpnia 2026 roku. **RC**

● **GMINA DOROHUSK** Co zmieni się na granicy?

# Więcej wojska, miejsca ukrycia i nowe procedury bezpieczeństwa

**Wzmocniona obrona przeciwlotnicza i przeciwdronowa, dodatkowe zabezpieczenia przejścia granicznego, miejsca ukrycia dla 650 osób oraz nowe procedury na wypadek zagrożenia - o działaniach podejmowanych na wschodniej granicy mówili w Dorohusku wicepremier, minister obrony narodowej Władysław Kosiniak-Kamysz i minister spraw wewnętrznych i administracji Marcin Kierwiński. Zapowiedziano również kolejne ćwiczenia dla mieszkańców Lubelszczyzny.**

## Więcej zabezpieczeń na granicy

Wizyta ministrów w Dorohusku była związana z działaniami mającymi zwiększyć bezpieczeństwo przejść granicznych. Jak poinformował **Władysław Kosiniak-Kamysz**, od początku września wzmocniana jest obrona przeciwlotnicza.

Powodem są - jak wyjaśniał minister - informacje o działaniach Federacji Rosyjskiej oraz incydenty dotyczące infrastruktury granicznej Ukrainy.

Szczególne znaczenie miał

mieć incydent z 13 września, gdy dron uderzył po ukraińskiej stronie granicy, w niewielkiej odległości od Dorohuska.

Na przejściach granicznych pojawiły się dodatkowe zabezpieczenia przygotowane przez wojsko. Saperzy zbudowali m.in. bastiony Hesco, a w rejonie granicy rozmieszczono dodatkowe elementy systemu obrony przeciwlotniczej, przeciwrakietowej i przeciwdronowej.

Jak informował szef MON, baterie Patriot zostały rozmieszczone w województwach: lubelskim, mazowieckim i podkarpackim. W bezpośredniej ochronie przejść wykorzystywane są również systemy rakietowe, m.in. Piorun.

Zmiany dotyczą nie tylko zabezpieczeń wojskowych. Na terenie przejścia granicznego przygotowano miejsca ukrycia dla około 650 osób. Mają one służyć funkcjonariuszom, pracownikom służb oraz podróżnym znajdującym się na terenie terminala.

Tam, gdzie brakuje odpowiedniej infrastruktury podziemnej, planowane jest ustawienie modułowych miejsc ukrycia. Według zapowiedzi mają one zostać zainstalowane w najbliższych



**Ministrowie Władysław Kosiniak Kamysz oraz Marcin Kierwiński pojawili się na przejściu granicznym Dorohusk-Jagodzin, gdzie zapowiedzieli kolejne działania wzmacniające odporność państwa na zewnętrzne zagrożenia.**

tygodniach.

## Mniej osób i pojazdów na terminalu

Minister **Marcin Kierwiński** poinformował, że podwyższonym trybem gotowości objęto sześć przejść granicznych na odcinku lubelsko-podkarpackim.

Jednym z najważniejszych elementów nowych procedur jest ograniczenie liczby osób i pojazdów przebywających jednocześnie na terenie terminala.

Chodzi o to, aby w przypadku zagrożenia przejście można było możliwie szybko opróżnić. W wyjątkowych sytuacjach rozważane jest również przeniesienie części

kontroli celnej w głąb kraju.

Rząd zapowiada dalsze ćwiczenia z zakresu ochrony ludności i reagowania kryzysowego. Minister Kierwiński mówił również o wnioskach z przeprowadzonych w szkołach próbnych ewakuacji. Według przedstawionych danych w około 90 proc. placówek na Lubelszczyźnie przebiegły one sprawnie. W pozostałych szkołach ujawniono problemy, które wymagają dodatkowych działań.

MSWiA wspólnie z Ministerstwem Edukacji Narodowej ma przygotować bardziej szczegółowe wytyczne dotyczące ewakuacji, uwzględniające m.in. specyfikę budynków i potrzeby uczniów z niepełnosprawnościami.

Kolejne ćwiczenia dla mieszkańców województw lubelskiego i podkarpackiego mają odbyć się w ciągu dwóch tygodni.

## MON: Polska nie tworzy „międzynarodowego legionu”

Podczas konferencji padły pytania o doniesienia dotyczące tworzenia przez Polskę międzynarodowego legionu złożonego z osób mających doświadczenie bojowe na Ukrainie.

Władysław Kosiniak-Kamysz zaprzeczył tym informacjom. - Polska nie buduje żadnego legionu - powiedział minister, zaznaczając jednocześnie, że polskie wojsko wykorzystuje doświadczenia z wojny w Ukrainie.

Wskazał m.in. na rozwój wojsk dronowych i medycznych, działalność Centrum Analiz, Edukacji i Strategii NATO-Ukraina w Bydgoszczy oraz szkolenie w Polsce ukraińskich żołnierzy.

Szef MON odniósł się również do informacji o dronie, który miał pojawić się w pobliżu bazy wojskowej w Redzikowie. Jak przekazał, dron nie znajdował się nad samą bazą i - według posiadanych przez niego informacji - nie stwarzał dla niej zagrożenia. W sprawie wdrożono jednak odpowiednie procedury, a pełny raport ma zostać przeanalizowany.

Podczas briefingu padło również pytanie o możliwość ewakuacji ludności oraz pomoc dla państw bałtyckich. Kosiniak-Kamysz przypomniał, że plany ewakuacyjne są przygotowywane na poziomie gmin, powiatów i województw.

Odnosząc się do hipotetycznego ataku na Litwę, zadeklarował, że Polska udzieliłaby jej pomocy i opowiedziałaby się za uruchomieniem art. 5 Traktatu Północnoatlantyckiego.

## Na co powinni zwrócić uwagę mieszkańcy?

Dla mieszkańców Chełma, powiatu chełmskiego i przygranicznych miejscowości najważniejsze są przede wszystkim praktyczne elementy zapowiedzianych zmian.

W najbliższym czasie należy spodziewać się przede wszystkim dalszego wzmocnienia

ochrony przejść granicznych, instalowania dodatkowych miejsc ukrycia, ćwiczeń z zakresu ochrony ludności i reagowania kryzysowego, kolejnych ćwiczeń ewakuacyjnych w szkołach, nowych wytycznych dotyczących zachowania w sytuacjach zagrożenia oraz procedur pozwalających na szybsze opróżnienie przejść granicznych w przypadku zagrożenia.

Władze podkreślają, że działania te mają zwiększyć przygotowanie państwa i mieszkańców na różnego rodzaju sytuacje kryzysowe. Nie oznaczają natomiast automatycznie wystąpienia bezpośredniego zagrożenia dla mieszkańców regionu.

## Minister odwiedził chełmskich strażaków

Tego dnia minister spraw wewnętrznych i administracji **Marcin Kierwiński** odwiedził Komendę Miejską PSP w Chełmie. Podczas wizyty spotkał się ze strażakami pełniącymi tu służbę, na czele z komendantem miejski PSP w Chełmie st. bryg. **Wojciechem Chudobą**. Rozmawiano o codziennej służbie, realizowanych zadaniach oraz bezpieczeństwie mieszkańców.

W spotkaniu uczestniczyli również przedstawiciele kierownictwa Państwowej Straży Pożarnej, Policji oraz administracji rządowej, w tym: zastępca komendanta głównego PSP nadbryg. **Sławomir Sierpatowski**, lubelski komendant wojewódzki PSP nadbryg. **Zenon Pisiewicz**, komendant wojewódzki policji w Lublinie insp. **Tomasz Gil**, wojewoda lubelski **Krzysztof Komorski** i dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego LUV w Lublinie nadinspektor **Dariusz Działo**. **RC**



**Minister spraw wewnętrznych i administracji Marcin Kierwiński odwiedził Komendę Miejską PSP w Chełmie.**

# Stawiają na zdrowie i relaks

● **GM. BIAŁOPOLE** Gmina przygotowuje się do realizacji inwestycji, która ma zmienić oblicze centrum. Na Placu Wolności powstanie tężnia solankowa oraz nowoczesny plac zabaw. Inwestycja realizowana w ramach projektu „Szlak Morsa” ma służyć zarówno mieszkańcom, jak i turystom odwiedzającym „Malowniczy Wschód” - gminy, które realizują szereg różnych zadań pod wspólnym szyldem.

Zadanie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej. Prace zostaną przeprowadzone na działce w Białopolu, w sąsiedztwie ośrodka zdrowia. Obecnie znajduje się tam park miejski z pomnikiem upamiętniającym 105. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości.

## Tężnia solankowa pod modrzewiowym dachem

Centralnym elementem no-

wej strefy rekreacyjnej będzie tężnia solankowa. Zaprojektowano ją jako konstrukcję słupową o wysokości 3 metrów. Do jej budowy wykorzystane zostanie drewno modrzewiowe oraz tarcina, po której będzie spływać solanka w obiegu zamkniętym.

Instalacja będzie wyposażona w naziemny zbiornik z włókna szklanego o średnicy 4 metrów oraz pompę odporną na działanie soli.

Z myślą o komforcie użytkowników tężnia zostanie osłonięta szesciosładowym dachem o średnicy 5 metrów, pokrytym gontem bitumicznym. Pod wiatą ustawionych zostanie sześć ławek parkowych, dzięki czemu z tężni będzie mogła jednocześnie korzystać większa grupa osób.

Obiekt zostanie również wyposażony w oświetlenie LED oraz system monitoringu obejmujący sześć kamer 4G. Rozwiązania te mają zwiększyć bezpie-

czeństwo użytkowników oraz ograniczyć ryzyko wandalizmu.

## Nowe atrakcje dla najmłodszych

W bezpośrednim sąsiedztwie tężni powstanie plac zabaw o powierzchni blisko 226 m<sup>2</sup>. Projektanci zadbali przede wszystkim o bezpieczeństwo najmłodszych. Cała nawierzchnia zostanie wykonana z gumowych mat o grubości 22 mm, które mają amortyzować skutki ewentualnych upadków.

Maty będą biologicznie czyste, co oznacza, że będzie mogła przez nią swobodnie przetrwać trawa, a wody opadowe zostaną skutecznie odprowadzone do gruntu.

Na placu znajdzie się pięć głównych urządzeń zabawowych: rozbudowany zestaw zabawowy z wieżami, zjeżdżalnią i ścianką wspinaczkową, bujak w kształcie samochodu, huśtawka potrójna (w tym stano-

wisko typu „bocianie gniazdo”), huśtawka typu „ważka” i karuzela tarczowa.

Teren zostanie ogrodzony panelami o wysokości 1,23 metra. Wejście na plac ułatwią dwie szerokie furtki.

## Oferty już otwarte

Na realizację obu części zamówienia gmina zamierzała przeznaczyć łącznie blisko 480 tys. zł brutto. Z tej kwoty 345 tys. zł przeznaczono na budowę tężni, a 134,7 tys. zł na plac zabaw. W przypadku tężni solankowej najniższą cenę zaproponowała firma Kryształowy Świat z Libiąża - 290 403 zł brutto.

Większe zainteresowanie wykonawców wzbudziła budowa placu zabaw. Swoje oferty złożyło pięć firm, a najniższą cenę - 117 728,22 zł brutto - zaproponowała firma Simba Group z Lublina.

Wszyscy oferenci zadeklarowali maksymalny, 60-miesięczny okres gwarancji.



## Inwestycja dostępna dla wszystkich

Jednym z założeń projektu jest zapewnienie dostępności nowej przestrzeni osobom z niepełnosprawnościami. Teren zostanie pozbawiony barier architektonicznych, uskoków i progów. Zastosowane nawierzchnie - kostka brukowa w rejonie tężni oraz gumowe maty na placu zabaw - mają umożliwić swobodne poruszanie się również osobom korzystającym z wózków inwalidzkich.

Planowana modernizacja ma zachować dotychczasowy

charakter zielonej części Placu Wolności. Wszystkie istniejące drzewa i krzewy mają pozostać na miejscu.

Jednocześnie teren zostanie wzbogacony o 50 nowych nasadzeń, kwietniki z bylinami oraz około 900 m<sup>2</sup> nowych trawników. W ramach zagospodarowania przestrzeni pojawią się również dodatkowe ławki, kosze na śmieci oraz stojak na sześć rowerów.

Wykonawcy będą mieli 60 dni na realizację prac - od momentu podpisania umowy.

**RC**

● **GMINA LEŚNIEWICE** Będą inwestycje w wodociągi i „Szlak Morsa”

## Tną deficyt o 1,19 mln zł

Radni gminy Leśniewice jednogłośnie przyjęli zmiany w tegorocznym budżecie. Planowany deficyt zmniejszył się o niespełna 1,19 mln zł, a gmina ograniczy również wysokość planowanych kredytów i pożyczek. Jednocześnie samorząd zwiększa wydatki m.in. na modernizację wodociągów, infrastrukturę przy Maczulach oraz uruchomienie projektu „Szlak Morsa”.



fol. gmina Leśniewice

### Dochody wyższe o 130 tys. zł

Po zmianach planowane dochody gminy wynoszą 36,33 mln zł. W tej kwocie ponad 24,04 mln zł stanowią dochody bieżące, a 12,28 mln zł to dochody majątkowe.

Dochody zwiększono łącznie o 128 772,07 zł. Dodatkowe pieniądze pochodzą m.in. z podatku od środków transportowych, opłat związanych ze sprzedażą alkoholu, zwrotu części wydatków funduszu sołectkiego za 2025 rok, opłat za pobyt w Dziennym Domu „Senior Plus” oraz dotacji z budżetu państwa w ramach programu „Aktywny Orlik”.

Największą pozycję stanowi 84 602 zł zwrotu części wydatków wykonanych w ramach funduszu sołectkiego za 2025 rok.

### Wiecej na wodociągi i Maczule

Po stronie wydatków zaplanowano zwiększenie o kwotę 593 808,46 zł. Łączny plan wydatków gminy po zmianach wynosi 39 733 986,45 zł.

70 tys. zł dodatkowo przeznaczono na modernizację sieci wodociągowej. Podczas robót ujawniono rozbieżności pomiędzy rzeczywistym stanem sieci a dokumentacją projektową. Konieczne stało się więc wykonanie robót dodatkowych i zamiennych, które mają zapewnić prawidłowe funkcjonowanie przebudowanej infrastruktury oraz odpowiednie parametry hydrauliczne i wydajność sieci.

Kolejne 6 tys. zł trafi na modernizację wewnętrznej in-

stalacji elektrycznej w rejonie zbiornika wodnego Maczule. Potrzeba wykonania dodatkowego przewiertu kontrolowanego nie była uwzględniona w pierwotnych planach.

### Rusza „Szlak Morsa”

W budżecie pojawiło się również nowe przedsięwzięcie - „Szlak Morsa - produkt turystyczny gmin malowniczego wschodu”.

Łączny limit nakładów na projekt wynosi 2,275 mln zł, a przyznane dofinansowanie to 1,862 mln zł. W tegorocznym budżecie zabezpieczono 100 tys. zł, które zostaną przeznaczone na zakup sauny i mobilnej bani.

Większość infrastruktury ma powstać w 2027 roku. W planach są m.in.: pomost pływający, wieża widokowa, oświetlenie parkingu, plac zabaw, tężnia solankowa w Majdanie Leśniewskim, sześć rowerów wodnych, namioty wystawowe, ławki i stoliki, paleniska oraz elementy wyposażenia rekreacyjnego.

### Pieniądze na oświatę i kulturę

Zmiany obejmują również wydatki bieżące. 15 tys. zł przeznaczono na pokrycie kosztów pobytu dzieci z gminy Leśniewice w przedszkolach w Chełmie, Siennicy Różanej i Kamieniu.

Dodatkowe środki otrzyma również Leśniewskie Stowarzyszenie Oświatowo-Samorządowe - łącznie 92,3 tys. zł na działania edukacyjne i specjalną organizację nauki dla dzieci.

Samorząd zwiększył także o 100 tys. zł dotację na bieżącą działalność Samorządowego

Ośrodka Kultury. Kolejne 100 tys. zł zabezpieczono na utrzymanie świetlic wiejskich, a 28 tys. zł na bieżące funkcjonowanie amfiteatru na Maczulach.

### Mniej wydatków, więcej oszczędności

Jednocześnie gmina zmniejszyła wcześniej zaplanowane wydatki o 1 653 551,46 zł. Wśród największych korekt znalazły się m.in. zmniejszenie o 350 tys. zł środków własnych na „Szlak Morsa” po uzyskaniu zewnętrznego dofinansowania oraz o 300 tys. zł wkładu własnego na III etap przebudowy siedziby SOK w związku z pozyskaniem środków zewnętrznych.

O 270 tys. zł zmniejszono środki na modernizację drogi w Wierzbicy. W budżecie pozostawiono jednak 30 tys. zł na dokumentację projektową, co ma pozwolić na przygotowanie inwestycji do realizacji w przyszłości.

Część oszczędności wynika również z zakończenia poszczególnych etapów zadań i oszczędności przetargowych.

### Deficyt niższy o 1,19 mln zł

Najważniejsza zmiana dotyczy wyniku finansowego gminy. Planowany deficyt zmniejszył się o 1 188 515,07 zł - z 4 594 833,41 zł do 3 406 318,34 zł. O taką samą kwotę ograniczono planowane kredyty i pożyczki długoterminowe. Ich obecny limit wynosi 3 949 414,60 zł.

Podczas sesji skarbnik gminy poinformowała również, że na 16 września 2026 roku zadłużenie gminy Leśniewice wynosiło 1 400 417 zł. **RC**

● **POWIAT CHEŁMSKI** Niepokojące nagranie z nagą przypiętą do łóżka kobietą. Starosta powiatu chełmskiego zawiadomił o sprawie prokuraturę

## Kontrowersje wokół DPS-u w Nowinach

W Domu Pomocy Społecznej w Nowinach ktoś nagrał kobietę z niepełnosprawnością intelektualną przypiętą pasami za nogi do łóżka. Była naga, siedziała na samych szczebelkach, bez materaca, bez pieluchy. Film trafił do dziennikarki Wirtualnej Polski. - Jestem wstrząśnięty tym nagraniem. Taka sytuacja nie powinna mieć miejsca. Nigdy na coś podobnego nie było przyzwolenia - zapewnia Piotr Deniszczuk, starosta powiatu chełmskiego, któremu podlega jednostka.

Materiał wywołał pytania o sposób sprawowania opieki nad podopiecznymi placówki oraz o okoliczności zastosowania wobec jednej z mieszkanek ograniczenia swobody ruchów. Władze powiatu chełmskiego poinformowały o podjęciu działań wyjaśniających i zawiadomieniu prokuratury. Starosta Piotr Deniszczuk podkreśla, że sytuacja wymaga dokładnego ustalenia faktów, a odpowiedzialność konkretnych osób może zostać oceniona dopiero po wyjaśnieniu sprawy przez właściwe organy.

### Niepokojące nagranie trafiło do mediów

Według autora nagrania, 42-letnia kobieta ma być przypięta do łóżka, ponieważ nocami chodzi po oddziale i przeszkadza pracownikom.

„Nie ma materaca, siedzi na szczeblach. Nie ma też pościeli, kołdry, poduszki. Ktoś przypiął jej nogi pasami do ramy. Jęczy. Nie jest w stanie się uwolnić. Żeby odpiąć pasy, potrzebny jest specjalny klucz magnetyczny.” - czytamy w reportażu, który ukazał się na łamach Wirtualnej Polski.

Nagranie wzbudziło dyskusję dotyczącą standardów opieki nad osobami z niepełnosprawnościami, poszanowania ich godności oraz zasad stosowania



fol. DPS w Nowinach

środków przymusu bezpośredniego.

Na tym etapie nieznane są jednak okoliczności powstania i wykonania nagrania ani osoby, które mogły być odpowiedzialne za przedstawioną sytuację.

Władze powiatu wskazują, że dla rzetelnej oceny konieczne jest ustalenie między innymi daty powstania materiału, okoliczności zdarzenia oraz jego pełnego kontekstu.

### Starosta: „Jestem wstrząśnięty tym nagraniem”

Powiat, jako organ sprawujący nadzór nad placówką, zapewnia, że podjęto działania zmierzające do wyjaśnienia sprawy.

- Jestem wstrząśnięty tym nagraniem. Taka sytuacja nie powinna mieć miejsca. Nigdy na coś podobnego nie było przyzwolenia. Mam nadzieję, że Prokuratura, którą zawiadomiliśmy, wyjaśni, jak do tego doszło i wskaże winnych. Póki co, apeluję o nieosądzanie pracowników DPS-u w Nowinach, bo nie wiemy, kto w tym brał udział. Zapewniam, że gdy sprawa zostanie wyjaśniona, zostaną wyciągnięte konsekwencje wobec osób, które się do tego przyczyniły. Nie wyobrażam sobie, żeby taka sytuacja mogła się kiedykolwiek powtórzyć - mówi starosta chełmski Piotr Deniszczuk.

Jak nam przekazano, niezwłocznie po uzyskaniu informacji o istnieniu materiału filmowego dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Nowinach podjął działania wyjaśniające i zabezpieczające.

7 września dokonano zgłoszenia naruszenia ochrony danych osobowych Prezesowi Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Zabezpieczono dokumentację, mogącą mieć znaczenie dla dalszych czynności prowadzonych przez właściwe organy. Poinformowano kuratora mieszkanki o zaistniałej sytuacji. Kontaktowano się też z rodziną mieszkanki w celu poinformowania jej o istnieniu nagrania. **RC**

Jak nam przekazano w starostwie, „11 września sprawa została też skierowana do prokuratury w celu umożliwienia właściwemu organowi dokonania niezależnej oceny przedstawionych okoliczności oraz konieczności podjęcia czynności zmierzających do ich wyjaśnienia”.

Jednym z istotnych elementów sprawy jest kwestia zastosowania wobec mieszkanki środka ograniczającego jej możliwość poruszania się. Tego rodzaju działania wobec mieszkańców placówek opiekuńczych podlegają określonym regulacjom i procedurom. Do wyjaśnienia pozostają między innymi okoliczności, w jakich doszło do unieruchomienia, czas jego trwania, przyczyny zastosowania takiego rozwiązania oraz sposób jego udokumentowania.

- Dotychczas zgromadzony materiał i poczynione ustalenia nie pozwalają na jednoznaczne wskazanie osób winnych uchybień. W związku z powyższym na obecnym etapie brak jest podstaw do formułowania zarzutów pod adresem pracowników i dyrektora Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. Dalsze kroki będą podejmowane po wyjaśnieniu sprawy.

### 35 kontroli w latach 2020-2026

Władze powiatu zwracają również uwagę na wcześniejsze kontrole przeprowadzane w Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. Jak nas poinformowano, od 2020 roku do chwili obecnej przeprowadzono 35 kontroli. Kontrole prowadzone były przez m.in. Prezesa Sądu Okręgowego w Lublinie, Lubelski Urząd Wojewódzki w Lublinie oraz Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Chełmie.

- Żadna kontrola w zakresie funkcjonowania Domu Pomocy Społecznej w Nowinach nie wykazała naruszenia praw przysługujących mieszkańcom domu - poinformowało nas Starostwo Powiatowe w Chełmie.

## Chełmski Dom Pogrzebowy

### Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

■ Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.

■ Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49

☎ 82 564 36 07

☎ 602 469 287

🌐 chełmskidompogrzebowy.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

## Odeszli...

Aleksander Zajac, 60 lat

Zygmunt Kwiatkowski, 95 lat

Andrzej Korgol, 51 lat

Maria Grabowiec, 86 lat

Wiesław Chłopaś, 78 lat

Czesław Rzeźnik, 78 lat

Jadwiga Marzec, 96 lat

Zdzisław Fisz, 83 lat

Andrzej Kula, 65 lat

Teresa Hołub, 79 lat

Wiesław Marcyniuk, 69 lat

Anna Kowalska, 88 lat

Eugeniusz Rząd, 75 lat

Piotr Goździuk, 58 lat

Janina Wiciel, 71 lat

Józef Gil, 69 lat



## Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS  
Zakład Usług Pogrzebowych



24h

Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)  
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

# Teatr Ziemi Chełmskiej zaprasza na prapremierę spektaklu „Korzenie”

● **CHEŁM** 3 października o godzinie 18:00 na scenie Chełmskiego Domu Kultury odbędzie się uroczysta prapremiera spektaklu „Korzenie” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej. To autorskie, pełne humoru i muzyki widowisko, które łączy lokalne legendy ze współczesną opowieścią o poszukiwaniu własnej tożsamości. Dla tych, którym nie uda się zdobyć biletów na październikowe otwarcie, zaplanowano kolejny pokaz – spektakl powróci na deski ChDK 18 października o godzinie 18:00.

Punktem wyjścia dla scenariusza autorstwa **Marcina Wąsowskiego** stały się opowiadania i legendy **Jana Longina Okonia**, pisarza mocno związanego z Chełmem, autora m.in. legendy o Białym Niedźwiedziu. Twórcy traktują jednak tradycyjne motywy jako pretekst do opowiedzenia uniwersalnej, współczesnej historii o ucieczce z rodzinnego miasta, konfrontacji z przeszłością i poszukiwaniu



własnych korzeni.

– To jest bardzo oryginalny spektakl, ponieważ scenariusz powstał na zamówienie Teatru Ziemi Chełmskiej. Jest takim można powiedzieć romansem z legendami Longina Jana Okonia. Jest na motywach, ale w bardzo luźnym i współczesnym ujęciu – tłumaczy **Barbara Szarwiło**.

Na scenie ożyją legendy o trzech dębach, Białym Niedźwiedziu oraz tajemnicach ukrytych pod miastem. Dynamiczna akcja, autorska muzyka, choreografia i barwne postaci tworzą widowisko, które zachwyci zarówno młodszych, jak i dorosłych widzów.

Główną bohaterką przedstawienia jest nastoletnia Maria, w którą wciela się debiutująca na dużej scenie **Hania Rudzka**. Zmuszona przez ojca do nagłego przerwania swoich pasji i wyjazdu z Kanady, trafia do Chełma. Ojciec dziewczyny, grany przez **Sławoja Czarnotę**, powraca w rodzinne strony po ponad dwóch dekadach nieobecności, by zmierzyć się z traumatycznymi wspomnieniami związanymi z chełmskimi podziemiami oraz pożegnać umierającego ojca.

– Gram nastolatkę Marie, która jest pół-Kanadyjką, pół-Polką. To szalona, wyluzowana i radosna dziewczyna, która uwielbia

przygody. To dla mnie ogromny zaszczyt, że mogę brać udział w tak dużym przedsięwzięciu i uczyć się od tak utalentowanych ludzi. Próby bywają wyczerpujące, czasem

trwają do późnego wieczora, ale sprawiają mi ogromną radość – zdradza **Hania Rudzka**.

Zawał tekstu i skomplikowana rola nie odstraszyły młodej artystki, a starsi koledzy ze sceny nie szczędzą jej pochwał.

– Mówi się, że najtrudniej pracuje się z dziećmi, ale Hania jest zaprzeczeniem tej reguły. Świetnie radzi sobie z ogromną ilością tekstu i jest doskonale przygotowana – podkreślają aktorzy.

W spektaklu nie brakuje zaskakujących wątków oraz postaci reprezentujących różne zakątki świata. Na scenie obok mieszkańców Chełma pojawią się m.in. postacie: Indianina,

Litwinki, Irlandki, Włoszki, Chinki czy Żyda. Reżyser wplata w strukturę przedstawienia elementy chóru, któremu przewodniczy postać Krakowianki, w tej roli **Barbara Szarwiło**.

Skomplikowana mozaika kulturowa tworzy widowisko pełne humoru, zwrotów akcji i scen zbiorowych. Warstwę muzyczną wzbogacają piosenki autorstwa **Bartłomieja Kazimierczaka**, w aranżacjach **Mikołaja Kołodziejczyka**. Za choreografię odpowiada **Ewelina Drzał**. Koordynatorem projektu jest wspomniana wcześniej **Barbara Szarwiło**.

Dużym zaskoczeniem dla widzów będzie również oprawa wizualna i scenografia.

– Nie zobaczymy klasycznych czterech ścian i sufitu. Postawiliśmy na formy abstrakcyjne, wizualizacje i nowoczesne technologie. Akcja przenosi się z grotu niedźwiedzia do piwnicy, samolotu czy zwykłego domu. Wyobraźnia widza będzie pra-



cować na najwyższych obrotach – zdradza **Sławoj Czarnota**.

Twórcy podkreślają, że mimo poruszania ważnych tematów, „Korzenie” są widowiskiem bardzo przystępnym i dynamicznym, skierowanym do widzów w każdym wieku, od dzieci po seniorów.

Na scenie wystąpią: **Hania Rudzka**, **Mirosław Majewski**, **Sławoj Czarnota**, **Zbigniew Moskal**, **Elżbieta Rojek**, **Milena Olchowska**, **Katarzyna Klimczak**, **Barbara Szarwiło**, **Anna Bieńkowska**, **Andrzej Kuczura** oraz tancerki: **Oliwia Wojnarowska**, **Tosia Sałek**, **Zuzia Olszewska**, **Martyna Niewiadomska**.

Bilety na pokaz premierowy 3 października oraz na kolejny spektakl 18 października są dostępne na stronie oraz w kasie Chełmskiego Domu Kultury. **Mł**

● **CHEŁM** Od miejskich studni po nowoczesną sieć. Chełmskie wodociągi świętowały 90-lecie

# Święto chełmskich wodociągów

Dziewięć dekad temu mieszkańcy Chełma czerpali wodę z prywatnych studni i rzeki Uherki. Dziś w ich kranach płynie woda z nowoczesnej, bezpiecznej i stale rozbudowywanej sieci. W piątek w Chełmskim Domu Kultury odbyła się jubileuszowa gala z okazji 90-lecia lokalnych wodociągów. Była okazją do podsumowania historii i uhonorowania pracowników Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

Uroczystości zainaugurowała msza święta, po której obecni i byli pracownicy spółki, a także zaproszeni goście, spotkali się na oficjalnej gali w Chełmskim Domu Kultury. To moment, w którym przypomniano nie tylko etapy budowy miejskiej infrastruktury, ale przede wszystkim doceniono ludzi, którzy przez dziesięciolecia tworzyli system zaopatrzenia miasta w wodę.

**Trudne początki i powojenna odbudowa**

Historia miejskiej sieci wodo-



ciągowej w Chełmie rozpoczęła się w latach 30. ubiegłego wieku, kiedy miasto nie posiadało własnej instalacji wodnej ani kanalizacji sanitarnej. W 1928 roku ruszyły prace nad projektem obejmującym Śródmieście oraz osiedle Dyrekcji Kolejowej. Przełom nastąpił w lipcu 1936 roku, gdy 13 lipca uroczystie otwarto pierwszą linię wodociągu miejskiego, liczącą 16,5 km. Dwa lata później z miejską siecią połączono ujęcie wody na Trubakowie, co uznaje się za początek funkcjonowania firmy.

W 1944 roku stacja pomp na Trubakowie została niemal całko-

wicie zniszczona, a jej odbudowa trwała dwa lata. W 1951 roku chełmska sieć wodociągowa liczyła zaledwie 18 km. Tam, gdzie jeszcze nie docierała, mieszkańcy korzystali z 10 studni awaryjnych i 32 ogólnodostępnych źródeł ulicznych.

1 stycznia 1952 r. Decyzją Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia powołano Miejskie Przedsiębiorstwo Komunalne w Chełmie, obejmujące m.in. Zakład Wodociągów i Kanalizacji. Dla ulic miasta, tymczasowo będących poza siecią, umożliwiono korzystanie z 10 dodatkowych



opiera się na pracy ujęć Trubaków i Bariera. System przechodzi kompleksową transformację, dostosowującą go do współczesnych standardów. W ramach trwającego programu modernizacyjnego budowane są nowe odcinki sieci na osiedlach Bazylany, Krańcowa-Włodawska oraz Malowane. Przedsiębiorstwo systematycznie eliminuje z użytku przestarzałe rurociągi.

Największym wyzwaniem



studni awaryjnych i 32 źródeł ulicznych. Od 1953 r. rozbudowano ujęcie „Trubaków” o trzy nowe studnie głębinowe. Powstawały kolejne kilometry sieci, nowe studnie i ujęcia. Do Trubakowa dołączył Strupin, a pod koniec lat 80. również Bariera. Zmieniały się technologie — od ręcznego uruchamiania studni i prostych układów sterowania po automatykę, telemetrię i zdalny nadzór.

**Investycje rzędu milionów złotych**

Obecnie Zakład Wodociągów i Kanalizacji MPGK w Chełmie

inwestycyjnym jest obecnie modernizacja historycznego ujęcia Trubaków. Projekt o wartości ponad 12,1 miliona złotych obejmuje między innymi budowę nowych zbiorników wody uzdatnionej, przepompowni oraz wdrożenie nowoczesnego systemu sterowania i monitoringu.

Jak podkreślano na uroczystości, choć technologia diametralnie się zmieniła, cel firmy pozostaje ten sam, co dziewięć dekad temu – zapewnienie każdemu mieszkańcowi niezawodnego dostępu do czystej wody.

(apm za: MPGK w Chełmie)

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Radny pyta, burmistrz odpowiada

# Spór o opłaty, BIP i referendum



zdjęcie ilustracyjne

**Trwa spór dotyczący kilku kwestii związanych z funkcjonowaniem samorządu. Radny Mariusz Grams skierował do burmistrza Gabriela Adamca pytania dotyczące m.in. stawek za odbiór ścieków dowożonych spoza terenu miasta, publikowania dokumentów w Biuletynie Informacji Publicznej (BIP), organizacji referendum w sprawie odwołania burmistrza oraz sposobu prezentowania interpelacji radnych na miejskiej stronie internetowej. Włodarz odniósł się do poszczególnych zarzutów i przedstawił stanowisko urzędu. Co stwierdził?**

## Stawki za ścieki dowożone

Jednym z głównych tematów, jakie postanowił poruszyć radny Grams w swoim piśmie, jest treść zarządzenia burmistrza z 6 lipca 2026 roku. Dokument dotyczy stawek za odbiór i oczyszczanie ścieków bytowych dowożonych wozami asenizacyjnymi do punktu zlewnego przy oczyszczalni ścieków.

Wątpliwości radnego wzbudził między innymi termin publikacji zarządzenia w Biuletynie Informacji Publicznej. Jego zdaniem pojawiło się ono na stronie dopiero we wrześniu. Radny pytał również o podstawę ustalenia nowych stawek oraz o kalkulacje przygotowane przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji (ZWIK). Zapytał także o ewentualne konsultacje z Regionalną Izbą Obrachunkową.

Burmistrz **Gabriel Adamiec** zakwestionował przedstawiony przez radnego sposób oceny

sprawy. W odpowiedzi wskazał, że akt został ogłoszony w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego 13 lipca 2026 roku i zgodnie ze stanowiskiem władz miasta - wszedł w życie po upływie 14 dni od ogłoszenia.

Opóźnienie publikacji dokumentu w BIP burmistrz tłumaczył spiętrzeniem obowiązków pracowników. Jednocześnie wskazał, że publikacja tego rodzaju dokumentu w BIP, w ocenie urzędu miasta, nie była warunkiem jego wejścia w życie.

Do kwestii kalkulacji stawek odniosła się również kierownik ZWIK. Według przedstawionego stanowiska zakład nie miał ustawowego obowiązku przekazania radzie szczegółowych wyliczeń bez formalnego, pisemnego wezwania. Takie wezwanie - jak wskazano w odpowiedzi - nie wpłynęło do zakładu.

Władze miasta powołały się ponadto na uchwałę nr XXXIII/121/17 rady miasta z 16 lutego 2017 roku, którą wskazują jako podstawę przekazania burmistrzowi kompetencji do ustalania cen za usługi komunalne.

Burmistrz odniósł się również do wcześniejszych wypowiedzi radnego dotyczących wysokości opłat. Przypomnił, że podczas sesji 9 czerwca 2026 roku Mariusz Grams zwracał uwagę na fakt stosowania jednakowych stawek dla mieszkańców Rejowca Fabrycznego i podmiotów spoza miasta. Władze miasta wskazały, że obecne zróżnicowanie stawek jest realizacją postulatu, aby podmioty zewnętrzne ponosiły wyższe opłaty.

Radny natomiast, zdaniem wóldarza, kwestionuje obecnie

w niezrozumiały dla niego sposób metodę wprowadzenia nowych stawek oraz przejrzystość procedury.

W ocenie władz miasta opłaty za przyjmowanie ścieków dowożonych mają charakter cywilnoprawny i nie są taryfami za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków. Burmistrz wskazał w tym kontekście na przepisy dotyczące kompetencji rady oraz na orzeczenia sądów administracyjnych, w tym wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego z 17 listopada 2021 roku (sygn. III OSK 4363/21) oraz wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Gorzowie Wielkopolskim z 10 października 2019 roku (sygn. II SA/Go 552/19).

## Referendum w sprawie odwołania burmistrza

Kolejnym tematem poruszonego przez Gramsa jest referendum gminne w sprawie odwołania burmistrza.

Komisarz wyborczy w Chełmie w postanowieniu Nr 47/2026 z 18 sierpnia 2026 roku wyznaczył termin referendum na 4 października 2026 roku. Postanowienie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego pod pozycją 4015 z 19 sierpnia 2026 roku.

Radny Mariusz Grams zapytał, dlaczego informacje dotyczące referendum nie zostały - według niego - odpowiednio wyeksponowane na miejskiej stronie internetowej oraz w zakładce „WYBORY” w BIP. Zapytał również o sposób wykonania obowiązku podania postanowienia komisarzy wyborczych do publicznej wiadomości.

Burmistrz odpowiedział, że obowiązek poinformowania mieszkańców został zrealizowany poprzez obwieszczenia rozmieszczone na terenie miasta przez pracowników Krajowego Biura Wyborczego. Wskazał także, że informacje dotyczące referendum są dostępne na stronie Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Chełmie oraz w odpowiedniej części BIP.

## Publikacja sprawozdań i odpowiedzi na zapytania radnych

Radny Grams poruszył również kwestię swojego zapytania z 29 kwietnia 2026 roku, które - według przedstawionych informacji - wpłynęło do urzędu 5 maja.

Pismo dotyczyło publikacji w BIP sprawozdań budżetowych Rb za IV kwartał 2025 roku oraz I kwartał 2026 roku. Radny wskazywał, że nie otrzymał odpowiedzi na swoje zapytanie i że samo pismo nie zostało opublikowane w BIP.

Burmistrz wyjaśnił, że sprawozdania finansowe zostały zamieszczone w BIP 5 maja 2026 roku. Jednocześnie poinformował, że skarbnik miasta przygotował projekt odpowiedzi, w którym wskazano m.in. termin publikacji rocznego sprawozdania z wykonania budżetu wynikający z ustawy o finansach publicznych.

Do wysłania odpowiedzi - jak wynika ze stanowiska burmi-

strza - nie doszło z powodu błędu w wewnętrznym obiegu korespondencji z udziałem biura obsługi rady.

Burmistrz zapowiedział uzupełnienie brakujących informacji w BIP oraz wprowadzenie dodatkowej procedury kontrolnej mającej ograniczyć ryzyko podobnych sytuacji w przyszłości.

## Skargi i ich publikowanie w BIP

Kolejne pytanie radnego dotyczyło braku w BIP publicznego rejestru skarg kierowanych do rady w 2026 roku.

W odpowiedzi burmistrz rozróżnił obowiązek ewidencjonowania skarg i wniosków od obowiązku ich publikowania w internecie. Wskazał, że skargi i wnioski podlegają ewidencji na podstawie art. 254 Kodeksu postępowania administracyjnego.

Jednocześnie - zgodnie ze stanowiskiem urzędu - przepisy nie wymagają publikowania w BIP pełnej treści skarg wraz z danymi osób, które je złożyły. Przy publikacji takich dokumentów należy bowiem uwzględnić przepisy dotyczące ochrony danych osobowych i prywatności.

W BIP publikowane są natomiast, według przedstawionej odpowiedzi, oficjalne rozstrzygnięcia i uchwały dotyczące rozpatrzonych skarg.

## Interpelacje radnych na stronie głównej miasta

Ostatni z poruszonych tem-

tów dotyczył miejskiej polityki informacyjnej.

Radny Mariusz Grams zapytał, dlaczego na stronie głównej miasta pojawił się materiał dotyczący interpelacji radnej **Henryki Wiśniewskiej**, podczas gdy analogiczne materiały dotyczące innych radnych nie zostały - według niego - w ten sam sposób wyeksponowane. Wśród wymienionych osób znaleźli się m.in. przewodnicząca **Iwona Herda**, wiceprzewodniczący **Piotr Kociubiński**, **Arkadiusz Szczółko** oraz sam **Mariusz Grams**.

Burmistrz zaprzeczył, aby sposób publikowania materiałów wynikał z faworyzowania konkretnych radnych. Wyjaśnił, że wszystkie interpelacje i zapytania są publikowane w przewidzianych do tego miejscach w BIP oraz na stronie internetowej.

Jednocześnie przyznał, że materiał dotyczący interpelacji Henryki Wiśniewskiej został dodatkowo zamieszczony w dziale aktualności na stronie głównej. Jak wyjaśnił, zdecydowano o tym ze względu na tematykę interpelacji, która obejmowała organizację pracy urzędu, zatrudnienie oraz koszty funkcjonowania urzędu i jednostek podległych.

Według burmistrza publikacja wynikała z uznania tej tematyki za istotną z punktu widzenia mieszkańców oraz z zasady jawności informacji dotyczących funkcjonowania samorządu. **RC**

## Co z bezpieczeństwem przy szkole?

### ● **REJOWIEC FABRYCZNY**

Kwestia bezpieczeństwa pieszych w rejonie Szkoły Podstawowej im. Mikołaja Reja przy ul. Lubelskiej w Rejowcu Fabrycznym była przedmiotem niedawnej, wrześniowej interpelacji radnego Mariusza Gramsa. W odpowiedzi na zapytanie burmistrz **Gabriel Adamiec** przedstawił działania podejmowane przez miasto wobec zarządcy, czyli samorządu powiatu chełmskiego.

Jak wynika z przedłożonej przez radnego korespondencji, sprawa drogi i przejścia była przedmiotem jego pism już wcześniej, przed dwoma laty. Teraz postanowił ponownie swoje pytanie i zapytać, czy można zadbać o bezpieczeństwo użytkowników miejskiej infrastruktury.

Ulica Lubelska jest drogą powiatową, dlatego za jej utrzymanie oraz organizację i stan infrastruktury drogowej odpowiada właściwy zarządca drogi.

Okazuje się, że 10 marca 2026 roku miasto skierowało do zarządu dróg powiatowych pismo dotyczące m.in. uzupełnienia ubytków w nawierzchni oraz brakującego oznakowania



**Od przynajmniej dwóch lat radni miejscy zwracają uwagę na stan ul. Lubelskiej, a zwłaszcza na ten jej odcinek, gdzie zlokalizowane są przejścia dla pieszych. Ostatnią interpelację w sprawie przejścia dla pieszych w pobliżu szkoły podstawowej skierował do urzędu radny Mariusz Grams.**

drogowego.

Kolejne zawiadomienie w sprawie drogi trafiło do starostwa 2 lipca. Urząd miasta ponownie wystąpienie, wskazując na potrzebę wykonania prac związanych z infrastrukturą drogową.

Ostatnie z pism datowane jest na 19 sierpnia 2026 roku. Do władz powiatu przekazano pismo Komendy Miejskiej Policji w Chełmie dotyczące kontroli dróg w rejonie placówki oświatowej. Kontrola obejmowała m.in. stan infrastruktury drogowej oraz kwestie bezpieczeństwa w rejonie przejścia dla pieszych przy ul. Lubelskiej.

Tym samym wóldarz potwierdził, że samorząd miasta monitoruje stan dróg powiatowych przebiegających przez Rejowiec Fabryczny. **RC**

## Zadbają o asfalt pomiędzy powiatami

● **POW. CHEŁMSKI** Samorząd powiatu rozstrzygnął postępowanie przetargowe dotyczące remontu drogi powiatowej nr 3128L w miejscowości Kobyle. Wykonawcą inwestycji została firma **PREF-BET**. Zadanie obejmuje remont blisko półkilometrowego odcinka drogi, a jego realizacja ma potrwać 60 dni od przekazania placu budowy.

Na realizację inwestycji powiat chełmski zamierzał przeznaczyć 150 628,55 zł brutto. W odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu z 7 sierpnia 2026 roku wpłynęło pięć ofert. Najniższą zaproponowało Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów. Firma wyliczyła, że wszystkie prace będą kosztować 277 025,00 zł brutto. Z kolei przedsiębiorstwo Robót

Drogowych z Zamościa przedstawiło kosztorys opiewający na 341 961,21 zł brutto. Kwota 423 706,88 zł pojawiła się w propozycji firmy STRABAG. Niższą, ale także przewyższającą zakładany budżet kwotę przedstawiło władzom powiatu chełmskiego przedsiębiorstwo PBI Infrastruktura z Kraśnika (354 406,10 zł). Natomiast podmiot, który został wybrany jako wykonawca zadania - **PREF-BET** - przedstawił kosztorys opiewający na 339 586,10 zł.

Przedmiotem zamówienia jest remont odcinka drogi powiatowej nr 3128L o długości 486 metrów - od km 0+070 do km 0+556. To kolejne zadanie, realizowane w ramach działań związanych z modernizacją infrastruktury drogowej na

terenie powiatu chełmskiego.

Podczas spotkania związanego z podpisaniem umowy (miało miejsce 16 września) podkreślano, że również krótkie odcinki dróg mogą mieć znaczenie dla lokalnego układu komunikacyjnego. Zwracano uwagę przede wszystkim na poprawę bezpieczeństwa, komfortu jazdy oraz spójność sieci dróg.

Wskazywano również na znaczenie współpracy samorządów przy realizacji inwestycji drogowych, szczególnie w przypadku odcinków łączących sąsiadujące gminy i powiaty.

Przedstawiciel wykonawcy zadeklarował natomiast sprawną realizację prac i dotrzymanie przewidzianego terminu. **RC**

**Zaufanie i bezpieczeństwo**  
Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

**seris.pl**

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D  
**+48 662 165 541**

**Z Namí najbezpieczniej!**

**RADIO TAXI MPT**

**82 560 40 20**  
**500 115 113**

lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chełm

**82 19666 82 19623 82 19191**

TU ZAPŁACISZ KARTĄ

MasterCard, MEXIKO, VISA, blik

Google Play, App Store

● **GMINA KRASNYSTAW** Ponad 11 mln zł dofinansowania

# Ruiny zamku w Krupem dostaną nowe życie

Przez lata były świadectwem tego, co z zamkiem zrobili wojny, pożary i upływ czasu. Teraz ruiny w Krupem mają przejść gruntowną rewitalizację. Na ten cel przeznaczono ponad 13 mln zł, z czego ponad 11 mln stanowi dofinansowanie ze środków europejskich i budżetu państwa. Prace mają potrwać do końca 2028 roku.

Zamek w Krupem ostatnio był niedostępny dla mieszkańców i turystów z powodu złego stanu technicznego. Teraz ma się to zmienić. W ruinach planowane są kompleksowe prace, które mają zabezpieczyć zachowane fragmenty obiektu, uporządkować jego otoczenie i nadać temu miejscu nowe funkcje turystyczne, kulturalne i edukacyjne. Umowę o dofinansowanie projektu podpisali marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski** oraz wójt gminy Krasnystaw **Wojciech Kowalczyk**. Całkowita wartość przedsięwzięcia przekracza 13 mln zł. Prawie 10 mln zł ma pochodzić z funduszy Unii Europejskiej, a ponad 1,3 mln zł z budżetu państwa.

Rewitalizacja zamku została wcześniej ujęta jako jedno z wyczekiwanych przedsięwzięć w Gminnym Programie Rewitalizacji Gminy Krasnystaw do 2032 roku.

## Od renesansowej warowni do trwałej ruiny

Historia zamku sięga XV wieku. W 1492 roku **Jerzy Krupski** wznosił w tym miejscu niewielki zamek. W drugiej połowie XVI wieku obiekt został gruntownie przebudowany przez **Pawła Orzechowskiego**. Powstała wówczas renesansowa forteca z murami, czterema bastionami wyposażonymi w armaty oraz fosą. Kolejne stulecia przyniosły jednak zniszczenia. Zamek ucierpiał podczas potopu szwedzkiego w 1656 roku, a dziewięć lat później został dodatkowo zniszczony przez pożar. W 1670 roku potomkowie **Mikołaja Reja** podjęli próbę odbudowy rezydencji. Pod koniec XVIII wieku kolejny pożar doprowadził jednak do powstania trwałej ruiny.



Część zachowanych murów została rozebrana przez Niemców podczas II wojny światowej. Obiekt pozostał w stanie, który znamy dzisiaj. Teraz ma się to zmienić, choć zamek nie zostanie odbudowany jako w pełni zachowany budynek. Po rewitalizacji nadal będzie miał status trwałej ruiny.

Zamek w Krupem to jeden z cenniejszych zabytków województwa lubelskiego. Inwestycje jak ta pokazują, że można skutecznie łączyć ochronę dziedzictwa kulturowego z rozwojem lokalnej infrastruktury turystycznej. To niezwykle symboliczne, że dopiero po 81 latach od zakończenia II wojny światowej będziemy mogli, dzięki Funduszom Europejskim, przywrócić regionowi tę zdegradowaną i zapomnianą atrakcję turystyczną - podkreśla marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**.

## Most, punkt widokowy i wystawy

Plan prac jest szeroki. Planowana rewitalizacja obejmie zarówno same ruiny zamku, jak i ich najbliższe otoczenie. W pierwszej kolejności zabezpieczone mają zostać zachowane ściany obiektu, a powierzchnia dziedzińca zostanie odtworzona. W zamku przewidziano również wykonanie instalacji wodno-kanalizacyjnej, elektrycznej oraz wentylacyjnej.

Jednym z elementów inwestycji będzie drewniany most na palach, którym będzie można dostać się na dziedzińiec. W jednej z baszt zaplanowano natomiast punkt widokowy.

Historia zamku ma być prezentowana także w dwóch pomieszczeniach wystawienniczych. Znajdą się w nich gabloty, odpowiednie oświetlenie oraz elementy multimedialne. Mają tam być organizowane wystawy stałe i czasowe, poświęcone historii oraz różnym tematom

związanym z obiektem. Wśród eksponatów mają znaleźć się również przedmioty odnalezione podczas prac konserwatorskich.

Zmieni się także przestrzeń wokół ruin. Teren zostanie zagospodarowany, pojawi się oświetlenie oraz ścieżki przeznaczone dla spacerowiczów.

Projekt przewiduje również rozwiązania, które mają ułatwić korzystanie z atrakcji osobom, które nie mogą zwiedzać ruin w tradycyjny sposób. Powstaną dwie aplikacje mobilne - przewodnik audio oraz wirtualny spacer. Dzięki drugiej z nich, korzystając ze smartfona lub tabletu, osoby starsze oraz osoby z niepełnosprawnościami będą mogły wirtualnie zobaczyć widok rozciągający się z północnej baszty, a także wysłuchać relacji lektora.

Po zakończeniu prac zamek zachowa status trwałej ruiny. Oznacza to, że nadal będzie pełnoprawnym zabytkiem i będzie podlegał przepisom ustawy o ochronie zabytków, tak jak zachowane w całości obiekty zabytkowe.

## Zamek to nie wszystko

Drugim ważnym elementem projektu będzie odtworzenie świetlicy w pobliskim Krupcu. Obecny, zdegradowany budynek ma zostać rozebrany, a w jego miejscu powstanie nowy obiekt.

Wokół świetlicy zaplanowano ogrodzenie z furtką i bramą, a także niezbędną infrastrukturę - kanalizację sanitarną i instalację wodociagową. Przewidziano również zbiornik na wodę opadową oraz instalację fotowoltaiczną. Teren wokół budynku zostanie utwardzony. Powstanie chodnik, podjazd dla osób z niepełnosprawnościami oraz parkingi.

Z myślą o mieszkańcach i odwiedzających zaplanowano także zagospodarowanie przestrzeni wokół świetlicy. Pojawia się ławki i stojaki na rowery, a także plac zabaw oraz siłownia plenerowa. Teren zostanie wyposażony w nowe oświetlenie i monitoring. Planowane są również nasadzenia drzew i krzewów. Zmieni się także samo wnętrze świetlicy. W ramach projektu przewidziano zakup mebli oraz

sprzętu RTV i AGD. Ma powstać również niewielka biblioteczka, a także zakupiony zostanie sprzęt sportowy, który pozwoli organizować zajęcia grupowe promujące zdrowy styl życia.

## Archeologiczna niespodzianka?

Jednym z ciekawszych elementów projektu jest również możliwość odkrycia kolejnych śladów historii zamku. Zdaniem ekspertów podczas oczyszczania terenu mogą zostać odnalezione zabytki. Wśród możliwych odkryć wymieniana jest między innymi kaplica zamkowa znajdująca się w obrębie zamku dolnego, czyli części o charakterze gospodarczym. Według przedstawionej informacji mogła ona powstać już po okresie funkcjonowania w tym miejscu rodziny Orzechowskich, czyli po 1644 roku. Na razie są to jednak przypuszczenia dotyczące tego, co może zostać odnalezione podczas prac.

## Turystyczne nowe życie

Cały projekt ma objąć obszar o powierzchni ponad 2,4 hektara. W jego ramach wsparcie zostaną cztery obiekty infrastruktury oraz cztery kulturalne i turystyczne. Dwa mają zostać dostosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Według założeń projektu roczna liczba odwiedzających ma wynosić 650 osób.

Po zakończeniu inwestycji zamek pozostanie w dyspozycji Gminnego Centrum Kultury z siedzibą w Siennicy Nadolnej. To tam mają być organizowane wydarzenia społeczne, kulturalne i rekreacyjne dla mieszkańców oraz turystów. Projekt ma zostać zrealizowany do 31 grudnia 2028 roku. Jeśli prace przebiegną zgodnie z planem, ruiny, które przez lata były przede wszystkim pozostałością po dawnej warowni, mają stać się miejscem wystaw, wydarzeń i zwiedzania. **AK**

## Bracia z Marysina odznaczeni

● **GM. FAJSŁAWICE** Za pracą w rodzinnym gospodarstwie stoją lata codziennych decyzji, troski o jakość i konsekwentnego rozwijania tego, co zaczęli poprzednicy. Tym razem wysiłek braci Palus z Marysina został dostrzeżony także na ogólnopolskiej scenie. **Damian, Adrian i Rafał 13 września podczas Dożynek Polskich w Spale** otrzymali odznaki honorowe „Zasłużony dla Rolnictwa”, przyznane przez ministra rolnictwa i rozwoju wsi **Stefana Krajewskiego**.



Marysin (gm. Fajslawice) znalazł się w gronie miejsc, o których było głośno podczas tegorocznych Dożynek Polskich. Powód? Trzej bracia prowadzący rodzinne gospodarstwo sadownicze zostali wyróżnieni za swoją pracę na rzecz rolnictwa. Wśród tegorocznych 24 osób uhonorowanych odznaką znaleźli się właśnie bracia Palus z Marysina. Odznaka honorowa

„Zasłużony dla Rolnictwa” jest wyróżnieniem przyznawanym za zasługi związane z rolnictwem. W przypadku gospodarzy z Marysina jest to kolejne wyróżnienie, które zwraca uwagę na ich działalność i pracę w rodzinnym gospodarstwie. **Damian, Adrian i Rafał Palus** od lat rozwijają gospodarstwo sadownicze w Marysinie.

- Ich praca i konsekwencja przynoszą kolejne sukcesy - w ostatnich dniach gospodar-

stwo zostało również uhonorowane Srebrną Perłą Rynku 2026 w kategorii FMCG. To ogromne wyróżnienie, z których dumny jest nie tylko samorząd gminy Fajslawice, ale cała nasza społeczność. Serdecznie gratulujemy braciom Palus i życzymy, aby zdobyte nagrody były powodem do satysfakcji oraz motywacją do dalszego rozwoju i realizacji kolejnych ambitnych planów - podkreśla **Aleksandra Granat** z UG W Fajslawicach. **AK**

## Nowa odłona mostu na Siennicy

### ● **POW. KRASNOSTAWSKI**

Jeden z ważniejszych punktów na powiatowej trasie doczekał się przebudowy. Zakończyły się prace przy około 20-metrowym moście na rzece Siennica oraz prowadzących do niego drogach. Modernizacja objęła łącznie 1,2 km trasy Siennica Nadolna - Siennica Królewska Mała, a jej wartość przekroczyła 4,4 mln zł.

Przebudowany most wraz z dojazdami znajduje się na drodze powiatowej Siennica Nadolna - Siennica Królewska Mała, na terenie gminy Siennica Różana oraz gminy Krasnystaw.

Zakres prac był szerszy niż sama modernizacja przeprawy przez rzekę. Inwestycja objęła kompleksową przebudowę drogi oraz liczącego około 20 metrów mostu. W ramach zadania wykonano między innymi: roboty ziemne, zjazdy, a także wzmocnienia skarp i rowów. Powstały również schody skar-



powe, które mają umożliwić bezpieczny dostęp do obiektu podczas jego utrzymania i przeglądów. Sam most został dostosowany do obowiązujących standardów technicznych.

Modernizacja objęła w sumie odcinek o długości 1,2 km.

Całkowita wartość zadania wyniosła 4 432 288 zł. Powiat krasnostawski pozyskał na realizację inwestycji 2 127 498 zł

z dofinansowania ze środków rezerwy subwencji ogólnej budżetu państwa. Dotacja pokryła 48 procent wartości inwestycji.

Za realizację prac odpowiadały dwie firmy. Generalnym wykonawcą była GR Development Group Sp. z o.o. z Krasnegostawu. Specjalistyczne roboty mostowe wykonała natomiast firma Mosty Zamość Tomasz Czyż z Sitańca. **AK**

● **GMINA FAJSŁAWICE** Wrócili do wydarzeń sprzed 80 lat

# Pamięć o „Lwie” i jego żołnierzach

Niektóre miejsca pamiętają więcej, niż mogłoby się wydawać. W Ignasinie wciąż żywa jest pamięć o dramacie, który rozegrał się 8 września 1946 roku na posesji rodziny Dziachanów. Po 80 latach mieszkańcy, historycy, młodzież i rodziny związane z tamtymi czasami spotkali się, by przypomnieć ludzi i wydarzenia, których ślad pozostał w historii gminy Fajslawice. Okazją była konferencja „W imię honoru – Antoni Kopaczewski „Lew” i jego żołnierze. Pamięć, edukacja, dziedzictwo”.

Uroczystości odbyły się 18 września. Ich organizatorami były gmina Fajslawice oraz Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Gminy Fajslawice „Wspólna Przyszłość”, a partnerem wydarzenia – Gminny Ośrodek Kultury w Fajslawicach.

## Najpierw modlitwa i miejsca pamięci

Obchody rozpoczęła msza święta odprawiona w intencji poległych przez proboszcza parafii Fajslawice ks. Roberta Śliżę oraz kapelana ks. Stanisława Górę. Później uczestnicy udali się na cmentarz parafialny w Fajslawicach. Przy grobie rodziny Dziachanów złożono wieńce i zapalono znicze. Następnie uroczystości przeniosły się do Ignasina, pod pomnik upamiętniający wydarzenia.

Wydarzenia, do których wracano podczas uroczystości, rozegrały się 8 września 1946 roku. Na posesji rodziny Dziachanów w Ignasinie przebywał oddział dowodzony przez Antoniego Kopaczewskiego ps. „Lew”. Jak podaje IPN, grupa operacyjna UB i MO otoczyła gospodarstwo, a partyzanci podjęli próbę wydobycia się z okrażeń.

W wyniku starcia zginęli żołnierze oddziału. Śmierć ponieśli



również gospodarze posesji – Stanisław i Helena Dziachanowie oraz ich czteroletnia córka Anna.

## Historia w centrum spotkania

Główna część wydarzenia odbyła się w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Fajslawicach. Konferencję poprowadziła dyrektor GOK Ewelina Mazur. Spotkanie rozpoczął występ wokalny Adrianny Sawy, uczennicy Szkoły Podstawowej w Fajslawicach. Następnie wójt gminy Fajslawice Janusz Pędzisz podkreślił znaczenie wydarzeń sprzed 80 lat dla historii lokal-

nej wspólnoty. Zwrócił uwagę na wagę poznawania prawdy o przeszłości, pielęgnowania pamięci oraz przekazywania wiedzy kolejnym pokoleniom. Mówił również o tym, że znajomość lokalnej historii i szacunek dla wspólnego dziedzictwa budują poczucie tożsamości, wzmacniają więzi społeczne i pozwalają lepiej zrozumieć miejsce, w którym żyjemy.

Ważnym punktem konferencji były wykłady zaproszonych historyków. Prof. Jarosław Rabiński z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego przedstawił specyfikę,

strukturę i działalność Polskiego Państwa Podziemnego, przybliżając uczestnikom realia funkcjonowania podziemnych struktur niepodległościowych.

Prof. Tomasz Panfil z Biura Edukacji Narodowej Centrali Instytutu Pamięci Narodowej w Warszawie zaprezentował działalność oddziału Antoniego Kopaczewskiego „Lwa” oraz szczegółowo omówił tragiczne wydarzenia, które 8 września 1946 roku rozegrały się w Ignasinie.

W konferencji uczestniczyła także młodzież z gminnych szkół podstawowych. Była to okazja do poznania historii wydarzeń, które miały miejsce w najbliższej okolicy, oraz losów ludzi, którzy znaleźli się w dramatycznych okolicznościach walki, życia i śmierci.

## Konkurs i wystawa

Konferencja była również pretekstem do podsumowania gminnego konkursu historycznego poświęconego Antoniemu

Kopaczewskiemu ps. „Lew”, zorganizowanego we współpracy ze Szkołami Podstawowymi gminy Fajslawice. Laureaci konkursu historycznego oraz plastycznego otrzymali nagrody.

Podczas wydarzenia można było również obejrzeć wystawę prezentującą fotografie, dokumenty i materiały dotyczące działalności konspiracyjnej na Lubelszczyźnie, a także prace przygotowane przez uczestników konkursu.

W konferencji uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych, instytucji i organizacji społecznych, dyrektorzy gminnych placówek oświatowych, nauczyciele oraz młodzież. Wśród uczestników znaleźli się także członkowie rodzin poległych żołnierzy, potomkowie rodzin związanych z wydarzeniami z 1946 roku oraz mieszkańcy gminy Fajslawice. Zadanie zostało współfinansowane przez Województwo Lubelskie. **AK**

# Uczniowie na partyzanckim szlaku

● **GM. KRASNYSTAW** Leśne ścieżki w Niemienicach stały się miejscem spotkania z historią Ziemi Krasnostawskiej. W „Wodnym Dole” uczniowie sześciu szkół ruszyli „Na partyzancki szlak” – rozwiązując zagadki, szyfry i zadania terenowe, poznawali historię oddziału mjr. Stanisława Sokołowskiego „Rolnika” i akcji odbicia więźniów z krasnostawskiego więzienia.

Las „Wodny Dół” w Niemienicach stał się miejscem nietypowej lekcji historii. Odbyła się tam Miejsko-Gminna Gra Terenowa „Na partyzanckim szlaku”, w której uczestniczyło 11 trzyosobowych drużyn reprezentujących sześć szkół z terenu miasta i gminy Krasnystaw.

W wydarzeniu wzięli udział uczniowie: Zespołu Nr 3 Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krasnymstawie, Publicznej Szkoły Podstawowej nr 5 w Krasnymstawie, Zespołu Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krupem, Szkoły Podstawowej w Siennicy Nadolnej, Szkoły Podstawowej w Małochwieju Dużym oraz I Liceum Ogólnokształcącego w Krasnymstawie.

- Ale nie była to zwykła gra terenowa. Była to przede wszystkim żywa lekcja lokalnej



historii, nawiązująca do jednej z najbardziej niezwykłych akcji polskiego podziemia na Ziemi Krasnostawskiej – odbicia więźniów z więzienia w Krasnymstawie przez oddział dowodzony przez mjr. Stanisława Sokołowskiego „Rolnika”. To właśnie wydarzenia związane z działalnością mjr. Sokołowskiego stały się inspiracją dla naszej gry. Chcieliśmy, aby młodzi ludzie nie tylko usłyszeli o historii, ale mogli jej choć trochę doświadczyć – przemierzając leśne ścieżki, szukając punktów, rozwiązując zagadki i działając wspólnie – podkreśla Krzysztof Kowalczyk dyrektor Zespołu Nr 3 Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krasnymstawie.

Uczestnicy musieli przemie-

rać leśne ścieżki, odnajdywać kolejne punkty i wykonywać przygotowane zadania. Liczyły się między innymi orientacja w terenie, spostrzegawczość, logiczne myślenie, znajomość historii, umiejętność rozwiązywania szyfrów, a także współpraca i komunikacja w drużynie.

- Dlatego „Na partyzanckim szlaku” miało być czymś więcej niż konkursem. Miało być spotkaniem z historią Krasnegostawu i okolic. A leśne ścieżki „Wodnego Dołu” okazały się idealnym miejscem, aby tę historię przypomnieć w nieco inny sposób. Po zakończeniu rywalizacji na wszystkich uczestników czekała żołnierska grochówka, kielbaski, ciepła herbata i soki. A na koniec odbył się pokaz medycyny pola

walki zaprezentowany przez przedstawiciela Firmy Capra z Lublina, której bardzo dziękujemy za współpracę - dodaje dyrektor.

Na zakończenie wręczono medale i puchary najlepszym drużynom. W grupie młodszej pierwsze miejsce zajął Zespół Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krupem, drugie Szkoła Podstawowa w Siennicy Nadolnej, a trzecie Zespół Nr 3 Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krasnymstawie.

W grupie starszej zwyciężyła drużyna Zespołu Nr 3 Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krasnymstawie. Drugie miejsce zajęła Publiczna Szkoła Podstawowa nr 5 w Krasnymstawie, a trzecie Szkoła Podstawowa w Siennicy Nadolnej.

Organizatorem gry był Zespół Nr 3 Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Krasnymstawie. Współorganizatorami byli Instytut Dziedzictwa Żołnierzy Wyklętych i Osób Represjonowanych oraz Młodzieżowa Rada Miasta Krasnystaw. Wydarzenie odbyło się pod patronatem honorowym wójta gminy Krasnystaw Wojciecha Kowalczyka, burmistrza Miasta Krasnystaw Daniela Miciuły oraz Stowarzyszenia „Krasnostawianie”. **AK**

# Ubrania mogą dostać drugie życie

● **GM. GORZKÓW** Nie każda rzecz, której przestajemy używać, musi od razu stać się odpadem. W Gorzkowie-Osady pojawiły się specjalne metalowe pojemniki, do których mieszkańcy mogą oddawać odzież i tekstylia nadające się do dalszego wykorzystania. Są jednak zasady, których trzeba przestrzegać – przede wszystkim rzeczy powinny być czyste, suche i odpowiednio zabezpieczone.

Pojemniki zostały ustawione w dwóch miejscach na terenie Gorzkowa-Osady. Jeden znajduje się na utwardzonym parkingu przy drodze wojewódzkiej nr 842, w pobliżu ujęcia wody. Drugi stanął na parkingu przy Centrum Społeczno-Kulturalnym.

Do pojemników można wrzucać odzież damską, męską i dziecięcą, pod warunkiem że jest w dobrym stanie. Przyjmowane są również sparowane buty, a także tekstylia domowe – między innymi: obrusy, koce, firanki, zasłony i pościel. Lista rzeczy, które mogą trafić do pojemników, obejmuje także: pluszowe zabawki, torebki, paski i plecaki.

Jest jednak ważne zastrze-

żenie. Wszystkie rzeczy powinny być czyste i suche, a przed wrzuceniem należy zapakować je w zabezpieczone, na przykład zawiązane, worki.

Gmina przypomina również o rzeczach, które nie powinny trafiać do pojemników. Nie są one przeznaczone na odzież brudną, tłustą, zawilgoconą ani taką, na której znajdują się ślady pleśni.

Nie należy wrzucać także ścinków krawieckich i tekstyliów przemysłowych. Do pojemnika nie powinny trafiać pojeźdźcze buty, dywany, materace ani kołdry. Nie jest to również miejsce na inne odpady komunalne.

Istotne jest także to, co dzieje się obok pojemnika. Gmina prosi mieszkańców, aby nie zostawiali worków z odzieżą na ziemi. Rzeczy przeznaczone do oddania powinny trafić bezpośrednio do środka.

Pojemniki mają być regularnie opróżniane przez firmę obsługującą system. Jeśli jednak któryś z nich zostanie przepełniony albo mieszkańcy zauważą jego uszkodzenie, powinni zgłosić to bezpośrednio do Urzędu Gminy Gorzków. **AK**

# Jubileusz pełen wspomnień i podziękowań

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Nie liczy się tu sama liczba lat, ale ludzie, którzy przez te lata byli częścią tego miejsca. Dom Pomocy Społecznej w Surhowie ma za sobą osiem dekad działalności. Jubileusz 80-lecia stał się okazją do przypomnienia historii placówki, podziękowania pracownikom i wszystkim osobom, które wspierały jej działalność, a także do wspólnego świętowania z mieszkańcami.

Uroczystości rozpoczęła msza święta odprawiona przez

ks. dziekana Jarosława Wójcika w intencji mieszkańców, pracowników oraz wszystkich osób związanych z Domem Pomocy Społecznej w Surhowie.

Podczas uroczystości starosta Janusz Szpak mówił o historii placówki, podkreślając, że tworzyli ją przez kolejne dziesięciolecia przede wszystkim ludzie – pracownicy, mieszkańcy i osoby związane z DPS. Zwrócił uwagę na znaczenie troski, szacunku i wrażliwości na potrzeby drugiego człowieka. Podziękował dyrekcji oraz pracownikom za

ich codzienną pracę, a mieszkańcom życzył zdrowia, poczucia bezpieczeństwa, życzliwości i wielu pogodnych chwil.

Dyrektor DPS w Surhowie Monika Łukasik przypomniała najważniejsze wydarzenia z historii placówki. Podziękowała również pracownikom za codzienne zaangażowanie, troskę o mieszkańców oraz wkład w rozwój domu.

W jubileuszu uczestniczyli także przedstawiciele administracji rządowej i samorządowej, instytucji oraz organizacji

współpracujących z placówką, przedstawiciele służb mundurowych oraz dyrektorzy placówek opiekuńczo-wychowawczych, instytucji kultury i innych jednostek z terenu powiatu krasnostawskiego.

Jednym z punktów jubileuszu było wręczenie podziękowań osobom, instytucjom i organizacjom współpracującym z Domem Pomocy Społecznej w Surhowie. Był to wyraz wdzięczności za wsparcie, życzliwość oraz wspólne inicjatywy podejmowane na rzecz miesz-



kańców placówki. Uroczystość zakończyła część artystyczna. Wystąpili mieszkańcy domu, soliści z Miejskiego Domu Kul-

tury w Krasnymstawie oraz muzycy reprezentujący Państwową Szkołę Muzyczną I i II stopnia w Krasnymstawie. **AK**

● **POWIAT KASNOSTAWSKI** Radny docieka, czy zapadła już jakaś decyzja

# Kościuszki, Kacza i Szkolna. Wraca problem skrzyżowania



**Temat skrzyżowania ulic Kościuszki, Szkolnej i Kaczej w Krasnymstawie ponownie pojawił się na biurku starosty. Tym razem za sprawą interpelacji radnego Andrzeja Leńczuka, który zapytał Zarząd Powiatu Krasnostawskiego o aktualne ustalenia dotyczące przebudowy tego miejsca oraz o to, czy w tej sprawie zapadła formalna decyzja. W odpowiedzi powiat przedstawił swoje stanowisko.**

Radny **Andrzej Leńczuk** w interpelacji złożonej podczas ostatniej sesji zwrócił uwagę na informacje, które pojawiły się w mediach w związku z przebudową skrzyżowania ulic Kościuszki, Szkolnej i Kaczej.

- Ta inwestycja jest istotna z punktu widzenia bezpieczeństwa mieszkańców oraz orga-

nizacji ruchu drogowego w tej części miasta. W związku z pojawiającymi się informacjami medialnymi mieszkańcy Krasnegostawu są zainteresowani tym, jakie konkretne ustalenia zostały dokonane oraz jakie decyzje w tej sprawie podjął Zarząd Powiatu Krasnostawskiego - mówił podczas sesji radny Leńczuk.

Zwrócił się do zarządu powiatu z dwoma konkretnymi pytaniami. Pierwsze dotyczyło aktualnych ustaleń związanych z przebudową skrzyżowania. Drugie - tego, czy zarząd powiatu podjął formalną decyzję dotyczącą realizacji inwestycji. Radny chciał również poznać datę takiej decyzji oraz jej zakres.

**Powiat: sprawa była wielokrotnie omawiana**

W odpowiedzi skierowane

do Andrzeja Leńczuka zarząd powiatu poinformował, że kwestia ta była wielokrotnie omawiana podczas posiedzeń. Odbywały się także rozmowy i prowadzona była korespondencja pomiędzy zarządem powiatu a burmistrzem Krasnegostawu.

- „Zarząd Powiatu, w odniesieniu do zadania pn.: „Budowa przeprawy mostowej w Krasnymstawie na rzece Wieprz (km 197 +240) wraz z drogami dojazdowymi”, stoi niezmienne na stanowisku, że jest to inwestycja przygotowana i prowadzona przez samorząd miasta i Powiat w żadnym stopniu nie może ponosić i być obciążony odpowiedzialnością za brak zaprojektowania przez

Miasto Krasnostaw włączenia całej tej strategicznej inwestycji do ulicy Kościuszki, który to problem nie został dotychczas przez Miasto rozwiązany” - poinformował pisemnie starosta krasnostawski **Janusz Szpak**.

**Powiat deklaruje przebudowę Kościuszki**

W odpowiedzi znalazła się jednocześnie konkretna deklaracja dotycząca ulicy Kościuszki. Powiat poinformował, że zadeklarował przebudowę na własny koszt i likwidację przewężenia ulicy Kościuszki. Jednocześnie odniósł się do propozycji miasta dotyczącej włączenia przebudowywanej ulicy Kaczej do ulicy Kościusz-

ki. W tym przypadku zarząd powiatu uznał, że - w obecnej sytuacji - najlepszym rozwiązaniem jest bezpośrednie włączenie ulicy Kaczej do drogi powiatowej, bez budowy ronda.

- „Wydane przez ZDP w Krasnymstawie ogólne warunki techniczne nie wskazują ograniczeń ani konkretnego sposobu włączenia ul. Kaczej do ul. Kościuszki i dopuszczają rozwiązania w granicach obowiązującego prawa” - przekazał starosta, reprezentując zarząd.

**Nie tylko drogi, ale także odpowiedzialność**

W odpowiedzi Zarządu Powiatu Krasnostawskiego pojawia się również fragment doty-

czący sposobu przedstawiania sprawy opinii publicznej.

- „Jednocześnie w związku z faktem, iż temat ten nie został dotychczas przez Miasto Krasnostaw rozwiązany i ciągle powraca w korespondencji kierowanej przez Burmistrza Krasnegostawu do Zarządu Powiatu oraz nagłaśniany jest w przestrzeni medialnej w sposób wprowadzający mieszkańców i media w błąd, Zarząd wystąpił o zaprzestanie takich praktyk oraz o opieranie się na rzetelnym stanie faktycznym, gdyż wszyscy działamy dla dobra wspólnego, a przede wszystkim dla dobra naszych mieszkańców” - podsumował starosta Szpak. **AK**

## Nowa siłownia przy I LO



● **POW. KASNOSTAWSKI** Nie będzie to kolejna inwestycja zamknięta za ogrodzeniem i przeznaczona dla wybranej grupy. Przy I Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie ma powstać miejsce dostępne dla mieszkańców w różnym wieku i o różnej sprawności. Powiat podpisał już umowę na budowę ogólnodostępnej siłowni plenerowej.

Planowana inwestycja ma służyć poprawie oferty spędzania wolnego czasu. Obiekt będzie wyposażony w sześć urządzeń treningowych. Wśród nich znajdują się także sprzęty przeznaczone dla osób z niepełnosprawnościami. Zaplanowano również elementy małej infrastruktury.

Z siłowni, zgodnie z założeniami projektu, będą mogli korzystać zarówno seniorzy, młodzież, jak i osoby z niepełnosprawnościami. Jej ogólnodostępny i niekomercyjny charakter ma sprawić, że infrastruktura będzie dostępna bez względu na wiek i sprawność fizyczną.

Projekt przewiduje także rozwiązania mające wydłużyć możliwość korzystania z obiektu. Wokół siłowni zostaną zamon-

towane lampy solarne. Pojawi się również ławka solarna oraz monitoring. Kamery mają służyć poprawie bezpieczeństwa osób korzystających z infrastruktury. W projekcie uwzględniono także rozwiązania związane z ochroną środowiska i ograniczeniem zużycia energii. Oprócz lamp solarnych i ławki solarnej zaplanowano wykonanie nawierzchni z poliuretanu oraz maty przerozowej.

Inwestycja ma rozszerzyć dostępną infrastrukturę rekreacyjną w tej części miasta. Jej wartość wynosi 249 658,27 zł. Powiat krasnostawski otrzymał na realizację zadania 187 243 zł dofinansowania, co stanowi 75 proc. kosztów kwalifikowalnych operacji.

Zgodnie z zawartą umową realizacja przedsięwzięcia ma zakończyć się do 30 czerwca 2027 roku.

Dofinansowanie zostało przyznane w ramach naboru ogłoszonego przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Krasnostaw PLUS”. Projekt realizowany jest w zakresie poprawy dostępu do małej infrastruktury publicznej. **AK**

● **KRASNYSTAW** Nie trzeba być radnym ani urzędnikiem, żeby zdecydować, co powinno zmienić się w Krasnymstawie. Czasem wystarczy pomysł, kilkanaście podpisów i przekonanie, że warto coś zrobić inaczej. Ruszyła kolejna edycja Budżetu Obywatelskiego miasta Krasnostaw, w której mieszkańcy mają do rozdysponowania 400 tys. zł.

Mieszkańcy mogą zgłaszać zarówno propozycje inwestycji, jak i pomysły o charakterze społecznym, kulturalnym, oświatowym czy sportowym. To od nich będzie zależało, jakie projekty trafią pod głosowanie, a następnie które z nich zostaną wybrane do realizacji.

**400 tys. zł na pomysły mieszkańców**

W tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego na 2027 rok miasto przeznaczyło łącznie 400 tys. zł. Pieniądze zostały podzielone na dwie kategorie.

Na projekty inwestycyjne, określane jako „twarde”, przeznaczono 300 tys. zł. W tej części możliwe jest zgłoszenie jednego projektu o maksymalnej wartości 200 tys. zł oraz jednego projektu, którego wartość nie może przekroczyć 100 tys. zł.

Pozostałe 100 tys. zł przeznaczono na projekty „miękkie”, czyli inicjatywy o charakterze prospołecznym, kulturalnym, oświatowym lub sportowym. W tym przypadku maksymalna



wartość jednego projektu wynosi 25 tys. zł.

**Potrzeba co najmniej 15 podpisów**

Projekt może zgłosić mieszkaniec Krasnegostawu, ale potrzebne jest poparcie co najmniej 15 mieszkańców miasta. Wymagany jest kompletny czytelny podpisów na liście poparcia, w tym również wnioskodawcy.

Jest jednak ważny etap, o którym trzeba pamiętać jeszcze przed oficjalnym złożeniem formularza. Wnioskodawca ma obowiązek skonsultować swoją propozycję merytorycznie z właściwą komórką organizacyjną urzędu miasta lub jednostką organizacyjną miasta. Urzędnicy mają pomóc w sprawdzeniu za-

łożeń projektu oraz jego wstępnym oszacowaniu kosztów. Konsultacje są bezpłatne.

**Do kiedy są przyjmowane wnioski?**

Wnioski można składać do 30 września. Termin jest nieprzekraczalny. Wypełniony formularz wraz z wymaganymi załącznikami, w tym listą poparcia, można dostarczyć na kilka sposobów. Dokumenty można złożyć osobiście w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta Krasnostaw przy Placu 3 Maja 29, w godzinach pracy urzędu. Możliwe jest również złożenie projektu elektronicznie za pośrednictwem portalu konsultacji społecznych.

Wniosek można także wysłać pocztą tradycyjną na adres

Urzędu Miasta Krasnostaw, Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnostaw. Na kopercie należy umieścić dopisek: „Budżet Obywatelski – 2027: Projekt”. W przypadku przesyłki pocztowej o zachowaniu terminu decyduje data stempla pocztowego.

**Najpierw weryfikacja, później głosowanie**

Złożenie projektu nie oznacza jeszcze, że automatycznie znajdzie się on na liście poddanej pod głosowanie. Najpierw propozycje zostaną poddane weryfikacji i akceptacji.

Zgodnie z przyjętym harmonogramem przyjmowanie zgłoszeń projektów do weryfikacji i akceptacji potrwa do 30 września. Do 6 listopada zaplanowane składanie i rozpatrywanie odwołań oraz ogłoszenie ostatecznej listy proponowanych zadań. Następnie przyjdzie czas na decyzję mieszkańców. Głosowanie odbędzie się od 7 do 20 listopada. Głosować będą mogli wszyscy mieszkańcy Krasnegostawu. Oficjalne wyniki mają zostać ogłoszone do 30 listopada.

Budżet Obywatelski daje więc mieszkańcom możliwość nie tylko zgłoszenia własnego pomysłu, ale także zdecydowania później, które z zaproponowanych przedsięwzięć powinny zostać zrealizowane.

Jeśli ktoś ma pomysł na zmianę w swoim mieście, na jego zgłoszenie pozostało jeszcze kilka dni. Do dzieła! **AK**

## Powstaną 43 nowe oczyszczalnie

● **GM. RUDNIK** Nowe oczyszczalnie ścieków pojawią się w gminie Rudnik. Samorząd zdobył ponad 1,4 mln zł dofinansowania na inwestycję, która obejmie nie tylko prywatne gospodarstwa.

Pieniądze pozwolą na budowę 42 przydomowych oczysz-

czalni ścieków oraz jednej instalacji obsługującej szkołę w Płonce i znajdujący się przy niej Dom Nauczyciela.

Umowa na dofinansowanie inwestycji została oficjalnie wręczona w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego. W imieniu

wójta gminy Rudnik **Pawła Kucharczuka** dokument odebrała zastępca wójta **Monika Kalita**.

Dla gminy to kolejny etap inwestowania w przydomowe systemy oczyszczania ścieków. Samorząd ma już doświadczenie w realizacji podobnego przedsięwzięcia. W ramach po-

przedniej edycji wybudowano 58 biologiczno-mechanicznych przydomowych oczyszczalni ścieków. Wartość tamtej inwestycji wyniosła 1 153 644,60 zł.

Teraz do gminy trafi ponad 1,4 mln zł, które zostaną przeznaczone na kolejne instalacje. **AK**

# Autobusy elektryczne połączą miasto z gminą

● **WŁODAWA/GM. WŁODAWA**

Nowy dworzec we Włodawie, dwa autobusy elektryczne, punkt przesiadkowy w Susznie oraz rowery miejskie do wypożyczenia - to wszystko obejmie wspólny projekt miasta i gminy Włodawa. Przedsięwzięcie o wartości blisko 18 mln zł otrzymało ponad 13,67 mln zł dofinansowania z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. Jego realizacja potrwa do 2029 roku.

Projekt „Utworzenie miejskiego gminnego zrównoważonego systemu transportu publicznego” ma służyć dojazdowi do pracy, szkół i urzędów. Najważniejszym elementem inwestycji będzie budowa Centrum Przesiadkowego we Włodawie, które powstanie przy ulicy Lubelskiej. W ramach inwestycji stanie budynek obsługi pasażerów wraz z zadaszonym miejscem obsługi rowerzystów oraz budynek ga-



fol. Gmina Włodawa

razowy przeznaczony do obsługi taboru autobusowego. Centrum zostanie wyposażone w infrastrukturę umożliwiającą obsługę autobusów elektrycznych, w tym punkt ich ładowania. Powstaną również ciągi piesze, pieszko-jezdne i rowerowe, dojeżdża do budynku, utwardzone place, przejścia dla pieszych oraz tereny zielone. W ramach projektu Włodawa zakupi dwa autobusy elektryczne oraz 10 rowerów miejskich wraz ze stacją

naprawczą. Zaplanowano także punkt ładowania samochodów elektrycznych oraz punkt ładowania rowerów elektrycznych. Rozbudowana zostanie również infrastruktura przystankowa. Przy centrum przesiadkowym powstaną trzy nowe wiaty. Na terenie miasta przewidziano ponadto budowę 21 dodatkowych wiat przystankowych.

- Włodawa jest liderem tego projektu i cieszę się, że możemy realizować go wspólnie z gminą

Włodawa. Mieszkańcy obrzeży Włodawy potrzebują możliwości dojazdu do szkoły, pracy czy urzędu bez korzystania z samochodu. Nie każdy może przejechać dłuższy odcinek pieszo, nie każdy też ma kogo poprosić o podwiezienie. Przygotowujemy ten transport wspólnie z gminą, ponieważ codzienne podróże nie kończą się na granicy miasta. Do Włodawy przyjeżdżają osoby z sąsiednich miejscowości, a mieszkańcy miasta również potrzebują połączeń z gminą. Zakup autobusów i przygotowanie przystanków mają stworzyć podstawę takiej komunikacji. Przy ustalaniu jej organizacji trzeba uwzględnić godziny, w których ludzie rozpoczynają i kończą swoje codzienne zajęcia - zaznacza **Wiesław Muszyński**, burmistrz Włodawy.

Na terenie gminy inwestycje obejmą: Suszno, Okuninkę i Orchówek. W tej ostatniej miejscowości przy ulicy Dworskiej staną

dwie wiaty przystankowe. Przewidziano również przebudowę drogi i wykonanie dojeżdża dla pieszych. Parking przy punkcie przesiadkowym w Susznie będzie uwzględniał miejsca dla osób z niepełnosprawnościami.

- Dla mieszkańców gminy wyjazd do Włodawy często oznacza konieczność uzgodnienia transportu z kimś z rodziny. Dotyczy to szczególnie osób bez samochodu, ale także młodzieży dojeżdżającej do szkoły. Lepsze połączenie z miastem ma dać mieszkańcom większą samodzielność w codziennych sprawach. Dlatego potrzebujemy miejsc, do których można dojechać pieszo, dojechać rowerem albo samochodem i przesiąść się do autobusu. W Susznie, oprócz przystanku, powstaną miejsca postojowe oraz wiata rowerowa ze stojakami i stacją naprawy rowerów. Kupimy również rowery miejskie do wypożyczenia, które będą znajdowały się w obrębie

wiaty. Przestrzeń uzupełnią elementy małej architektury i kłomby zieleni. Także w Okunince przy wiacie będą dostępne rowery do wypożyczenia oraz mała architektura. Chcemy w ten sposób umożliwić mieszkańcom łączenie przejazdów autobusem z podróżą rowerem - mówi **Anna Czajka**, zastępczyni wójta gminy Włodawa.

Całkowita wartość projektu wynosi 17 991 096,69 zł. Z tej kwoty na zadania realizowane przez gminę miejską Włodawa przypada 16 964 900,85 zł, natomiast na zadania gminy Włodawa - 1 026 195,84 zł. Łączne dofinansowanie wynosi 13 679 736,74 zł, w tym 13 042 736,74 zł dla miasta oraz 637 tys. zł dla gminy. Realizacja inwestycji potrwa do 2029 roku, a jej efektem będzie stworzenie nowoczesnego systemu transportu publicznego na terenie Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Włodawa. **LP**

## Łącznik między Chełmską a Jana Pawła II otwarty

● **WŁODAWA** Mieszkańcy mogą już korzystać z przebudowanego łącznika między aleją Jana Pawła II a ulicą Chełmską. Prace na blisko 220-metrowym odcinku objęły również oświetlenie, kanalizację deszczową i drogę dla rowerów. Inwestycja kosztowała ponad 842 tys. zł, a większość wydatków pokryło dofinansowanie rządowe.

Nowy odcinek rowerowy łączy istniejące trasy wzdłuż obu ulic. Zakres zadania obejmował także drogę dla pieszych, zjazdy, doświetlenie przejścia, odtworzenie zieleni

oraz nowe oznakowanie. Przygotowania projektowe rozpoczęły się w czerwcu 2023 roku. Umowę z wykonawcą podpisano 20 maja 2026 roku.

- Przy tej inwestycji zależało nam na połączeniu kilku potrzeb mieszkańców. Poszczególne elementy trzeba planować razem, bo dopiero wtedy tworzą rozwiązanie, które służy w codziennym poruszaniu się po mieście. Zależy mi, żebyśmy w ten sposób przygotowywali kolejne inwestycje: uwzględniając głos mieszkańców, szukając wsparcia finansowego i dbając o cały zakres prac potrzebnych w danym



fol. Miasto Włodawa

miejsu - mówi **Wiesław Muszyński**, burmistrz Włodawy.

O trudnościach w korzystaniu z łącznika informowano już w 2023 roku. W swojej

interpelacji radna **Łucja Pamulska** wskazywała na uszkodzoną nawierzchnię, wodę gromadzącą się po deszczu i samochody utrudniające

przejście pieszym. Przy okazji pominęła, że przemieszczają się tamtędy między innymi mieszkańcy osiedla Garbarskiego, dzieci uczęszczające do Szkoły Podstawowej nr 3 i Przedszkola nr 2 oraz osoby korzystające z pobliskich przychodni i sklepów.

Łączna wartość zakończonego zadania wyniosła 842 018,64 zł. Z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg pochodziło 505 211,18 zł, czyli około 60 proc. kosztów. Pozostałe 336 807,46 zł zapewnił budżet Włodawy.

- Pozyskane dofinansowanie pozwoliło ograniczyć

udział miejskiego budżetu, z którego finansujemy także wiele innych potrzeb. Rolą samorządu jest doprowadzić inwestycję od postulatów do projektu, zapewnienia pieniędzy i wykonania - podkreśla burmistrz.

Przebudowa łącznika uzupełnia infrastrukturę w sąsiedztwie ulicy Chełmskiej, której 447-metrowy odcinek powiat odebrał we wrześniu 2023 roku. Tamto odrębne zadanie obejmowało między innymi chodniki, trasę rowerową, odwodnienie i miejsca parkingowe. **(LP)**

## Marek Bem pośmiertnie uhonorowany

● **WŁODAWA** Podczas XXVI Festiwalu Trzech Kultur żona śp. dr. Marka Bema, Małgorzata Podlewska-Bem, odebrała w imieniu męża jedno z najważniejszych wyróżnień przyznawanych przez samorząd Włodawy - godność „Primus civis urbis Vlodaviae”. Tytuł został nadany pośmiertnie decyzją Rady Miejskiej we Włodawie z dnia 30 kwietnia 2026 roku. Wręczyli go: burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński** oraz przewodnicząca Rady Miejskiej we Włodawie **Renata Kapelko**.

Wyróżnienie jest wyrazem najwyższego uznania dla osób szczególnie zasłużonych dla miasta i jego mieszkańców. W przypadku dr. Marka Bema jest także symbolicznym podziękowaniem za dziesięciolecie pracy na rzecz ochrony dziedzictwa historycznego, kulturowego i wielokulturowego Włodawy.

- Po raz pierwszy tytuł „Primus civis urbis Vlodaviae” został nadany pośmiertnie. Środowisko muzealne z Włodawy, ale i z całej Polski, doskonale zna zasługi śp.



fol. Miasto Włodawa

Marka Bema. Był jednym z twórców Festiwalu Trzech Kultur, był dyrektorem Muzeum Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego we Włodawie oraz Muzeum Byłego Hitlerowskiego Obozu Zagłady w Sobiborze. Jestem przekonany, że śp. Marek Bem jest teraz z nami, czuwa nad festiwalem i nad tym, aby idee, którym poświęcił swoje życie, były nadal obecne we Włodawie - mówił burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**.

Dr Marek Bem zmarł 19 listopada 2023 roku w wieku 62 lat. Pozostawił po sobie imponujący

dorobek naukowy, muzealny i społeczny. Był człowiekiem niezwykle zaangażowanym w ochronę dziedzictwa historycznego pogranicza kultur. Przez całe życie zawodowe zajmował się dokumentowaniem i popularyzacją historii regionu, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów mniejszości narodowych oraz społeczności żydowskiej.

Jako wieloletni dyrektor Muzeum Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego oraz Muzeum Byłego Hitlerowskiego Obozu Zagłady w Sobiborze tworzył i rozwijał instytucje łączące

działalność edukacyjną, naukową i memoriałową. Dzięki jego pracy pamięć o tragicznych wydarzeniach II wojny światowej oraz wielokulturowym dziedzictwie Włodawy zyskała należne miejsce w świadomości kolejnych pokoleń.

Szczególne miejsce w działalności dr. Marka Bema zajmowało Muzeum Byłego Hitlerowskiego Obozu Zagłady w Sobiborze. Był inicjatorem licznych uroczystości upamiętniających ofiary Holokaustu, w tym Międzynarodowych Dni Pamięci Ofiar Holokaustu. Do Sobiboru przybywali wówczas ocaleni uczestnicy powstania z USA, Izraela, Australii i Ukrainy. Organizował również spotkania świadków historii z najwyższymi władzami państwowymi Polski i Izraela.

Dzięki jego staraniom nawiązano współpracę z holenderską prowincją Gelderland, skąd pochodziły tysiące Żydów zamordowanych w Sobiborze. Efektem tej współpracy były wieloletnie projekty dotyczące rewitalizacji miejsca pamięci oraz międzyna-

rodowa wystawa „Z popiołów Sobiboru”, która przez kilkanaście lat prezentowana była w wielu krajach Europy.

Dr Marek Bem był również wybitnym etnografem i badaczem lokalnej kultury. Z ogromnym zaangażowaniem dokumentował tradycje i zwyczaje mieszkańców pogranicza kultur i religii. To z jego inicjatywy powstał Festiwal Trzech Kultur - wydarzenie, które z czasem stało się jednym z najbardziej rozpoznawalnych symboli Włodawy i miejscem spotkania kultur katolickiej, prawosławnej i żydowskiej. Przez ćwierć wieku festiwal zdobył renomę jednej z najważniejszych imprez kulturalnych regionu, promując Włodawę jako miasto otwarte, wielokulturowe i oparte na wzajemnym szacunku. Jego idee do dziś pozostają ważnym elementem tożsamości miasta.

Dorobek dr. Marka Bema obejmuje dziesiątki publikacji naukowych i popularnonaukowych, organizację ponad stu wystaw muzealnych w Polsce i za

granicą, udział w licznych konferencjach naukowych oraz tworzenie „Zeszytów Muzealnych”, które do dziś pozostają cennym źródłem wiedzy o historii i kulturze regionu. Był także podróżnikiem i organizatorem wypraw etnologicznych, człowiekiem o niezwyklej ciekawości świata i pasji poznawania innych kultur.

Za swoją działalność dr Marek Bem został uhonorowany wieloma prestiżowymi nagrodami i wyróżnieniami, w tym: Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, przyznawanym przez Prezydenta RP za zasługi w upowszechnianiu wiedzy o Holokauście. Otrzymał także m.in. Medal „Getto Warszawskie”, Order Świętej Marii Magdaleny oraz tytuł „Bene Meritus Terrae Lublinski”.

Tytuł, wręczony podczas Festiwalu Trzech Kultur, nabrał szczególnego znaczenia - został przekazany podczas wydarzenia, którego dr Marek Bem był jednym z twórców i któremu poświęcił część swojego życia. **red. źródło: Miasto Włodawa**

● **POWIAT WŁODAWSKI** Wieści z sesji Rady Powiatu we Włodawie

# Przygotowanie na alarmy, inwestycje i wsparcie uczniów

**Szkolenia dla dyrektorów, kontrole piwnic w budynkach powiatowych i przygotowanie miejsca ochrony w szpitalu - te działania przedstawił starosta Mariusz Zańko podczas XXIX sesji Rady Powiatu we Włodawie. Radni pytali o bezpieczeństwo, rozmawiano również o wykorzystaniu rezerwy inwestycyjnej, zakupie kurtek dla uczniów klas mundurowych oraz drogach i kolei.**

Dyskusję o przygotowaniu instytucji do zagrożenia z powietrza rozpoczął **Mariusz Czuj**. Radny odniósł się do alertów nakazujących znalezienie bezpiecznego miejsca i stosowanie się do poleceń służb. Pytał, jak te zalecenia mają być realizowane w praktyce oraz czy szkoły i pozostałe placówki mają odpowiednie procedury. W dalszej części obrad wrócił do warunków w budynkach publicznych.

- Czy w razie zagrożenia piwnice w naszych instytucjach są udrożnione i posprzątane? - dopytywał.

Starosta poinformował, że polecił pracownikom odpowiedzialnym za zarządzanie kryzysowe i ochronę ludności przygotowanie szkolenia dla kierowników jednostek powiatowych. Jako prawdopodobny termin wskazał 7 października. W spotkaniu mają uczestniczyć przedstawiciele straży pożarnej i policji.

- Ta sytuacja wymaga szkoleń i dobrych praktyk - mówił Zańko.

**Konrad Derkacz** zwrócił uwagę, że dyrektorzy dysponują instrukcjami postępowania podczas pożaru, natomiast zagrożenie militarne wymaga innych



fol. Powiat Włodawski

przygotowań. Zapytał o pomoc Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w opracowaniu zasad alarmowania i ewakuacji.

Starosta potwierdził, że przewiduje współpracę z dyrektorami. Poinformował o pracach dotyczących planów ewakuacji oraz konsultacjach z gminami i służbami. Zachęcał kierowników placówek do korzystania z wiedzy pracowników zajmujących się bezpieczeństwem i do zgłaszania potrzeb swoich jednostek.

Odpowiadając na pytanie o piwnice, zapowiedział sprawdzenie ich stanu.

- Z chęcią wyślę moich pracowników, żeby sprawdzili, jak te piwnice wyglądają w poszczególnych budynkach - zadeklarował.

Zaapelował również do dyrektorów o usunięcie zbędnego wyposażenia z pomieszczeń, które mogą być potrzebne podczas zagrożenia. Kontrole zapowiedział w ciągu dwóch-trzech miesięcy.

## Planują miejsce schronienia w szpitalu

Powiat przygotowuje się także do stworzenia miejsca schronienia w szpitalu. Według starosty prowadzone są wstępne analizy z udziałem nadzoru budowlanego i ekspertów. W przyszłym roku samorząd zamierza wystąpić o środki na dokumentację projektową.

- Na pewno to nie będzie schron, to będzie miejsce doraźnego schronienia albo miejsce ukrycia - wyjaśnił Zańko, zaznaczając, że rozwiązanie będzie zależało od oceny technicznej.

Rozważana jest możliwość wykorzystania obiektu nie tylko przez osoby przebywające w szpitalu, ale także przez część podopiecznych pobliskiego powiatowego ośrodka wsparcia. Starosta podkreślił, że przygotowanie miejsc ochrony w całym powiecie wymaga współpracy z gminami. Wskazał również na potrzebę zabezpieczenia transportu do ewakuacji mieszkańców.

## Uczniowie potrzebują kurtek

Kolejnym tematem zgłoszonym przez Mariusza Czuję była ciepła odzież dla uczniów klas mundurowych III LO. Radny przypomniał, że młodzież reprezentuje szkołę podczas uroczystości organizowanych również w październiku, listopadzie i marcu. Przywołał sytuację, w której uczestnicy jednej z uroczystości mocno zmarzli.

- Skoro zarząd powiatowy wspiera też zakupy sprzętu sportowego dla klubów sportowych z naszego powiatu, z gmin, to dlaczego nie może wesprzeć młodzieży? - pytał.

Zańko poparł propozycję. Zapowiedział przygotowanie finansowania i sprawdzenie, czy zakup można powiązać z programem dotyczącym ochrony ludności.

- Przygotujemy i do budżetu wprowadzimy takie środki - odpowiedział.

Nie określono jeszcze kwoty, liczby kurtek ani terminu zakupu. Starosta wskazywał przy tym na możliwość zatrudnienia ab-

solwentów klas mundurowych. Według przedstawionej przez niego informacji na terenie powiatu jest już ponad tysiąc etatów w służbach mundurowych.

## O rezerwie i inwestycjach

Czuj poprosił też o szczegóły wykorzystania rezerwy inwestycyjnej.

- Jakie środki finansowe zarząd powiatu do tej pory przeznaczył z rezerwy inwestycyjnej i na jakie inwestycje? - zapytał.

Starosta przypomniał, że wcześniej uchwalony budżet przewidywał rezerwę w wysokości 5 mln zł. Wskazał przykładowy wydatek drogowy, natomiast pełne zestawienie zapowiedział w odpowiedzi pisemnej, aby przedstawić dane bez ryzyka pomyłki.

O przygotowaniach do kolejnych inwestycji mówił wicestarosta **Piotr Gorgol**. Poinformował o wszczęciu postępowania dotyczącego decyzji środowiskowej dla rewitalizacji linii kolejowej nr 81 wraz z włączeniem do Włodawy. Przedstawiał to jako przejście od rozmów do przygotowania dokumentacji.

Wymienił również wnioski o dofinansowanie dróg na odcinkach Macoszyn-Kosyn i Dubeczno-Hańsk, w rejonie Sobiboru oraz remontu drogi przez Różankę.

- Liczymy na dofinansowania i chcemy dalej budować drogi, oczywiście z dofinansowaniem środków zewnętrznych - powiedział Gorgol.

W sprawozdaniu z działalności zarządu Zańko odniósł się natomiast do przebudowy drogi wojewódzkiej nr 812 między Żukowem a Karolówką. Według podanych informacji prace na ponad dziewięciokilometrowym odcinku mają wartość przekra-

czającą 58 mln zł. Planowany termin zakończenia wskazał na 20 listopada.

Poinformował również o zakupie ciągnika dla Zarządu Dróg Powiatowych za 115 900 zł i planowanym wyposażeniu go w sprzęt do utrzymania dróg i chodników. Jak wyjaśniał, przejęcie zimowego utrzymania chodników, dotychczas zlecanego firmie zewnętrznej, ma pozwolić uniknąć wydatku około 120 tys. zł bez zwiększania zatrudnienia.

- Ten sprzęt się w zasadzie zwróci po dwóch latach - ocenił starosta.

## Opieka długoterminowa pożądana

Podczas sesji wrócił też temat opieki długoterminowej. Zańko przypomniał, że inwestycja w zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy we włodawskim szpitalu przyniosła 60 nowych miejsc, modernizację oddziału geriatrycznego i zakup wyposażenia. Wartość przedsięwzięcia przekroczyła, według jego relacji, 13,5 mln zł, a powiat pokrył ponad 2 mln zł podatku VAT.

- 60 łóżek jest już zajętych - mówił, dodając, że kolejną oczekującą pozostaje długa.

Na prośbę Czuję starosta przedstawił także kwoty wsparcia Festiwalu Trzech Kultur. Wyglądają następująco: 50 tys. zł z powiatu, 10 tys. zł z urzędu marszałkowskiego oraz około 250 tys. zł z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach dwóch programów.

Rada podjęła trzy uchwały: w sprawie zmian w budżecie na 2026 r., zmian w wieloletniej prognozie finansowej na lata 2026-2029 oraz opłat za usuwanie i przechowywanie pojazdów w 2027 r. Każdą przyjęto jednogłośnie. **LP**

# Najzdolniejsi nagrodzeni stypendiami burmistrza

● **WŁODAWA** Najzdolniejsi uczniowie włodawskich szkół podstawowych zostali nagrodzeni stypendiami burmistrza Włodawy za wybitne osiągnięcia naukowe, artystyczne i sportowe. Uroczyste wręczenie wyróżnień odbyło się w poniedziałek, 21 września, w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego we Włodawie.

Spotkanie było okazją do uhonorowania młodych mieszkańców Włodawy, którzy swoją pracą, talentem, zaangażowaniem i wytrwałością osiągają sukcesy w różnych dziedzinach. Przyznane stypendia są wyrazem uznania dla ich dotychczasowych osiągnięć, a jednocześnie zachętą do dalszego rozwijania swoich pasji i talentów.

Stypendia naukowe otrzymali uczniowie, którzy osiągają bardzo dobre wyniki w nauce oraz odnoszą sukcesy w konkursach i olimpiadach: **Zofia**



fol. Miasto Włodawa

**Michalczyk, Alicja Jankowska, Aleksandra Litaszewska, Alicja Rosa, Liliana Markowska, Julia Bajuk, Hanna Telepko, Kaja Orzeszko, Mikołaj Piotrowski, Alexander Czernski, Józefina Kozłowska, Laura Parczewska, Amelia Piędzio, Filip Kozłowski, Jakub Jawicz,**

**Daria Nowak, Larysa Czarska, Julia Drzewiczuk, Zofia Dados i Iga Wysocka (wszyscy z SP 2) oraz Maksymilian Popko, Marcel Przeworski, Emilia Bareja, Anna Tokarska, Franciszek Przeworski, Konstanty Wszendyrówny, Paweł Wiatrowski, Jakub Borowski i Sandra Win-**

**niczuk (wszyscy z SP 3).**

Docenieni zostali również młodzi artyści, którzy rozwijają swoje talenty i reprezentują Włodawę w konkursach oraz wydarzeniach artystycznych: **Liliana Markowska (SM), Tomasz Drozd (SM), Zuzanna Ołów (SM) i Alicja Senkowska**

**(SM), Blanka Tomaszewska (SP3) i Maksymilian Popko (SP3).**

Stypendia otrzymali także młodzi sportowcy, którzy dzięki swojej systematycznej pracy i zaangażowaniu osiągają sukcesy na zawodach sportowych: **Karol Łukaszczuk (SP2), Ma-**

**ciej Tureniec (SP2) i Daria Nowak (SP2), Vanessa Chaciółka (SP3), Kacper Kończal (SP3) i Zofia Szmidt (SP3).**

- Serdecznie gratuluję wszystkim stypendystom. Wasze sukcesy są najlepszym dowodem na to, że warto rozwijać swoje zainteresowania, pracować nad własnymi umiejętnościami i nie bać się podejmowania nowych wyzwań. Jestem przekonany, że dzisiejsze wyróżnienia będą dla Was dodatkową motywacją do dalszego rozwoju i osiągania kolejnych sukcesów - mówił podczas uroczystości burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**.

Stypendia Burmistrza Włodawy są również podziękowaniem dla rodziców, nauczycieli, trenerów i opiekunów, którzy każdego dnia wspierają młodych ludzi w rozwijaniu ich talentów i pomagają im osiągać kolejne cele.

(apm)

● **GMINA WIERZBICA** Sto lat OSP Busówno i historia ludzi, którzy nie czekają na syrenę

# Od epoki Żuka do nowoczesnej straży

Stara ręczna pompa, zakurzone fotografie i statut sprzed niemal wieku. Obok - nowoczesny sprzęt ratowniczy, hydrauliczne narzędzia i młodzi ludzie, którzy uczą się, jak ratować życie. W Busównie historia Ochotniczej Straży Pożarnej spotyka się z terażniejszością. Jednostka, która jeszcze kilkanaście lat temu dysponowała wysłużonym żukiem, dziś przygotowuje się do kolejnego wielkiego kroku - wejścia do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.



foto: gmina Wierzbica

## Żuk, wózek i siwe czapki

- Doskonale pamiętam, jak zaczynałem tutaj jeszcze jako bardzo młody strażak. Mieliliśmy Żuka, który tylko ciągnął wózek z węzami - wspomina **Damian Misiura**, dzisiaj wiceprezes i naczelnik OSP Busówno.

W tym jednym zdaniu mieści się kawał historii jednostki. Tyle wspomnień, przeżyć i codziennych doświadczeń. Bo pocziwy Żuk nie był tylko samochodem. Był symbolem możliwości, jakie miała wówczas niewielka, wiejska straż. Sprzętu było niewiele, a wiele rzeczy, które dzisiaj są oczywistością, pozostawało poza zasięgiem.

Aluminiowe menażki. Odziedziczone po wojsku mundury. Siwe czapki ze starymi orzełkami. Potem przyszły zmiany...

Najważniejszy przełom, jak wspomina doświadczony już druh, nastąpił w latach 2015-2017. Żuka zastąpił, także nieno-

nowych zasad do wejścia do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Droga do systemu nie jest jednak tylko formalnością.

- Samo posiadanie sprzętu nie wystarczy. Wejście do KSRG oznacza spełnienie określonych wymagań, odpowiednie wyszkolenie ludzi, gotowość operacyjną i oczywiście koszty. To ogromne wyzwanie również dla samorządu. Dlatego cieszy nas, że przez ostatnie dziewięć lat udało się tak mocno podnieść poziom jednostki. Dzisiaj możemy realnie myśleć o kolejnym etapie - podkreśla naczelnik.

## Zanim zawyje syrena

Strażak ochotnik ma swoją pracę. Ma rodzinę. Ma własne obowiązki. A potem rozlega się syrena. Wtedy wszystko schodzi na dalszy plan. Tyle że dzisiejsza

częścią codzienności jednostki.

- Dzisiaj od strażaka wymaga się znacznie więcej niż kiedyś. Musi znać sprzęt, umieć go wykorzystywać, znać procedury i być przygotowany na sytuację, której jeszcze kilka minut wcześniej zupełnie się nie spodziewał. Kiedy jedziemy do zdarzenia, nie zawsze wiemy, co zastaniemy na miejscu - mówi Misiura.

## Tego nie znajdują w garażu

Jest jednak coś, czego nie da się kupić za pieniądze z żadnego programu. Odporność na widok ludzkiego cierpienia.

Strażacy mogą być wyszkoleni. Mogą mieć najlepszy sprzęt. Mogą działać zgodnie z procedurami. Nadal pozostają jednak ludźmi. Tylko i aż - ludźmi.

- Każde zdarzenie typowo medyczne, gdzie widzimy krew, cierpienie czy ludzką tragedię, generuje psychiczny dyskomfort. To jest naturalne. Mundur nie odbiera człowiekowi emocji. Możemy wiedzieć, co mamy zrobić, i wykonywać swoje zadania profesjonalnie, ale pewne obrazy zostają w pamięci - przyznaje naczelnik.

To jedna z mniej widocznych stron ochotniczej służby. Z zewnątrz widać samochód, strażaków w hełmach i kilka minut działania. Nie widać natomiast tego, co zostaje później...

## Nie tylko pożary

Ostatnie lata pokazały jeszcze jedną rzecz - strażacy mogą być potrzebni także wtedy, gdy ognia nie ma wcale.

Wybuch wojny w Ukrainie sprawił, że jednostki OSP zostały zaangażowane do reali-

trybucji żywności.

To była służba innego rodzaju. Zamiast węży i prądownic pojawiały się samochody transportowe, logistyka i pomoc ludziom uciekającym przed wojną.

- W takich sytuacjach jeszcze wyraźniej widać, jak ważną rolę mogą odgrywać ochotnicy. Jesteśmy na miejscu, mamy

Dlatego musimy pamiętać, że nie każdą sytuację można sprowadzić do prostego przekonania, że ochotnik zawsze będzie dostępny i zawsze wszystko zrobi - mówi naczelnik.

## Największy skarb

Kiedy w straży mówi się o przyszłości, temat sprzętu pojawia się niemal automatycznie. Ale w Busównie najważniejszy potencjał ma dwie ręce, nogi i kilkanaście lat. To młodość.

W jednostce działa Dziecięca Drużyna Pożarnicza oraz Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze. Łącznie tworzą największą grupę młodzieżową tego typu w powiecie.

I nie są to wyłącznie dzieci z Busówna. Do jednostki przyjeżdżają młodzi mieszkańcy z terenu całej gminy.

To właśnie oni za kilka, kilkanaście czy kilkadziesiąt lat mogą przejąć odpowiedzialność za jednostkę.

- Z młodzieżą jest dzisiaj trudniej niż kiedyś. Telefon i komputer są bardzo atrakcyjne, a my

We współpracy z Lokalną Grupą Działania „Polesie” rozpoczęli projekt, którego celem jest odtworzenie dziejów jednostki. Do rozmów zaproszeni zostaną najstarsi mieszkańcy i emerytowani strażacy.

Ważnym elementem będzie również zachowany statut jednostki z dawnych lat.

- Chcemy dotrzeć do ludzi, którzy pamiętają czasy, o których dzisiaj możemy już tylko przeczytać albo usłyszeć od kogoś starszego. Jeżeli tego nie zrobimy teraz, za kilka czy kilkanaście lat część tych historii może być już nie do odzyskania - mówi naczelnik.

Plan zakłada stworzenie publikacji poświęconej historii OSP oraz wystawy. Archiwalne zdjęcia mają zostać uzupełnione o informacje dostępne również w formie cyfrowej. Przy fotografiach pojawią się kody QR, które pozwolą odwiedzającym sięgnąć po dodatkowe materiały.

Są także inne elementy tej historycznej układanki. Nie są to tylko i wyłącznie wspomnie-



foto: gmina Wierzbica



foto: gmina Wierzbica

wy już, Star. Jednostka zaczęła skuteczniej pozyskiwać środki zewnętrzne. Pieniądze przeznaczano na kolejne elementy wyposażenia, szkolenia i rozwój zaplecza. Druhowie poczuli wiatr w żagle. Doświadczyli, że coś faktycznie mogą i że faktycznie coś od nich zależy.

Z czasem różnica zaczęła być widoczna nie tylko w garażu.

- W ciągu kilku lat udało nam się zrobić coś, co wcześniej wydawało się bardzo trudne czy wręcz niemożliwe. Z jednostki dysponującej jednym samochodem i podstawowym wyposażeniem zaczęliśmy budować straż, która może podejmować znacznie bardziej wymagające działania. To nie wydarzyło się dzięki jednej inwestycji. To efekt wielu małych kroków, pracy druhów i konsekwentnego szukania pieniędzy na rozwój - mówi naczelnik Misiura.

Dzisiaj OSP Busówno deklaruje posiadanie pełnego wyposażenia wymaganego według

akcja coraz rzadziej oznacza po prostu pożar.

Dawniej strażacy zmagali się przede wszystkim z płonącymi trawami, budynkami mieszkalnymi czy gospodarczymi. Wodę podawano z zewnątrz, a możliwości szybkiego dotarcia do poszkodowanych były znacznie mniejsze. Dzisiaj ratownik może w ciągu jednego dnia znaleźć się w zupełnie różnych sytuacjach.

Wypadek drogowy. Zadmione pomieszczenie. Osoba potrzebująca natychmiastowej pomocy. Pożar. Zdarzenie wymagające użycia hydraulicznych narzędzi ratowniczych. Zagrożenie zdrowia i życia.

Dlatego nowoczesny strażak musi być nie tylko sprawny fizycznie. Musi być również odpowiednio wyszkolony i posiadać niezbędną wiedzę obejmującą wiele różnych dziedzin.

Aparaty ochrony dróg oddechowych, narzędzia hydrauliczne, sprzęt medyczny i kwalifikowana pierwsza pomoc stały się



foto: gmina Wierzbica

zacji zupełnie nowych zadań. Druhowie z Busówna uczestniczyli między innymi w działaniach związanych z ewakuacją uchodźców z granicy, transportowali łóżka i pomagali w dys-

proponujemy coś zupełnie innego - ruch, obowiązek, współpracę i realne działanie. Ale kiedy udamy się ich zainteresować, efekty naprawdę widać. Młodzi ludzie mają ogromną satysfakcję z tego, że potrafią coś zrobić, czego nauczyli się razem i że są potrzebni - opowiada Misiura.

Najbardziej cieszy go jednak coś jeszcze. Inicjatywa.

- Jeżeli młodość zaczyna sama wychodzić z pomysłami, to znaczy, że naprawdę się angażuje. Nie chcemy, żeby przychodzili tylko na zbiórki, wykonali polecenia i wracali do domu. Chcemy ich uczyć odpowiedzialności i samodzielności. To oni za jakiś czas będą tworzyć tę jednostkę - dodaje.

proponujemy coś zupełnie innego - ruch, obowiązek, współpracę i realne działanie. Ale kiedy udamy się ich zainteresować, efekty naprawdę widać. Młodzi ludzie mają ogromną satysfakcję z tego, że potrafią coś zrobić, czego nauczyli się razem i że są potrzebni - opowiada Misiura.

Najbardziej cieszy go jednak coś jeszcze. Inicjatywa.

## Sto lat historii do odzyskania

Być może najbardziej niezwykłą historią OSP Busówno dopiero zostanie opowiedziana. Początki jednostki sięgają prawdopodobnie 1926 roku. Problem w tym, że z pierwszych dziesięcioleci działalności pozostało niewiele dokumentów.

Nie wiadomo jeszcze, ile historii kryją prywatne szuflady, stare albumy i pamięć najstarszych mieszkańców. Druhowie chcą to sprawdzić.

nia. Także stare sprzęty jak stara ręczna pompa kołowa. Kiedyś ciągnięta przez konie, dziś znajduje się w prywatnych rękach jednego z druhów. Jeżeli uda się ją pozyskać i odrestaurować, może stanąć przy strażnicy. Dla jednego będzie po prostu zabytkowym urządzeniem. Dla strażaków z Busówna - kawałkiem własnej historii.

- Chcielibyśmy, żeby ta pompa wróciła do miejsca, z którym będzie można ją kojarzyć. To symbol zupełnie innych czasów. Dzisiaj mamy sprzęt, który pozwala nam działać szybko i skutecznie, ale przecież ktoś kiedyś musiał rozpocząć tę historię właśnie od takiej pompy. Chcemy pokazać mieszkańcom, jak wyglądały początki naszej straży - podkreśla Misiura.

W Busównie historia ma więc dwa oblicza. Jedno jest zapisane w starym statucie, na poślódkach fotografiach i w metalowej pompie, która czeka na swój powrót. Drugie siedzi w garażu, szkoli się podczas zbiórek i czeka na sygnał alarmowy. Jedno patrzy wstecz. Drugie - w kierunku kolejnych stu lat.

A kiedy zawyje syrena, oba spotkają się w jednym miejscu.

RC

● **GMINA WOJSŁAWICE** Tak w tym roku świętowano Hubertusa!

# Kozackiego lisa zgarnęła dziewczyna na kucyku

**W minioną niedzielę w gminie Wojsławice spotkali się myśliwi, leśnicy i jeźdźcy z powiatu chełmskiego, by obchodzić jedno z najstarszych i najbardziej barwnych świąt polskiej tradycji – Hubertusa.**

Hubertus to święto z ogromną tradycją sięgającą w Polsce czasów saskich. Ale, żeby w pełni zrozumieć jego przesłanie, trzeba wiedzieć, kim właściwie był patron tego dnia, czyli św. Hubert? Dlatego trzeba cofnąć się aż do VIII wieku.

Święty Hubert – za życia Hubertus z rodu Merowingów, rodem z Gaskonii, w młodości był zapalonym jeźdźcą i zagorzałym miłośnikiem polowań. Legenda głosi, że do 40. roku życia oddawał się hulankom i swawolom, a w swej miłości do łowów był tak zapamiętały, że wybrał



fol. Powiat Chełmski

ta, inaczej zwany Hubertusem – czyli święto jeźdźców, myśliwych i leśników. Dla tego grona ta legenda to przypomnienie, że przyrodę trzeba szanować, a nie

bo tutaj prowadzimy gospodarkę łowiecką i chcemy integrować się z mieszkańcami – tłumaczy **Tomasz Woliński**. – To też okazja, żeby uświadomić ludziom, na czym polega nasza działalność. Przede wszystkim dbamy o stan zwierząt i zachowanie równowagi między gatunkami, które żyją na tym obszarze. Podczas śnieżnych i mroźnych zim dokarmiamy zwierzęta. Mamy paśniki i różne urządzenia, które pozwalają przetrwać im w ciężkich warunkach. Staramy się również, aby zwierzęta dzikie nie wyrządzały szkód rolnikom. Na poletkach siejemy kukurydzę czy topinambur, co stanowi jakby zaporę, żeby zwierzęta dzikie nie wychodziły na pola uprawne.

Myśliwi z „Szarak” przekonwali do siebie mieszkańców i gości tego wydarzenia także poprzez żółąkę. Każdy, kto chciał, mógł spróbować przepysznej gulaszu z dziczyzny. Główną atrakcją

święta były oczywiście konie i wielka gonitwa za lisem. Jeźdźcy na koniach gonią lisa. Nie jest to oczywiście prawdziwy lis, tylko jeździec w uczepionej do

lewego ramienia lisią kitą. Jak nakazuje tradycja, uciekającym lisem jest ten jeździec, który w poprzednim roku pierwszy dogonił lisa. Lis ma dwie „nory”. To umowne miejsca, gdzie jest nietykalny i może chwilę odpocząć.

W tym roku w Wojsławicach z lisem uciekał **Jacek Kozak** na koniu Ori ze stajni Chutor Kozaka: - Fajna impreza, fajne wydarzenie. Pobiegaliśmy troszeczkę po pastwisku, uciekaliśmy z li-



fol. Powiat Chełmski

sem. Tradycji stało się zadość – mówi z uśmiechem.

Lisa schwyciła tym razem **Lena Rogucka**, jadąca na sprytnym kucyku ze stajni Kucyki Pysi. – Nie było łatwo, bo konie są bardzo zwinne i szybkie. Trzeba było trochę się wysilić, ale poszło mi bardzo dobrze – mówi zwyciężczyni.

A to nie pierwszy jej sukces: - Już dwa lata z rzędu wygrywam tutaj Hubertusa. W tamtym roku



fol. Powiat Chełmski

w małej gonitwie, a dwa lata temu też w dużej gonitwie.

- W tej gonitwie aktywnie uczestniczą wszyscy jeźdźcy na koniach, poruszający się w trzech chodach – wyjaśnia **Paulina Rogucka**, właścicielka stajni Kucyki Pysi, odpowiedzialna za przeprowadzenie konku-

Tak jak co roku, odbyła się także mała gonitwa za lisem. Wygrała ją **Magdalena Bajkowska**.

Rozegrano też dziecięco-młodzieżowe zawody w skokach. W kategorii tzw. „krzyżaki” wygrała **Zuzanna Hamulczuk**, a drugie miejsce zajęła **Pola Pisarska**. Trzecią nagrodę zgarnęła **Lena Rogucka**. W kategorii skoki do 50 cm wygrała Lena Rogucka, a drugie miejsce miała Pola Pisarska. Nagrodzono też zwycięzców zawodów Hobby Horse - **Mikołaja Bojko**, **Patrycję Prokop** i **Polę Dziedzic**.

Organizatorzy imprezy zadbali o atrakcje publiczności: dzieci i dorosłych. Można było m.in. pojeździć na mechanicznym byku, rywalizować we wbijaniu gwoździ, rzucie podkową i przeciąganiu na linie konia na biegunach. Kiedy zakończyły się wszystkie konkurencje, zawodnicy i goście wzięli udział w biesiadzie.

(jawa)

## Wojsławice koźmi słynęły

Koń jest obecny w historii Wojsławic od bardzo dawna. Kiedy cofniemy się do pierwszej połowy XIX wieku, spotkamy Leopolda Poletyłę, właściciela Wojsławic i oficera pułku jazdy lubelskiej. Z zachowanych dokumentów wynika, że Leopold przekazał na potrzeby wojska 25 koni. Hodowla Poletyły miała konie różnych typów i pochodzenia. Były wśród nich konie arabskie, angielskie, a także konie półkrwi, z których w hodowli wykorzystywano m.in. ogiery trapeńskie. Pod koniec XIX wieku wojsławickie stado liczyło około

150 zrebant. W dokumentach wymieniane są konkretne ogiery – Szejk, Jurginius, Noberman II, Landsman 1877. Wojsławice były więc znane w ówczesnym świecie z profesjonalnej hodowli koni. Franciszek Poletyła nie zrezygnował z hodowli koni arabskich, wręcz przeciwnie. Zakupił kilka koni orientalnych, m.in. klacze Melechę, Dagmarę, Pamelę oraz młodego ogiera Petroniusa. Z tej hodowli pochodziły również m.in. Rat Melech, ogier czystej krwi arabskiej. Wojsławice były jednym z nielicznych miejsc w Królestwie Polskim, gdzie prowadzono hodowlę koni arabskich.

się na polowanie w Wielki Piątek. I właśnie wtedy ukazał mu się wspaniały jelen – albinos – z krzyżem jaśniejszym pośród poroża. Hubertus zrozumiał nie stosowność swego postępowania i ogrom grzechu, jakiego się dopuścił. Od tej pory zarzucił polowania i postanowił wieść życie przykładne i pobożne. Za zasługi na tym polu został mianowany biskupem Liège, a za szerzenie wiary chrześcijańskiej pośród licznych jeszcze wówczas pogan, wkrótce po śmierci uznany za świętego. Relikwie św. Huberta poświęcone zostały 3 listopada 743 r. i dlatego 3 listopada obchodzony jest Dzień św. Huber-

bezmyślnie eksploatować.

Na wojsławickim hubertusie swoje stoisko wystawili myśliwi z Koła Łowieckiego 23 „Szarak”. – Uczestniczymy w święcie,



fol. Powiat Chełmski

# Chór Ziemi Chełmskiej „Hejnał” świętował jubileusz 60-lecia

● **CHEŁM** 20 września sala widowiskowa Chełmskiego Domu Kultury wypełniła się po brzegi miłośnikami muzyki chóralnej. Chór Ziemi Chełmskiej „HEJNAŁ” im. Mieczysława Niedzwieckiego świętował diamentowy jubileusz 60-lecia swojej działalności. Wyjątkowy wieczór połączył występy artystyczne z uroczystym wręczeniem prestiżowych odznaczeń i wyróżnień dla zasłużonych członków zespołu.

Sześć dekad nieprzerwanej obecności na scenie to niezwykła karta w historii chełmskiej kultury. Na ten imponujący dorobek składają się tysiące go-

dzin prób, dziesiątki koncertów w kraju i za granicą oraz kolejne pokolenia śpiewaków, tworzących wyjątkową, muzyczną wspólnotę. Podczas uroczystości uhonorowano osoby, które przez lata swoją pracą i pasją budowały pozycję zespołu. Wręczono odznaczenia państwowe, regionalne oraz branżowe.

Brązową Odznakę Honorową Polskiego Związku Chórów i Orkiestr z rąk prof. Moniki Mielko-Remiszewskiej, prezes Oddziału Polskiego Związku Chórów i Orkiestr w Lublinie, otrzymali: **Michał Lis**, **Tadeusz Biegajło**, **Przemysław Litwiński**, **Kinga Gawłowska-Drel-**



Fot. Chełmski Dom Kultury

czuk, **Elżbieta Kulik**, **Elżbieta Sławińska** oraz **Franciszek Smalej**.

**Lubelski Laur Dziedzictwa Kulturowego**, przyznany przez Zarząd Województwa

Lubelskiego, odebrali: **Halina Pietrzyk**, **Alicja Czyżewska**, **Bogdan Depta**, **Franciszek Smalej** oraz **Waldemar Kozłowski**. Wyróżnienia przekazała **Milena Petla**, kierownik Filii Urzędu Marszałkowskiego w Chełmie.

Medalem Pamiątkowym Województwa Lubelskiego uhonorowano **Danutę Bałkę-Kozłowską**.

Obchody 60-lecia uświetniły również zaproszone formacje. Przed chełmską publicznością wystąpił Chór „FLETNIA PANA” z Włodawy pod dyktando **Pawła Łobacka**, z towarzyszeniem **Lidii Stachniuk** na instrumen-

tach klawiszowych. Z kolei krakowski Zespół Muzyki Dawnej „Lucky Lutes Consort” zaprezentował dawne brzmienia na instrumentach z epoki. Formacja wystąpiła w składzie: **Przemysław Józef Bałka** (teorba, śpiew), **Alicja Żądło** (lutnia barokowa) oraz **Maria Korzeniowska** (gitara barokowa).

Jubileuszowy koncert był nie tylko podsumowaniem wieloletniego dorobku „Hejnału”, ale i okazją do podziękowań składanych przez jubilatów zgromadzonej publiczności, której obecność nadawała wydarzeniu wyjątkowy, wzruszający charakter.

ML

# Radny zapytał o długi i kolejki do kardiologa

**● POW. KRASNOSTAWSKI**  
W krasnostawskim szpitalu zmieniło się jedno – na wizytę u kardiologa nie trzeba już czekać półtora roku. Finanse placówki nie napawają jednak optymizmem. Najnowsze dane pokazują, jaka jest realna sytuacja szpitala. O to, jak dziś wygląda kondycja SPZOZ w Krasnymstawie i ile pieniędzy czeka jeszcze na rozliczenie z NFZ, zapytał podczas ostatniej sesji radny powiatowy Piotr Szewczyk.

Radny Piotr Szewczyk zwrócił się na sesji z pytaniami dotyczącymi sytuacji finansowej Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie. Chciał wiedzieć przede wszystkim, jak zmieniło się zadłużenie placówki od momentu objęcia stanowiska przez dyrektora Zbigniewa Widomskiego, jak obecnie wyglądają nierozliczone przez Narodowy Fundusz Zdrowia nadwykonania oraz czy udało się skrócić bardzo długi czas oczekiwania na wizytę u kardiologa.

Radny wskazał przy tym na ustalenia Komisji Rewizyjnej, która we wrześniu 2025 roku kontrolowała szpital. Z protokołu pokontrolnego wynika-

ło wówczas, że za II kwartał 2025 roku nierozliczone przez NFZ nadwykonania za porady w ambulatoryjnej specjalistycznej opiece zdrowotnej wynosiły 358 tys. zł. Pytał więc, jak sytuacja wygląda obecnie.

„Z protokołu pokontrolnego z 09.09.2025r. wynika również, że czas oczekiwania do poradni kardiologicznej wynosił około 1,5 roku co było niechlubnym wynikiem. Czy coś tutaj się zmieniło jeśli chodzi o tą poradnię i jak wygląda obecnie średni czas oczekiwania do kardiologa?” – pytał radny Szewczyk.

## Zobowiązania wyraźnie wzrosły

„W miesiącu wrześniu 2025 roku Szpital wykazał stratę w wysokości 3 573 792,95 zł. Zobowiązania ogółem wynosiły wówczas 17 250 898,90 zł, w tym zobowiązania wobec dostawców 8 804 954,82 zł, z czego 1 772 983,07 zł stanowiły zobowiązania wymagalne. Zadłużenie wynosiło 10 196 917,07 zł. W lipcu 2026 roku, czyli w ostatnim zakończonym i sprawozdanym miesiącu, Szpital wykazał stratę w wysokości 8 295 867,22 zł. Zobowiązania ogółem wynosiły 29 300 287,39 zł, w tym wobec



dostawców 22 785 514,26 zł, z czego 7 379 329,84 zł stanowiły zobowiązania wymagalne. Zadłużenie wynosiło 13 632 084,10 zł” – poinformował dyrektor placówki Zbigniew Widomski.

Wskazuje, że na pogorszenie wyniku finansowego wpływa przede wszystkim brak rozliczenia przez NFZ części wykonanych świadczeń oraz wzrost kosztów działalności. Jak podano w odpowiedzi, szczególnie istotny jest wzrost kosztów wynagrodzeń i kontraktów – o około 650 tys. zł miesięcznie.

## Miliony złotych w nadwykonaniach

Jednym z najważniejszych elementów odpowiedzi jest

kwestia pieniędzy należnych szpitalowi za wykonane świadczenia. Na 31 lipca 2026 roku SPZOZ posiadał, według przekazanej odpowiedzi, niezapłacone przez NFZ nadwykonania w wysokości 3 876 452 zł.

„Na poziom zobowiązań wpływają również nierozliczone korekty wystawione do NFZ. Do czasu ich rozliczenia przez Fundusz są one ujmowane po stronie zobowiązań, gdyż korekty „na minus” traktowane są jako zobowiązania. Ze względu na trudną sytuację finansową Szpital w pierwszej kolejności reguluje zobowiązania związane z wynagrodzeniami pracowników, ZUS, podatkami oraz zobowiązaniami

wobec banków, natomiast zobowiązania wobec dostawców są regulowane w miarę posiadanych środków finansowych” – poinformował dyrektor.

I dodał:  
- „Należy również zaznaczyć, że kredyty i pożyczki długoterminowe są terminowo spłacane, a ich poziom uległ zmniejszeniu, a wzrost zadłużenia wynika przede wszystkim ze wzrostu zobowiązań wymagalnych” – podkreślił dyrektor.

Podał również, że w okresie od 1 stycznia do 31 lipca 2026 roku wartość nadwykonań ogółem wyniosła 3 876 452,92 zł. Dla porównania, za cały 2025 rok łączna suma nadwykonań wyniosła 4,3 mln zł.

- „Szpital na bieżąco monitoruje poziom wykonanych świadczeń oraz ich rozliczenie z NFZ” – uzupełnia Widomski.

## Kardiolog już nie za półtora roku

Druga część zapytania radnego dotyczyła dostępności świadczeń kardiologicznych. To właśnie tutaj odpowiedź przynosi wyraźną zmianę w porównaniu z sytuacją opisaną w ubiegłorocznym pro-

tokole Komisji Rewizyjnej. We wrześniu 2025 roku czas oczekiwania do poradni kardiologicznej wynosił około 1,5 roku. Obecnie – według danych przekazanych przez SPZOZ – średni czas oczekiwania to około 229 dni, czyli około 7,5 miesiąca. Szpital podaje, że oznacza to skrócenie oczekiwania o około 9–10 miesięcy.

- Na poprawę dostępności świadczeń wpłynęło rozszerzenie od stycznia 2026 r. działalności poradni na wszystkie dni tygodnia, zatrudnienie dodatkowo trzech lekarzy kardiologów oraz włączenie poradni do Centralnej e-Rejestracji. Podjęte działania pozwoliły zwiększyć liczbę dostępnych terminów oraz usprawnić organizację wizyt, w tym ich umawianie, zmianę i odwoływanie. Należy jednocześnie zaznaczyć, że czas oczekiwania jest wartością zmienną i zależy m.in. od liczby pacjentów zgłaszających się do poradni oraz liczby realizowanych świadczeń – zauważa dyrektor.

Placówka deklaruje dalsze monitorowanie sytuacji i działania mające poprawić dostępność świadczeń kardiologicznych.

AK

## ● CHEŁM Jubileusz Szkoły Cukrzycy

# Piętnaście lat wsparcia dla pacjentów

Od piętnastu lat Szkoła Cukrzycy, działająca przy Stowarzyszeniu Osób z Cukrzycą „Diabetyk Chełmski”, pomaga pacjentom w codziennej walce z chorobą. Z okazji jubileuszu uroczystie podziękowano osobom zaangażowanym w jej tworzenie, podkreślając ogromną rolę edukacji zdrowotnej i wzajemnego wsparcia w regionie.

## Miejsce spotkań i wymiany doświadczeń

Szkoła Cukrzycy powstała z myślą o chorych, aby po diagnozie nie musieli pozostawać sami ze swoimi problemami. Przez piętnaście lat działalności placówka na stałe wpisała się w historię chełmskiego stowarzyszenia oraz w życie wielu mieszkańców miasta i regionu. To nie tylko liczba lat w kalendarzu, ale przede wszystkim dziesiątki tysięcy godzin rozmów, setki spotkań edukacyjnych, wykładów i konsultacji. Jak podkreślił w okolicznościowym przemówieniu: „Szkoła Cukrzycy stała się przestrzenią, w której medycyna spotyka się



z codziennym życiem, a profesjonalna wiedza z ludzką życzliwością”. Placówka skutecznie uczy samokontroli i oswaja pacjentów z nowoczesnymi metodami leczenia.

## Serce i dusza chełmskiej inicjatywy

Szczególne słowa uznania podczas jubileuszu skierowano do Ewy Kostrzewy-Zabłockiej, która od piętnastu lat realizuje misję edukacji diabetologicznej. Jak podkreśla prezes stowarzyszenia Ryszard Masiewicz, wyróżnia ją nie tylko szeroka wiedza medyczna, ale

przede wszystkim empatia, cierpliwość i umiejętność słuchania.

- Dzięki jej pracy setki osób

Zarząd stowarzyszenia, na czele z prezesem Ryszardem Masiewiczem, złożył wyrazy wdzięczności wszystkim

dowiedziały się, jak świadomie funkcjonować z cukrzycą i uniknąć groźnych powikłań. Edukacja w jej wykonaniu to budowanie w pacjentach poczucia bezpieczeństwa, odpowiedzialności i nadziei.

## Współpraca wielu środowisk

osobom i instytucjom, które przez lata wspierały działalność placówki. Podziękowania za bezinteresowne dzielenie się wiedzą skierowano do lekarzy różnych specjalizacji, pielęgniarek, dietetyków, psychologów, fizjoterapeutów, a także studentów. Wyrazy uznania za wsparcie organizacyjne i finansowe popłynęły również w stronę władz samorządowych oraz partnerów, ze szczególnym uwzględnieniem dyrekcji Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, przedstawicieli PFRON-u oraz dyrektora MSP ZOZ w Chełmie Mariusza Żabińskiego za udostępnienie świetlicy.

## Edukacja najlepszym lekarstwem

Cukrzyca jest jedną z największych chorób cywilizacyjnych XXI wieku, dlatego zapotrzebowanie na profilaktykę wciąż rośnie. Leczenie schorzenia nie kończy się w gabinecie lekarskim – to także codzienne, świadome decyzje dotyczące odżywiania i aktywności fizycznej.

Władze stowarzyszenia podkreślają, że 15-lecie to załedwie początek nowego etapu. Przed Szkołą Cukrzycy stoją kolejne wyzwania związane z rozwojem technologii i nowoczesnych metod leczenia, dzięki którym inicjatywa będzie mogła docierać z pomocą do następnych pokoleń. (apm)

**Lek. med. Zbigniew Bąk**  
**SPECJALISTA**  
**NEUROLOG**  
Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)  
Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00  
Rejestracja telefoniczna  
82 564 30 74

**BADANIE EEG**  
Chełm, Rejowiecka 119  
tel. 502 297 639

**NZOZ Almed SGL sp z o.o.**  
Chełm, ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25 (osiedle Dyrekcja)  
**Badania USG**  
- kardiologia (echo serca, holter, EKG i RR, próba wysiłkowa serca, kontrola stymulatorów serca)  
- hematolog  
- diabetolog  
- psycholog  
- jama brzuszna, tarczycza, węzły chłonne, usg doppler tętnic szyjnych  
Rejestracja: tel. 82 565 66 55 lub 571 403 400

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM**  
**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
lekarz specjalista psychiatra  
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta  
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci  
Chełm, ul. Szpitalna 47/10  
82 569 90 10, 82 569 90 11  
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl  
**LEK-DENT** Chełm, ul. Wołyńska 32  
lek. med. **Tomasz Wojewoda**  
specjalista ginekolog-położnik  
zaprasza  
poniedziałki - 16:00 - 18:00  
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA położnicza i ginekologiczna  
■ USG, KTG i cytologia  
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
Technik dentystyczny **Jadwiga Branecka - Kania**  
pl. Kupiecki 10 (II piętro)  
pon. - pt.: 10.00 - 16.00  
Tel: 606 902 148

**LEK DENT** Chełm ul. Wołyńska 32  
Dr n. med. **Krzysztof Wojewoda**  
Specjalista Ginekolog-Położnik  
zaprasza  
wtorki środy piątki  
■ USG i KTG (w ramach wizyty)  
■ Kolposkopia  
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

**APTEKA pomocna**  
pn - pt 7:00 - 20:00  
sob 8:00 - 18:00  
ul. Szpitalna 40 Chełm

## Finiszują z medalami

● **MTB** W przedostatni weekend września reprezentanci GKK Peleton Okszów zanotowali kolejne sukcesy na wymagających kolarskich trasach, powoli zbliżając się do zakończenia sezonu.

Grupa zawodników klubu wybrała się na VIII Maraton MTB po Ziemi Biłgorajskiej, gdzie mierzyli się z trudnymi elementami technicznymi, a także grząskimi i piaszczystymi odcinkami na trasie liczącej 35 km. **Adam Rękas** zajął trzecie miejsce open oraz drugie w M2, **Paweł Semeniuk** piąte

open i pierwsze w M4, **Wiesław Pawluk** 22. open i szóste w M5, a **Jarosław Garda** 37. open i piąte w M3. W zmaganiach na 5 km natomiast najlepsza okazała się także reprezentująca GKK Peleton Okszów **Izabela Łatka**.

W tym samym czasie na Podkarpaciu rozegrał się niezwykle trudny wyścig Dakar Toyota MTB Lubenia, gdzie swoich próbował **Stanisław Próchniak**. Wymagającą rywalizację na szlakach najeżonych korzeniami, mokrą gliną oraz błotnistymi podjazdami, ukończył na 16. lokacie open oraz szóstej w M4. **MP**



## Trzecie na świecie



● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** Wychowanka Tempa Chełm Julia Radelczuk, wspólnie z Mają Kruczek, zdobyły brązowe medale w Akademickich Mistrzostwach Świata.

Zmagania odbyły się na plażach portugalskiego miasta Figueira da Foz. Julia i Maja Kruczek, wspólnie z Mają Kruczek, zdobyły brązowe medale w Akademickich Mistrzostwach Świata. **MP**

delczuk i Maja Kruczek (Uniwersytet Warszawski) rozegrały tam osiem spotkań i ostatecznie zajęły trzecie lokaty.

Po srebrze sięgnęły reprezentantki Stanów Zjednoczonych **Ella Connor** i **Erin Inskeep**, zaś rywalizację zdominowały Czeski **Ana Pavelkova** i **Katerina Pavelkova**. **MP**

## Młodzież wróciła do zmagowań

● **LEKKOATLETYKA** 17 września na stadionie przy II Liceum Ogólnokształcącym rozegrała się inauguracyjna rywalizacja w ramach jesiennej odsłony „Czwartków Lekkoatletycznych”. Organizatorem wydarzenia są Chełmskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej przy współpracy z Urzędem Miasta Chełm, Starostwem Powiatowym w Chełmie i Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Chełmie.

Z biegowym dystansem 60 m najlepiej poradzili sobie: Julia Szymczuk, Artem Oleksyn, Nela Kowalczyk, Wiktor Wójtowicz, Anna Pilipczuk i Marcel Charkot, za nimi byli: Nina Majdan, Wojciech Szpunar, Wiktoria Zajączkowska, Zuzanna Gro-

chala, Bartłomiej Boguszewski, Wiktoria Cymer i Oliwier Janczyk, a pierwsze trójki zamknęli: Aleksandra Dendera, Bartosz Łysomirski, Maja Niedźwiedzka, Hubert Barczuk, Matyna Woś i Maksymilian Krzeszowiec.

W biegu na 300 m pierwsze miejsca zajęli: Kinga Sierńko, Antoni Grabowicz, Kamila Romańska, Leon Droń, Julia Kusiuk i Paweł Orzędowski, drugie: Laura Zalewska, Piotr Zatorski, Lena Król, Ignacy Białasz, Aleksandra Klasura i Szymon Dzierzbicki, zaś trzecie: Zofia Dziedzicka, Olaf Ryc, Szymon Sierpiński, Hanna Gołoś i Aleksander Derej. Pierwsze miejsce w biegu na 600 m zajęła Laura Kudyba, zaś w biegu na 1000 m Bartłomiej Kruk i Dawid

Stępiak. W drugiej z tych rywalizacji drudzy byli Marcel Wach i Olaf Guz, zaś podium domknął Filip Pawłowski.

W skoku w dal największą odległość pokonali: Julia Szymczuk, Wojciech Szpunar, Laura Kudyba, Hubert Barczuk, Michałina Zalewska i Filip Pawłowski, drugie lokaty zajęli: Aleksandra Dendera, Piotr Zatorski, Nela Kowalczyk, Wiktoria Zajączkowska, Wiktor Wójtowicz, Wiktoria Cymer i Paweł Orzędowski, zaś trzecie: Zofia Dziedzicka, Nina Majdan, Hubert Woś, Kacper Gogułka, Rafał Leśko, Maja Niedźwiedzka, Maciej Witkowski, Szymon Sierpiński, Hanna Gołoś, Julia

Kusiuk, Mikołaj Tokarski i Szymon Dzierbicki.

W rzucie piłeczką palantową najlepsi byli: Alicja Stepaniuk, Antoni Grabowicz, Kamila Romańska, Olaf Guz, Nicola Mączka i Franciszek Rybiński, drudzy: Julia Kiszczak, Artem Oleksyn, Zuzanna Grochala, Leon Droń, Maja Pulińska i Oliwier Janczyk, zaś trzeci: Sara Wójtaszak, Miłosz Szczepański, Nadia Brzozowiec, Filip Żołyński, Olena Hunderych, Hanna Żaba i Aleksander Dejer.

Pierwszą lokatę w pchnięciu kulą zajęli natomiast Anna Matejek i Wiktor Borkowski, drugą Liliana Kordowska, a trzecią Zuzanna Pietrzykowska. **MP**

## To był „celny” wrzesień

● **STRZELECTWO DYNAMICZNE** Trzy turnieje i następne krążki w kolekcji reprezentantów Teamu Fabryka Sportu to efekt ich świetnych wrześniowych występów.

Na strzelnicy Bellona-Marynino w województwie mazowieckim rozegrała się ostat-

nia tegoroczna i szósta edycja zmagowań Brass Goblin, podczas której najlepiej spisał się **Kamil Mirzwa**, plasując się na pierwszy miejscu w klasie standard.

- Nie obyło się bez przygód, ale summa summarum drugi raz udało mi się wywalczyć złoty medal - mówi Chełmianin. - W tej samej rywalizacji świetnie spisał się **Konrad Wójtowicz**, który uplasował się na drugiej lokacie w klasie production.

Dwa sukcesy do klubowego dorobku dorzucił natomiast **Damian Rycerz**, także startujący w kategorii production. Wywalczył on srebrny medal zarówno w VI edycji Great Country w województwie warmińsko-mazurskim, jak również w Dynamicznej Lidze Schronu, której gospodarzem był Lublin. **MP**

## Wciąż niepokonani

● **PIŁKA NOŻNA** Czwarta kolejka i czwarty komplet punktów liderującego w B-klasowej stawce KS-u Bezek. Zespół zapewnił to sobie domową wygraną 7:2 nad Agrosem Suchawa.

Bramki dla liderujących gospodarzy zdobyli: **Kewin Mróz** (dwie), **Marcel Czarnecki** (dwie), **Jakub Roczon**, **Kacper Barliński** oraz **Paweł Małocha**. Przyjezdni odpowiedzieli na to celnymi strzałami **Mateusza Nowaczka** i **Jana Gosia**.

Druga lokata w tabeli należy do Wojsławii Wojsławice, która z kolei 1:1 zremisowała u siebie z rezerwami Orła Srebrzyszcze, a gole zdobyli - odpowiednio - **Nikodem Cymborski** i **Kamil Mękal**.

B-klasowe podium zamyka natomiast Hutnik Dubeczno, który z kolei aż 8:2 wygrał na wyjeździe z drugim zespołem Bugu Hanna po bramkach: **Jana Giangreco** (trzy), **Michała Stabłowskiego** (dwie), **Sylwestra Tyszczyka**, **Alana Struskiego** i **Sebastiana Grzeluka**.

Gospodarze odpowiedzieli na to trafieniami **Gabriela Fajksa** i **Dominika Jasińskiego**.

Trzy punktu do dorobku dopisał także Hutnik Ruda-Huta, który po golach **Przemysława Haponiuka** i **Szymona Dąbrowskiego** oraz strzale samobójczym **Krzysztofa Koca** 3:2 pokonał rezerwy Frassati Fajslawice.

W jeszcze jednym spotkaniu zwycięstwo zgarnęła druga drużyna Vitrumu Wola Uhruska, wygrywając z Saweną II Sawin. Obie bramki warte kompletu punktów to zasługa **Pawła Dybka**, na co rywale odpowiedzieli golem **Kuby Pytla**. **MP**

| Tabela po czwartej kolejce: |   |    |      |  |
|-----------------------------|---|----|------|--|
| 1. KS Bezek                 | 4 | 12 | 24-5 |  |
| 2. Wojsławia Wojsławice     | 4 | 10 | 11-4 |  |
| 3. Hutnik Dubeczno          | 4 | 9  | 14-7 |  |
| 4. Hutnik Ruda-Huta         | 4 | 6  | 9-10 |  |
| 5. Frassati II Fajslawice   | 4 | 6  | 10-7 |  |
| 6. Agros Suchawa            | 4 | 6  | 9-12 |  |
| 7. Orzeł Srebrzyszcze       | 4 | 4  | 8-10 |  |
| 8. Vitrum II Wola Uhruska   | 4 | 3  | 4-16 |  |
| 9. Sawena II Sawin          | 4 | 3  | 5-9  |  |
| 10. Bug II Hanna            | 4 | 0  | 8-22 |  |

## Bez punktów u siebie

● **PIŁKA NOŻNA** Domową przegraną Bugu Hanna zakończyło się spotkanie siódmej kolejki w IV lidze.

Zespół prowadzony przez **Bartosza Bodysa** podejmował u siebie Powiślaka Końskowola i uległ mu 1:2. Gospodarze wyszli na prowadzenie w 18. minucie po bramce **Jakuba Daniłosa**, ale kilka minut później do wyrównania doprowadził **Pawło Semeniuk**. O finalnym zwycięstwie gości przesądził natomiast w 54. minucie **Kamil Piasek**. **MP**

| Tabela po siódmej kolejce: |   |    |       |  |
|----------------------------|---|----|-------|--|
| 1. Łada Biłgoraj           | 7 | 18 | 20-8  |  |
| 2. Lublinianka Lub.        | 7 | 16 | 23-11 |  |
| 3. Orleża R. Podl.         | 7 | 16 | 11-5  |  |
| 4. Lewart Lubartów         | 7 | 15 | 20-15 |  |
| 5. Avia II Świdnik         | 7 | 14 | 19-6  |  |
| 6. Powiślak Końsk.         | 7 | 14 | 24-21 |  |
| 7. Granit Bychawa          | 7 | 12 | 11-8  |  |
| 8. Victoria Łukowa         | 7 | 9  | 9-9   |  |
| 9. Janowianka J. Lub.      | 7 | 8  | 15-16 |  |
| 10. Świdnicanka Św.        | 7 | 8  | 11-15 |  |
| 11. Tomasovia T. Lub.      | 7 | 7  | 10-16 |  |
| 12. Orleża Łuków           | 7 | 6  | 7-19  |  |
| 13. Tur Milejów            | 7 | 5  | 11-13 |  |
| 14. Bug Hanna              | 7 | 5  | 12-19 |  |
| 15. MKS Ryki               | 7 | 3  | 11-19 |  |
| 16. Górnik II Łęczna       | 7 | 1  | 4-18  |  |

## Na podium w Niedźwiadzie



● **TENIS STOŁOWY** Zmagania w różnych grupach wiekowych otworzyły nowy sezon wśród reprezentantów i reprezentantek UKS-u Żaczek Fajslawice.

W Wojewódzkim Turnieju Kwalifikacyjnym Seniorów najlepiej spośród reprezentantów klubu wypadli **Paweł Suszek** i **Antonina Serafin**, zajmując miejsca 9-12, natomiast na lokatach 17-24 znaleźli się **Bartłomiej Świdnik** i **Konrad Korzeniowski**.

Medale udało się natomiast tenisistkom stołowym UKS-u Żaczek Fajslawice walczących w młodszych grupach wiekowych. Wśród młodsziczek po złoto sięgnęła **Nikola Urbańczyk**, uzyskując tym samym awans

do Grand Prix w Ostródzkiej, natomiast po brąz **Aleksandra Błaziak**. Wśród junierek również nie miała sobie natomiast Antonina Serafin, także uzyskując awans do Grand Prix, których gospodarzem będzie Szczawno-Zdrój. W tej kategorii wiekowej na miejscach 5-6 znalazły się **Alicja Bochniarz** i **Nikola Urbańczyk**, zaś na 7-8 **Aleksandra Błaziak**.

W Niedźwiadzie rozegrały się także eliminacje do Grand Prix Polski Kadetów, w których trzecie miejsce zajęła **Nikola Urbańczyk**, 7-8 **Katarzyna Wasil**, 9-12 **Paula Ruszniak**, 13-16 **Aleksandra Błaziak**, zaś 13-16 **Klara Madeja**. **MP**

2269

**NOWOŚĆ!!!**  
**Sprawdzenie auta przed zakupem**

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

**MOTO-POL**  
**Chełm, al. Przyjaźni 2**  
**tel./fax (82) 565 50 30**

**CHEŁM**  
**OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
**82/565-18-95**  
**CHEŁM**  
**Dembowskiego 1/2**

3323

## Sidoruk na podium



● **ZAPASY** Jeden z utytułowanych zapaśników Cementu Gryfa Chełm popisał się świetną formą podczas Międzynarodowych Mistrzostw Polski, których gospodarzem był Piotrów Trybunalski.

Hubert Sidoruk, trenowany przez Krzysztofa Gajka, rywalizował w kat. wagowej 77 kg i „jak burza” przeszedł przez walki eliminacyjne, kładąc przeciwników na łopatki i zajmując

pierwszą lokatę w swojej grupie. W finale przyszło mu się natomiast mierzyć z reprezentantem Niemiec, mimo że początkowo to Chełmianin miał przewagę. Przeciwnik zdołał jednak założyć mu uchwyt i wykonywał kolejne akcje techniczne, przez co zapaśnik Cementu Gryfa nie zdążył odrobić strat punktowych. Finalnie Hubert Sidoruk sięgnął po srebrny medal w międzynarodowej obsadzie. **MP**

## Punkty zostały u gospodyń

NASZ PATRONAT



fot. KS Astra Lesniowice

● **SIATKÓWKA** Oba zespoły Astry Lesniowice nie miały sobie równych podczas rozgrywanej we własnej hali II kolejki Amatorskiej Ligi Siatkówki Kobiet.

W I lidze gospodynie spotkań 2:1 pokonały zespół Zadra (25:15, 20:25, 15:13) i 2:0 Dzikie Kotki (25:18, 25:18). W jeszcze jednym meczu Zadra okazała się skuteczniejsza od Dzikich Kotek, zwyciężając 2:0 (25:18, 25:23).

- Oba zwycięstwa pokazały, że nasz szesznaroczny srebrny medal nie był przypadkiem i stale idziemy do przodu. W szatni była pełna euforia, ale wiemy, jak długa jest droga po najwyższe cele. Ten sukces nas napędza, zachowujemy pełną koncentrację i skupiamy się na kolejnych wyzwaniach - mówi kapitan Astry I Lesniowice Magdalena Tarajko.

W II lidze drugi zespół Astry

Lesniowice również nie miał sobie równych. Drużyna pokonała 2:0 (25:20, 25:20) Dzikie Kotki II, tak samym wynikiem wygrała również ze składem NNN Women (25:19, 25:23). Druga lokata przypadła Dzikim Kotkom II, które z kolei 2:0 (25:14, 25:16) zwyciężyły rywalki z NNN Women.

- Oba spotkania udało nam się wygrać w dwóch setach, ale przede wszystkim cieszy nas nasza gra, walka o każdą piłkę i to, że jako drużyna potrafiliśmy zachować koncentrację do końca. To dopiero początek ligi, więc na pewno jest jeszcze nad czym pracować. Będziemy trenować, wyciągać wnioski i walczyć w kolejnych meczach. Najważniejsze, że dobrze zaczęliśmy i mamy świetną atmosferę w zespole - podsumowuje Monika Mantyka, szkoleniowiec drugiego zespołu Astry. **MP**

## Medalowy początek sezonu

● **KARATE** Sześć medali zdobyli wychowankowie Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori w Ogólnopolskim Turnieju o Puchar Burmistrza Supraśla.

Najlepiej z nich spisał się Artur Hodała, który wywalczył złote medale zarówno w kata, jak też w kumite. W swojej kategorii równych nie miał sobie także Aleksander Koperski. Srebrne krążki w kata i kumite to natomiast efekt udanego występu Kacpra Krukowskiego, po brąz sięgnął natomiast Franciszek Dobrowolski.

- Dodatkową wisienką na torcie była wizyta podczas dekoracji dwojga aktorów ze słynnego filmu kręconego m.in. w Supraślu, czyli „U Pana Boga w ogródku”, Alicji Bach i Adama Zielenieckiego, którzy swoją obecnością dodali uroku tej imprezie - dodaje sensei Bartłomiej Zakrzewski, prezes chełmskiej Satori. - Z uwagi na fakt, że już od dawna było wiadomo, że filmowa Ratajowa jest prywatnie teściową sensei Da-



riusza Cacko, to bardzo miłą rzeczą byłoby poznać gospo-

dynię księdza no i tak się stało. liśmy od niej słoik pysznego Ponadto, w prezencie otrzyma- miodu. **MP**

## Nie oddali lidera

● **PIŁKA NOŻNA** Mecz na szczycie w szóstej jesiennej kolejce na korzyść dla Eko Różanki. Zespół umocnił się na czele stawki, wyprzedzając ścigające je Ogniwo Wierzbica, pokonując rywali na ich murawie.

Do przerwy Eko Różanka prowadziła 3:0 po dwóch golach Jakuba Knapa i samobójczym strzale Kajetana Zygmunta. Po przerwie gospodarze (obecnie trzeci w tabeli) próbowali odrobić straty, ale skończyło się na dwóch bramkach Adriana Pawlaka.

-Pierwsza połowa bardzo dobra w naszym wykonaniu pod kątem intensywności, kreowania sytuacji oraz organizowania ataku, więc pełna kontrola. W szatni uczuliłem zawodników, żeby zachować koncentrację i nie pozwolić rywalom odwrócić meczu spotkania, tak jak nam się to udało w spotkaniu z Włodawianką - komentuje Kamil Karwaciuk, szkoleniowiec Eko Różanki. -Gospodarze próbowali odrobić straty, ale na szczęście dowiedzieliśmy trzy punkty do końca i mamy kolejny materiał do analizy.

-W drugiej połowie zmieniliśmy ustawienia i złapaliśmy więcej pewności siebie, a tym samym wróciła wiara, że możemy odrobić straty - komentuje spotkanie trener Ogniwa Karol Bujak. -Przeegraliśmy, ale trzeba przyznać, że Eko Różanka to bardzo dobrze funkcjonująca drużyna. Na plus po naszej stronie na pewno to, że mimo słabego wyniku w pierwszej połowie, w drugiej potrafiliśmy się podnieść.

Na miejsce okręgowego wicelidera wskoczył natomiast drugi zespół Chełmianki Chełm, który po bramkach Michała Jeża i Jana Grabowskiego 2:0 pokonał na wyjeździe Orla Srebrzyszcze.

Punkty do dorobku dopisała w szóstej kolejce również

Granica Dorohusk. Dwie bramki Damiana Kamoli, a także pojedyncze: Jacka Ziarkowskiego, Wojciecha Rossy oraz Mateusza Semeniuksa sprawiły, że zespół pokonał na własnej murawie Vitrum Wola Uhruska 5:0.

Spotkanie na „zero z tyłu” rozegrał także Ruch Izbica, który na swojej murawie 4:0 zwyciężył z GKS-em Łopiennik. Dwa trafienia zaliczył Michał Gałka, a po jednym dołożyli jeszcze Przemysław Jasiński oraz Maciej Śliwa.

Takim samym wynikiem komplet punktów do okręgowego dorobku dopisali piłkarze Frassati Fajslawice. Po golach: Jakuba Żmudy, Patryka Przebirowskiego oraz Luiza Mołodeckiego drużyna wygrała u siebie 4:0 z Kłosem Gmina Chełm.

Ze zwycięstwa w ostatnim dotychczasowym spotkaniu ligowym cieszył się także Hetman Żółkiewka, który na wyjeździe 2:1 pokonał zamykającego aktualnie tabelę ZGKS Brat Cukrownik Siennica Nadolna. Bramki dla gości zdobył Łukasz Sawicki, na co gospodarze odpowiedzieli honorowym trafieniem Sebastiana Suduła.

W jeszcze jednym spotkaniu Włodawianka podzieliła się u siebie punktami z Unią Rejowiec po remisie 1:1. Gola dla pierwszego z tych zespołów zdobył Władysław Mahdysh, zaś dla drugiego Paweł Szajduk. **MP**

Tabela po szóstej kolejce:

|                          |   |    |       |
|--------------------------|---|----|-------|
| 1. Eko Różanka           | 6 | 16 | 20-7  |
| 2. Chełmianka II Chełm   | 6 | 13 | 14-6  |
| 3. Ogniwo Wierzbica      | 6 | 13 | 16-7  |
| 4. Granica Dorohusk      | 6 | 13 | 18-9  |
| 5. Włodawianka Włodawa   | 6 | 10 | 19-10 |
| 6. Ruch Izbica           | 6 | 10 | 15-10 |
| 7. Frassati Fajslawice   | 6 | 8  | 15-12 |
| 8. Unia Rejowiec         | 6 | 6  | 12-10 |
| 9. Hetman Żółkiewka      | 6 | 6  | 8-24  |
| 10. GKS Łopiennik        | 6 | 5  | 13-18 |
| 11. Vitrum Wola Uhruska  | 6 | 5  | 8-16  |
| 12. Kłos Gmina Chełm     | 6 | 4  | 8-14  |
| 13. Orzeł Srebrzyszcze   | 6 | 4  | 7-23  |
| 14. ZGKS Brat C. S. Nad. | 6 | 4  | 11-18 |

## Szeremeta odpadła z czempionatu

● **BOKS** Wychowanka MKS-u II LO w Chełmie i obecna reprezentantka Paco Lublin Julia Szeremeta w pierwszym pojedynku zakończyła udział w Mistrzostwach Europy w Sofii.

Pochodząca z powiatu chełmskiego pięściarka w 1/8 finału

krzyżowała rękawice z reprezentującą gospodarzy Stanimirą Pietrową. Walka była wyrównana, jednak sędziowie lepiej punktowali rywalkę Julii Szeremety, a tym samym nasza zawodniczka musiała pożegnać się z rywalizacją. **MP**



fot. Paco Lublin

## Podział punktów w czołówce

● **PIŁKA NOŻNA** W dziewiątej kolejce Betclit III Ligi Chełmianka Chełm 0:0 zremisowała na wyjeździe z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski.

Po tym spotkaniu biało-zieloni wciąż zajmują miejsce lidera swojej grupy i wciąż mają nad ścigającym ją KSZO cztery punkty przewagi.

- Spotkanie bardzo energiczne, mimo że widać było, że obie drużyny darzą się szacunkiem i nie chcą się do końca otworzyć - podsumowuje trener Chełmianki Ireneusz Pietrzykowski. - Każda ze stron miała kilka dobrych sytuacji do strzelenia bramki i prezentowała dobrą jakość piłkarską. KSZO miało przewagę w pierwszej połowie, my w drugiej, oprócz końcówki spotkania, ale finalnie zakon-

czyło się podziałem punktów.

Następny mecz Chełmianka Chełm rozegra na własnej murawie 26 września i podejmie Podlasie Biała Podlaska. **MP**

Tabela po dziewiątej kolejce:

|                          |   |    |       |
|--------------------------|---|----|-------|
| 1. Chełmianka Chełm      | 9 | 27 | 14-2  |
| 2. KSZO Ostrowiec Św.    | 9 | 19 | 14-6  |
| 3. Czarni Polaniec       | 9 | 18 | 16-14 |
| 4. Wiślanie Skawina      | 9 | 17 | 14-8  |
| 5. JKS Jarosław          | 9 | 16 | 24-15 |
| 6. Wisłoka Dębica        | 9 | 16 | 12-11 |
| 7. Siarka Tarnobrzeg     | 9 | 14 | 12-9  |
| 8. Naprzód Jędrzejów     | 9 | 14 | 20-19 |
| 9. Wisła II Kraków       | 9 | 12 | 12-12 |
| 10. Podlasie B. Podlaska | 9 | 11 | 7-9   |
| 11. AKS Busko Zdrój      | 9 | 11 | 13-17 |
| 12. Hetman Zamość        | 9 | 10 | 16-17 |
| 13. Sokół Kolb. Dolna    | 9 | 9  | 9-10  |
| 14. Wieczysta II Kraków  | 9 | 8  | 9-13  |
| 15. Star Starachowice    | 9 | 7  | 7-14  |
| 16. Pogoń-Sokół Lub.     | 9 | 7  | 10-18 |
| 17. Moravia Morawica     | 9 | 6  | 9-18  |
| 18. Korona II Kielce     | 9 | 5  | 20-26 |

## Uplasowali się na piątej lokacie

● **ZAPASY** 11-osobowa delegacja zapaśników z Lubelszczyzny walczyła o medale podczas Mistrzostw Polski Województw Juniorów Młodszych w stylu wolnym, którego gospodarzem był Zrębin (woj. świętokrzyskiego).

Na tamtejszych matach nasze województwo reprezentowali zawodnicy klubów: LMKS Krasnystaw, LZS Iskra Spiczyn, MLUKS Włodawa, a także LUKS Suples Kraśnik, prowadzeni przez trenerów

**Roberta Lenarta** (Włodawa) oraz **Damiana Jakóbczaka** (Kraśnik). Drużyna z lubelskiego przegrała w czempionacie jedynie z późniejszymi mistrzami Polski z województwa łódzkiego 2:7, jak również z brązowymi medalistami z Mazowsza 4:5, finalnie zajmując piątą lokatę.

Skład drużyny z Lubelszczyzny: **Maciej Szymański** (kat. 48 kg, LMKS Krasnystaw), **Nikodem Bogusz** (kat. 48 kg, LZS Iskra Spiczyn), **Igor Modrzyński**

(kat. 51 kg, LMKS Krasnystaw), **Konrad Olech** (kat. 55 kg, LMKS Krasnystaw), **Olaf Woliński** (kat. 60 kg, MLUKS Włodawa), **Antoni Ceran** (kat. 65 kg, LUKS Suples Kraśnik), **Leo Chaciółka** (kat. 71 kg, MLUKS Włodawa), **Michał Stojak** (kat. 80 kg, LUKS Suples Kraśnik), **Wiktor Tadyńiewicz** (kat. 80 kg, MLUKS Włodawa), **Adam Łukasik** (kat. 92 kg, LUKS Suples Kraśnik) oraz **Filip Ignatiuk** (kat. 110 kg, MLUKS Włodawa). **MP**



## Czołówka na równi

● **PIŁKA NOŻNA** Po tyle samo punktów mają trzy pierwsze zespoły chełmskiej klasy A, w której po pięciu kolejkach przewodzi Tatran Kraśniczyn.

Drużyna utrzymała miejsce lidera po domowej wygranej 7:3 i golach: **Mikołaja Kędziera** (dwa), **Jakubą Jelenia** (dwa), **Michała Ciechańskiego**, **Kacpra Drozdowskiego** oraz „samobójcu” **Kacpra Krasnowskiego**. Przyjezdni odpowiedzieli na to dwoma trafieniami **Szymona Sarzyńskiego** i **Tomasza Soroki**.

Na drugiej lokacie w A-klasowym zestawieniu nadal znaj-

duje się **Sawena Sawin**, która w piątej kolejce 4:0 pokonała na wyjeździe **Znicz Siennica Różana**. Bramki warte komplet punktów strzelali: **Kacper Suszcz**, **Maciej Chmielewski**, **Michał Łopąg** i **Jakub Jaglewicz**.

Podium ligi domyka aktualnie **Sparta Rejowiec Fabryczny**, która po dwóch golach **Dawida Oleksiejuka** oraz pojedynczych: **Dawida Wójcika**, **Dominika Psuji**, **Krystiana Sołtysa** oraz **Macieja Kozioła**.

Wysokie zwycięstwo w ostatniej dotychczasowej kolejce zanotował **Start Kra-**

**snystaw**, pokonując na własnej murawie 7:1 **Start Pawłów**. Gole dla gospodarzy zdobyli: **Marek Szponar**, **Radosław Lenard**, **Kacper Wojciechowski** (dwa), **Karol Wojciechowski** (dwa) i **Jacek Wójcik**, na co przyjezdni odpowiedzieli trafieniem **Patryka Krystjańczuka**.

Komplet punktów do dorobku dopisał także **GKS Pławanie Kamień**, który 2:0 wygrał z **MKS-em Siedliska** za sprawą bramek **Łukasza Klekotiuka** oraz **Jakuba Fijoła**.

W jeszcze jednym meczu **Victoria Żmudź** 3:1 zwyciężyła u siebie z **Astrą Leśniowice**. Po

## Strzelali na Podlasiu

● **STRZELECTWO** Grupa strzelców **MKS-u Dragon Chełm** walczyła o medale podczas Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików, których gospodarzem był **Białystok**.

W karabinie pneumatycznym siódmy był **Mateusz Oberda** (397,9 pkt), 12. **Martyna Nowosad** (392,1 pkt), 15. **Jakub Oberda** (373,5 pkt), a 31. **Nikola Sala** (368,1 pkt). W konkurencji karabinu dowolnego z kolei piątą lokatę zajęła **Martyna Nowosad** (546 pkt), **Mateusz Oberda** dziewiątą (515 pkt), zaś **Jakub Oberda** dziesiątą (513 pkt). Ponadto, **Weronika Cichosz** zajęła 29. miejsce w pistolecie pneumatycznym (182 pkt).

W klasyfikacji klubowej **MKS Dragon Chełm** uplasował się na dziesiątym miejscu pośród 19 drużyn. **MP**

## Promowali „królową sportu”

● **LEKKOATLETYKA** W trzeci weekend września reprezentanci **MKL-u Chełm** startowali w zmaganiach, jak też organizowali własne, aby popularyzować nominalną dyscyplinę.

W sobotę **Nikola Koniszewska** reprezentowała klub w finałach Lekkoatletycznych Nadziei Olimpijskich. Była ona dziewiątą w biegu na 600 m (2 min 6,19 sek.), a także 21. w skoku w dal (3,66 m).

W niedzielę z kolei na stadionie przy II Liceum Ogólnokształcącym **MKL Chełm** organizował II Piknik Lekkoatletyczny pod hasłem „Jump Fest”, gdzie

uczestnikom były prezentowane tajniki dyscyplin skokowych. Wszystko to pod okiem utytułowanych sportowców: **Wiktorii Gajos**, **Remigiusza Zazuli**, **Zuzanny Stachańskiej**, **Piotra Tarkowskiego**, **Kacpra Góralczyka** i **Jakuba Jeńca**.

- Zebrane osoby, głównie mieszkańcy Chełma, mogły zobaczyć, w jaki sposób wykonuje się takie skoki, był też pokaz konkursowy, jak również „sztafeta pokoleń” - podsumowuje trener **Łukasz Serej**.

Zdjęcia z II Pikniku Lekkoatletycznego znajdziecie na supertydzien.pl. **MP**

## Zostały dwa turnieje



● **DART** Ósmy turniej Letniego Grand Prix, organizowanego przez **Steel Dart Chełm**, przyciągnął do piwnic baru **Miś 20 osób**. Uczestnicy rywalizowali w formule 501 double in i double out.

W pierwszym półfinale **Grzegorz Bądaruk** 3:0 pokonał **Damiana Zalewskiego**, w drugim **Przemysław Gugułka** 3:1 odprawił **Jarosława Nowosada**. Pierwszy z tych triumfator-

rów popisał się lepszą celnością również w finale, pokonując **Gugułkę** 4:1.

Podczas ósmego turnieju padło też kilka wysokich wyników, a stało się to za sprawą rzutów: **Rafała Sędłaka** (180 pkt, finisz 100 pkt i finisz 110 pkt), **Marcina Oleszczuka** (finisz 118 pkt), **Przemysława Gugułki** (pięciokrotnie 180 pkt) i **Piotra Jasiuka** (180 pkt). **MP**

## Ważne były nie tylko wyniki

● **BIEGI** Trzeci weekend września był aktywny dla części chełmskich i krasnostawskich biegaczy. Rywalizowali oni o medale na krajowych i zagranicznych trasach, włączając się również w szczytną ideę.

Dwoje reprezentantów **Chełm Biega** udało się do **Tomaszowa Lubelskiego**, gdzie odbył



się **XV Półmaraton Pamięci Żołnierzy 1939**. **Krzysztof Mazurek** dotarł do mety w 1 godz. 29 min 35 sek. (trzeci w M40-49,

trzeci w kat. mundur oraz ósmy open), zaś **Ewa Furmanik** w 1 godz. 48 min 15 sek. (pierwsza w kat. samorząd, czwarta wśród kobiet i 33. open). W tym samym czasie **Kamil Borowski** pojawił się w **Porąbce**, krainie jezior

**Beskidu Małego**, gdzie rozegrał się **Maraton Trzech Jezior**, a w jego ramach finałowy bieg Pucharu Świata w Biegach Górskich. **Chełmianin** przebiegł 43-kilometrowy dystans w 4 godz. 38 min 50 sek., zapewniając sobie ósme miejsce w M35 oraz 13. open.

Z kolei **Grzegorz Szczurek** udał się do stolicy naszego województwa, aby wystartować w III Biegu Krwiodawców „Lublin Tętni Dobrem”. Dystans 4,5 km pokonał w 17 min 18 sek., zajmując drugą lokatę w M30 oraz piątą open.

Trzeci weekend września był również aktywny dla **Pawła Zielińskiego**, reprezentującego sekcję biegową **Ruchu Izbica**, który wziął udział w wymagającym

wyzwaniu **Tor des Geants**, odbywającym się we włoskiej Dolinie Aosty. Dystans 130 km, liczący dodatkowo 11 km przewyższeń pokonał w 37 godz. 42 min 35 sek., co dało mu 118 miejsce w gronie 500 uczestników. **MP**

## Nie było mocnych na Grela

● **MOTOCROSS** Z jednym złotym medalem reprezentacja **Chełm Racing Team** wróciła z II rundy Otwartych Mistrzostw Województwa Podkarpackiego, które rozegrały się w **Hucie Głogowskiej**. Startowali tam w formule sprint enduro.

W klasie hobby na najwyższym stopniu podium uplasował się **Mateusz Grel**, w klasie senior 1 szósty był **Mateusz Badaszek**, zaś w klasie senior 2 na ósmym **Artur Korzan**, zaś na dziewiątym **Kamil Wawruszak**. **MP**



Wszystkie ogłoszenia znajdziesz na stronie [www.supertydzien.pl](http://www.supertydzien.pl)ZAMÓW  
OGŁOSZENIE przez SMS

## KROK 1

Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:

- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

**PRZYKŁAD** ST.zwr.Oddam szczeniacka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678

Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy. SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków\* włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd.)

Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ń, ź, ć, ż, ę, a).

## KROK 2

## OGŁOSZENIA DROBNE

## DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 74567

Koszt SMS-a 4,92 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

## OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)

## DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 79567

Koszt SMS-a 11,07 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

## DO 100 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

## OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE

## DO 90 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia.

Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu „Super Tygodnia Chelmskiego”, jeżeli wyślesz je do czwartku do godz. 12.00\*\*

Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chelmskiego.

\* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.

\*\* Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie. Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.

Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:

Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chelme, ul.: Lubelska 31

tel. 82 565 27 05

e-mail: reklama@supertydzien.pl

| NAZWA                              | PREFIKS | BRAMKI         | TARYFY                             | LICZBA ZNAKÓW   |
|------------------------------------|---------|----------------|------------------------------------|-----------------|
| Ogłoszenie DROBNE                  | ST      | 74567          | 4,92 PLN z VAT                     | do 60           |
| Ogłoszenie USŁUGI BEZ RAMKI        | ST      | 79567<br>91991 | 11,07 PLN z VAT<br>23,37 PLN z VAT | do 60<br>do 100 |
| Ogłoszenie USŁUGI LUB INNE W RAMCE | STC     | 91991          | 23,37 PLN z VAT                    | do 90           |

## RUBRYKI

| KATEGORIA              | PREFIKS |
|------------------------|---------|
| motoryzacja            | mot     |
| kupię                  | kp      |
| zamienię               | zam     |
| wynajmę                | wyn     |
| usługi                 | usl     |
| sprzedam nieruchomości | spn     |
| sprzedam inne          | spi     |
| zwierzęta              | zwr     |
| inne                   | i       |
| zdrowie i medycyna     | zim     |
| rolnicze               | rol     |
| nauka                  | nk      |
| szukam pracy           | sp      |
| dam pracę              | dp      |

## MOTORYZACJA

## ● SAMOCHODY KUPNO

Skup aut: osobowe, busy, wszystkie marki, każdy stan.  
Tel. 727 563 368.

## ● SAMOCHODY SPRZEDAŻ

Volkswagen Tiguan, 2.0 TDi, 4 Motion, sport, DSG, SUV, automat, garażowany, 2009 r., c. do neg. Tel. 516 563 457.

Peugeot 9-osobowy, 2014 r., Tel. 732 808 900.

Audi A6, 1,9 tdi, z Niemiec. Tel. 732 808 900.

Mercedes E klasa, 350cdi z Niemiec. Tel. 732 808 900.

Skoda Octavia 1.6 MPI kombi, 2011 r., 187 400 km., 2 komplety kół, stan bdb. Tel. 799 190 825.

VW POLO 1.6 D, stan bdb, bezwypadkowy, automat, 2010 r., przebieg 164000 km, c. do uzgodnienia. Tel. 572 623 551.

Seat Ibiza 1,4 B, 2006 r., stan dobry, oc, przegląd, c. 2 000 zł. Tel. 513 605 280.

Fiat Seicento, 1999 r., gaz, stan dobry, c. 3000 zł. Tel. 579 312 093.

VW golf, benzyna, do remontu, c. 1200 zł. Tel. 507 581 360

Mazda 3, 1.4B, 2007 r., stan dobry, OC, przegląd, 2 kpl kół, c. 4000 zł. Tel. 606 656 255.

## ● MOTOCYKLE I QUADY

Skuter 50, stan bdb, c. do uzgodnienia. Tel. 692 317 098.

## ● MOTORYZACYJNE INNE

Alufelgi opel astra, 4 szt. z oponami 195/60/R15, c. 1500 zł. Tel. 696 013 829.

Kupię przyczepkę, może być do remontu. Tel. 885 021 025.

Alufelgi z oponami, letnie, do jazdy, 4 sztuki, 15 cali, c. 600 zł. Tel. 574 162 011.

## NIERUCHOMOŚCI

## ● DOMY

Budynek mieszkalny, piętrowy o powierzchni 140 m2, działka 280 m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcyjna Dolna – ul. Jedność, c: 359.000 zł. Tel. 601 169 899.

Dom - 70 mkw., 2 p + k + ł, c.o. + woda + prąd, działka 4 a, Bogucice, gm. Trzeszczany, pow. hrubieszowski, c. 42 000 zł. Tel. 513 458 609.

Sprzedam. Dom, Chelme, ul. Dembowskiego, pilnie. Tel. 502 225 587.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

## OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam

790 332 224  
www.maxup.pl  
kontakt@maxup.pl

## ● MIESZKANIA

Sprzedam. Mieszkanie w bloku - 49 mkw., 1 p., 2 pokoje, piwnica, budynek gospodarczy z możliwością adaptacji na garaż, działka o pow. 5 a, Hruszów, gm. Rejowiec, c.140 000 zł. Tel. 605 444 125.

Sprzedam 2-pokojowe mieszkanie, 37 mkw., parter, Chelme, ul. Wołyńska 13, c. 270 000 zł. Tel. 502 713 832.

Sprzedam. M-3, 53 m2, 3 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz, os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, c: 265.000 zł. Tel. 605 963 913.

M-3, 39 m2, 4 piętro, os. Dyrekcyjna Dolna, c: 205.000 zł. Tel. 696 443 822.

Wynajmę/Sprzedam. M-4 - 64 mkw., II p., po remoncie, do wprowadzenia, Chelme, ul. Połaniecka 8. Tel. 510 331 741.

M-3, 54 mkw., 2 piętro, po remoncie, Rejowiec, c. 249 000 zł. Tel. 798 616 900.

Sprzedam. 2 pokoje, Chelme, ul. Wiejska, pilnie, c. 194 000 zł. Tel. 507 982 778.

Kupię. Mieszkanie w Chelmie, do 550 000 zł. Tel. 515 959 229.

Wynajmę. Lokal - 40 mkw., na magazyn, gabinet lub mieszkanie, media, cz. umeblowane, Chelme, ul. Paderewskiego. Tel. 504 377 961.

Sprzedam. Mieszkanie do częściowego remontu, IV p., 3 pokoje, domofon, ciepła woda, centr. ogrzewanie, Chelme, ul. Wiejska. Tel. 609 413 212.

Wynajmę mieszkanie w Chelmie, 42 mkw., w bloku, I p, os. Koniczynka, c. do uzg. Tel. 662 858 036.

Mieszkanie 100 mkw., 4 pokoje, duża kuchnia, ogrzewanie MPEC, parter, c. 420 000 zł. Tel. 579 641 904.

M-4, 52 mkw., 1 piętro, z wyposażeniem, Włodawa, c. 415 000 zł. Tel. 786 611 747.

**WYWÓZ ZŁOMU**  
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

**ODŚNIEŻANIE**  
dachów, placów, wywóz śniegu

**WYCINKA DRZEW**  
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrekrowanie gałęzi

**PRACE ROZBIÓRKOWE**  
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

**MYCIE**  
malowanie elewacji, dachów itp.

**CAŁE WOJEWÓDZTWO**  
od 8 do 21  
514-299-106

SZAMBA ■ BUNKRY  
PIWNICE OGRODOWE

## Wykonywanie płyt fundamentowych

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Zbiorniki na wodę deszczową

Szamba  
zbiorniki 5, 10, 12,  
15 tysięcy litrów

Piwnice ogrodowe  
typu „Loch”

Produkt zastrzeżony

tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

**TOP-BUD**  
Dom pod klucz!  
Posadzki (mixokretem)  
Tynki (każdy rodzaj)  
■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)  
■ wykończenie wnętrz  
tel. 602 652 247

**P.K. TRANS**  
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI  
TRANSPORT  
TEL: 500-152-192

■ **PIASEK** budowlany  
■ **PIASEK** do mixokreta  
■ **ZIEMIA** ogrodowa  
■ **ŻWIRY** budowlane  
■ **KRUSZYWA** ogrodowe  
■ **KRUSZYWO** drogowe  
TRANSPORT WYWROTKAMI  
• do 5T • do 10T • do 20T • do 25T  
PPHU Szymański  
Chelma, Kolejowa 45A  
510 67 13 14

● **SZUKAM PRACY**

Mycie okien, sprzątanie mieszkań na terenie Chelma. Tel. 519 700 179.

Szukam pracy: drobne prace remontowo-budowlane, poważne propozycje. Tel. 510 565 297.

**DOM I OGRÓD**

● **MEBLE**

Wersalka-kanapa, dł. 220, funkcja spania 120, stan dobry, c. 400 zł do uzg. Tel. 511 273 401.

Łóżeczko dziecięce, składane, firmy Kinderkraft, wym. 130x65x75, c. 80 zł. Tel. 519 864 800

● **OGRÓD**

Kosiarka spalinowa, samojedna, włoska, c. 300 zł. Tel. 504 170 451.

**MATRYMONIALNE**

Romantyczka z pasją do gotowania pozna kogoś do wspólnego kroczenia przez życie, preferowany wiek do 60 lat. Tel. 508 862 253.

Grzegorz 51 lat, wolny, bez nałogów, pracujący i kulturalny, pozna panią 45+ bez nałogów, do związku. Tel. 887 408 886.

50-latek pozna panią, do koleżeństwa, przyjaźni, może więcej. Tel. 720 953 712.

**TURYSTYKA**

Autokar Setra do wynajęcia. Tel. 732 808 900.

Sprzedam łódkę wędkarską, 2 osoby, wiosła + kapoki, c. do uzg. Tel. 506 468 070.

**Belgia Holandia Niemcy**  
FAST TRAVEL  
szybki czas przejazdu  
z adresu na adres  
bez przesiadek  
duże, wygodne busy  
klimatyzacja, TV, gniazda USB  
wieloletnie doświadczenie  
+48 514 296 603  
+48 665 372 558  
fasttravel.pl

3 pokoje, 61 mkw., po remoncie, osobne wc, ul. Grota-Ro-weckiego, c. 369 000 zł. Tel. 786 611 747.

● **DZIAŁKI**

Sprzedam. Działka budowlana - 11 a, pod zabudowę jednorodziną, przylegająca do drogi asfaltowej. Przy działce prąd, woda, kanalizacja. Księga wieczysta bez obciążeń. Sawin, ul. Kątek. Tel. 607 057 708.

Sprzedam działkę o pow. 23 a, Ruda gm. Ruda-Huta z warunkami zabudowy. Cena 45 zł/m2. Tel. 501 696 618.

Sprzedam. Działka budowlana 1500 mkw., przy drodze, Zawadówka, ul. Tęczowa, pilnie. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Działki budowlane po 10 a, blisko szkoła, media, Kol. Żółtańce, uroczysko, niska cena. Tel. 501 404 781.

**Sprzedam pole orne 3,3 ha w Kukawce, gmina Wojsławice.**  
Tel. 503 876 138.

Sprzedam działkę budowlaną w Chelmie, ul. Bogdanowicza, media w ulicy, c. do uzg. Tel. 531 020 404.

Sprzedam. Dwie działki po 23 obok siebie, pod zabudowę zagrodową, w Stołpiu, c. 48 zł/m. Tel. 603 528 889.

Sprzedam. Działka budowlana - 46 a, przy szosie, woda, prąd, Huta, gm. Wojsławice. Tel. 608 216 006.

Sprzedam. Działka budowlana 15 arów, Weremowice, c. 6 000 zł za ar. Tel. 507 581 360.

Działka budowlano-rolna, 8503 mkw, Kamień, c. 129 000 zł. Tel. 789 616 900

**USŁUGI**

Studnie głębinowe, Pompy Ciepła, ODWIERTY. Tel. 663 735 135. Tel. 663 735 235.

**MALOWANIE DACHÓW.**  
Tel. 604 217 219

Termomodernizacje i docieplenia, tynki cementowo-wapienne. Tel. 730 658 803.

**TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne.** Tel. 506 396 999.

Korepetycje z chemii, szkoła podstawowa i średnia, przygotowanie do matury. Tel. 606 904 154.

NOWY DOM. Budowa domów, remonty, łazienki, hydraulika, elektryka, poddasza, dachy - mycie i malowanie, elewacje, ogrodzenia. Tel. 507 295 530.

Domy z drewna, technologia kanadyjska, szwedzka, realizacja w 2 miesiące. Tel. 507 295 530.

**ROLNICTWO**

● **MASZYNY**

**Kupię ciągniki, przyczepy.**  
Tel. 669 681 711

Ciągnik ogrodniczy TV-521, napęd 4 koła, waga 900 kg. Tel. 606 349 718

Sprzedam. Zetor 6711, na części; Tur do C-330; sortownik do ziemniaków. Tel. 798 019 910.

Sprzedam. Siewnik do buraków Gama. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Ursus C-360 razem z przyczepką jednoosiową 4,5 t. Tel. 735 449 249.

Ciągnik T25, kabina 1987 r., stan bdb, plug, c. 14900 zł. Tel. 661 634 325.

● **ZWIERZĘTA**

Boki żółte i czarne; szaryki czerwone; górniki żółte, c. do uzgodnienia. Tel. 511 726 923.

Sprzedam pantara, trzy gęsi i gęsiora. Tel. 605 607 189.

Sprzedam barana kameruńskiego bezroznego, jednoroczny, ugłaskany i koziołki od wysokomlecznych matek. Tel. 512 396 552.

● **INNE**

Jęczmień ozimy, c. 80 zł. Tel. 506 291 700.

Sprzedam. Ciągnik MF 6290, kosiarka dyskowa, przyczepa, opryskiwacz, ziemniaki, gorczyca. Tel. 519 481 121.

Obornik od koni, z przemy, cena zależy od ilości i obornika. Tel. 511 817 227.

**PRACA**

● **DAM PRACĘ**

Zatrudnię pracowników do elewacji, ocieplenia, tynków cementowo-wapiennych. Tel. 730 658 803.

**KUPONY NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIA DROBNE MOŻNA WRZUCAĆ DO SKRZYNEK:**  
**CHEŁM**  
• przy wejściu do marketu „Stokrotka” na os. Zachód  
• przy wejściu do „Carrefoura” na ścianie apteki  
• na targowisku przy al. Piłsudskiego  
• przy bramie wejściowej na targowisko przy al. Armii Krajowej  
• przy wejściu na teren byłej składnicy wojskowej przy ul. Hrubieszowskiej  
Serdecznie zapraszamy!

**UWAGA! Ogłoszenia o usługach są płatne i nie będą przyjmowane na kuponach. Można je wykupić przez internet na stronie www.supertydzien.pl lub w redakcji**

**KUPON** na bezpłatne ogłoszenie drobne  
super tydzień chelmski

|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MOTORYZACJA</b><br><input type="checkbox"/> Samochody kupno<br><input type="checkbox"/> Samochody sprzedaż<br><input type="checkbox"/> Motocykle i quady<br><input type="checkbox"/> Inne Motoryzacja | <b>NIERUCHOMOŚCI</b><br><input type="checkbox"/> Domy<br><input type="checkbox"/> Mieszkania<br><input type="checkbox"/> Lokale<br><input type="checkbox"/> Działki | <b>DOM I OGRÓD</b><br><input type="checkbox"/> AGD/RTV<br><input type="checkbox"/> Meble<br><input type="checkbox"/> Ogród<br><input type="checkbox"/> Pozostałe | <input type="checkbox"/> <b>MATRYMONIALNE</b><br><input type="checkbox"/> <b>TURYSTYKA</b><br><input type="checkbox"/> <b>SPRZEDAM INNE</b><br><input type="checkbox"/> <b>KUPIĘ INNE</b><br><input type="checkbox"/> <b>RÓŻNE</b> |
| <b>ROLNICTWO</b><br><input type="checkbox"/> Maszyny<br><input type="checkbox"/> Zwierzęta<br><input type="checkbox"/> Inne                                                                              | <b>PRACA</b><br><input type="checkbox"/> Dam pracę<br><input type="checkbox"/> Szukam pracy                                                                         | <input type="checkbox"/> <b>BUDOWLANE</b><br><input type="checkbox"/> <b>ZDROWIE I URODA</b>                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                    |

**treść** (maksymalnie do 50 znaków)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**cena:**

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

**telefon:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Dane ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji)  
imię i nazwisko: .....  
adres i telefon: .....

**Wszystkie ogłoszenia znajdziesz na stronie www.supertydzien.pl**

**1 KUPON = 1 EMISJA**

## PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**  
**MIESZKANIE, DOM,**  
a może **DZIAŁKĘ?**  
**ZRÓB TO Z NAMI!**  
Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na  
temat twojej nieruchomości



Ola  
Skibińska  
604 494 482



Karolina  
Hurko  
665 751 038



Marta  
Worobij  
885 851 163

## AGENT PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI W CHEŁMIE RADZI

# DLA KOGO DOM BLISKO GRANICY?

Polska Wschodnia od lat kojarzy się z ciszą, malowniczymi krajobrazami i wolniejszym tempem życia. Jednak w ostatnich latach rynek nieruchomości w regionie Białej Podlaskiej, Zamościa i Chełma zaczął przyciągać zupełnie nowych graczy. Bliskość wschodniej granicy Unii Europejskiej oraz unikalne walory przyrodnicze – od terenu Polesia, przez Roztocze w okolicach Zamościa, aż po malownicze nadbużańskie tereny – sprawiają, że popyt na działki rekreacyjne i domy jednorodzinne na prowincji wyraźnie ewoluje.



fol. Wygenerowane przez AI

W przypadku Chełma szczególnie interesujące są tereny położone na obrzeżach miasta oraz w pobliskich miejscowościach. Dla części kupujących stanowią one kompromis pomiędzy dostępem do miejskiej infrastruktury a możliwością zamieszkania w spokojniejszym otoczeniu. Bliskość miasta, a jednocześnie większe działki, ogrody i dostęp do terenów zielonych sprawiają, że zainteresowanie nieruchomościami w okolicach Chełma obejmuje zarówno osoby planujące budowę domu, jak i tych, którzy szukają gotowego siedliska lub miejsca na weekendowy wypoczynek.

Przez dekady ruch na lokalnym rynku nieruchomości generowali przede wszystkim mieszkańcy szukający pracy w miastach powiatowych lub osoby wyjeżdżające na stałe za granicę. Dziś sytuacja wygląda inaczej. Na terenach wiejskich i podmiejskich coraz częściej pojawiają się klienci z dużych aglomeracji: Warszawy, Lublina czy Śląska.

W przypadku Chełma oznacza to również większe zainteresowanie nieruchomościami, które jeszcze kilka czy kilkanaście lat temu były postrzegane przede wszystkim jako oferta dla lokalnych mieszkańców. Dom

z większą działką w spokojnej miejscowości w pobliżu miasta może dziś zainteresować osobę pracującą zdalnie, rodzinę szukającą większej przestrzeni czy inwestora poszukującego nieruchomości z potencjałem.

### Bezpieczeństwo

Szukają oni bezpiecznej przystani – miejsca na weekendowy odpoczynek lub przestrzeni do pracy zdalnej. Pandemia i popularyzacja pracy hybrydowej trwale zmieniły podejście do nieruchomości. Stary dom z dużą działką w malowniczej okolicy przestał być symbolem zacoferania, a stał się pożądanym dobrem luksusowym, gwarantującym prywatność i kontakt z naturą.

Nie da się ukryć, że bliskość granicy z Ukrainą oraz Białorusią w dobie trwającego konfliktu za naszą wschodnią granicą budzi pewne obawy. Wiele osób rozważających zakup ziemi lub siedliska w regionie obawia się niespokojnej sytuacji geopolitycznej, przez co niesłusznie rezygnuje z inwestycji. Tymczasem eksperci i lokalni mieszkańcy zgodnie podkreślają, że te lęki są w dużej mierze na wyrost. Region pozostaje bezpieczny i stabilny, a codzienne życie w Białej Podlaskiej, Zamościu czy Chełmie toczy się swoim normal-

nym rytmem. Warto pamiętać, że wschodnia granica Polski to jednocześnie zewnętrzna granica Unii Europejskiej oraz strefa silnie chroniona przez struktury NATO, co zapewnia wysoki poziom bezpieczeństwa. Kupowanie nieruchomości w tym rejonie to obecnie nie tylko szansa na świetną lokatę kapitału w malowniczych terenach, ale też dowód na to, że obawy o bezpieczeństwo są często nieuzasadnione i nie powinny powstrzymywać przed realizacją marzeń o własnym azylu na prowincji.

W Chełmie i jego najbliższym otoczeniu przy podejmowaniu decyzji o zakupie znaczenie mają jednak także bardzo praktyczne kwestie. Klienci pytają o odległość od miasta, dojazd do pracy, dostęp do szkół i sklepów, stan techniczny budynku, dostęp do mediów czy możliwości zabudowy działki. Lokalizacja „blisko Chełma” może bowiem oznaczać bardzo różne warunki – dlatego przed zakupem warto dokładnie sprawdzić nie tylko samą nieruchomość, ale również jej otoczenie i stan prawny.

– Przy nieruchomościach położonych w okolicach Chełma klienci coraz częściej patrzą szerzej niż tylko na cenę domu czy działki. Ważne są dla nich dojazd, wielkość działki, me-

dia, przeznaczenie terenu oraz możliwości późniejszej modernizacji. Przy zakupie warto przeanalizować wszystkie te elementy jeszcze przed podjęciem decyzji – mówi **Marta Worobij**, agent Północ Nieruchomości w Chełmie.

### Każdy znajdzie coś dla siebie

Każdy z subregionów przyciąga nieco inny typ poszukujących. Okoliczne tereny Zamościa i samo Roztocze cieszą się ogromnym wzięciem wśród osób zainteresowanych turystyką. Kupowane tam siedliska i działki są często przekształcane w kameralne domki gościnne lub prywatne oazy spokoju, które w sezonie letnim generują dodatkowy dochód z najmu krótkoterminowego. Z kolei Biała Podlaska i okolice rzeki Bug przyciągają miłośników wędkarskiego, kajakowego i nieskażonej przyrody. Chełm i jego obrzeża oferują atrakcyjne cenowo tereny budowlane, które stanowią doskonałą alternatywę dla drogiej nieruchomości w miastach wojewódzkich.

Wokół Chełma można znaleźć zarówno niewielkie działki przeznaczone pod budowę domu, jak i większe parcele z istniejącymi zabudowaniami. Dla mieszkańców miasta

atrakcyjna może być możliwość przeniesienia się na obrzeża bez całkowitej rezygnacji z miejskich udogodnień. Z kolei dla osób przyjeżdżających z większych miast istotnym atutem może być większa powierzchnia działki i możliwość stworzenia własnej przestrzeni do życia lub wypoczynku.

Nie bez znaczenia pozostaje również charakter samego Chełma. Miasto jest na tyle kompaktowe, że dojazd z wielu podmiejskich lokalizacji nie musi oznaczać rezygnacji z dostępu do podstawowych usług. Jednocześnie okolice miasta oferują więcej przestrzeni niż typowa zabudowa miejska.

### Modernizacja siedlisk

Warto zauważyć, że kupujący coraz poważniej podchodzą do kwestii technicznych. Niezależnie od tego, czy wybierają stary dom do generalnego remontu, czy działkę pod budowę, kluczowe staje się zaplecze ekologiczne i energooszczędne. Właściciele domów w regionie chętnie sięgają po dotacje na modernizację źródeł ciepła i docieplenie budynków, co sprawia, że zakupy na prowincji stają się bezpieczniejsze dla portfela.

W przypadku starszych domów w okolicach Chełma szczególnie istotne jest dokładne osza-

cowanie kosztów remontu. Cena zakupu to dopiero początek inwestycji – znaczenie mają między innymi stan dachu, instalacji, stolarki okiennej, ogrzewania oraz izolacji budynku. Coraz większą uwagę zwraca się także na świadectwa charakterystyki energetycznej i przyszłe koszty utrzymania nieruchomości.

– Osoby kupujące dom do remontu często skupiają się przede wszystkim na cenie ofertowej. Tymczasem warto wcześniej policzyć cały koszt inwestycji i sprawdzić, jakie prace będą konieczne. W takich sytuacjach pomocne może być wsparcie pośrednika, a przy bardziej skomplikowanych transakcjach także odpowiednia wycena czy konsultacja dotycząca finansowania zakupu – dodaje Marta Worobij.

Biuro Północ Nieruchomości w Chełmie wspiera klientów zarówno przy sprzedaży i zakupie nieruchomości, jak i przy poszukiwaniu odpowiedniego domu czy działki. W zależności od potrzeb można również skorzystać ze wsparcia przy wycenie nieruchomości, finansowaniu zakupu czy uzyskaniu świadectwa energetycznego.

Inwestycja w ziemię blisko granicy i natury to wciąż perspektywiczny kierunek. Choć rynek ten ma swoją specyfikę i wymaga cierpliwości, zainteresowanie działkami rekreacyjnymi w Polsce Wschodniej pokazuje, że spokój i przestrzeń stały się nową walutą.

Justyna Lesiuk-Klujewska

**DZIAŁKA LUBIŃ**  
**69 000 PLN**



tel. 885 851 163

**Siedlisko w Sobiborze**  
**650 000 PLN**



tel. 518 524 828

**M3 W CENTRUM**  
**375 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DOM W NOWINACH**  
**299 000 PLN**



tel. 665 751 038

**SIEDLISKO JASLIKÓW**  
**160 000 PLN**



tel. 885 851 163

**MIESZKANIE BEZCZYNŠOWE**  
**170 000 PLN**



tel. 885 851 163

**M3 W CENTRUM**  
**375 000 PLN**



tel. 885 851 163

## Co jest grane?

### MARSUPILAMI



Przygodowy/Komedia

Zwariowana komedia rodzinna od scenarzysty „Asteksia i Obeliksa: Misji Kleopatry”. Rodzinny rejs zamienia się w totalny chaos, gdy w bagażu bohaterów pojawia się uroczy, lecz nieposkromiony Marsupilami – stworzenie, którego szuka pół świata. W polskiej wersji językowej występują m.in. Cezary Pazura i Magdalena Boczerska.  
CHEŁM  
CKF „Zorza”: 25.09 – godz. 14:00; 26.09 – godz. 11:00; 27.09 – godz. 13:00.

### TEDI I MAGICZNA LAMPA



Przygodowy/Animacja/Komedia

Czująca się odrzucona Mumia używa magicznej lampy, by przemieścić się w czasie do 1502 roku. Tedi wraz z ekipą rusza jej śladem, by zapobiec zmianie biegu historii. Szalona pogoni prowadzi ich z Peru, przez Grecję, aż do legendarnej jaskini Ali Baby.  
CHEŁM  
CKF „Zorza”: 25.09 – godz. 16:00; 26.09 – godz. 13:00; 15:00; 27.09 – godz. 11:00; 15:00; 28-29.09 – godz. 14:00; 16:00; 30.09-01.10 – godz. 13:00, 15:00.

### TONY



Biograficzny/Dramat/Komedia

Anthony Bourdain – buntownik, outsider, głos pokolenia, jeden z najbardziej znanych szefów kuchni i jedna z największych, najbardziej charyzmatycznych osobowości telewizyjnych. Podróżnik, pisarz, odkrywca, którego miliony ludzi na całym świecie pokochały za bezkompromisowy styl, miłość do życia, szacunek do ludzi, odwagę, ciekawość świata i autentyczność. TONY to historia początków jego drogi – kim był, zanim stał się Anthonym Bourdainem.  
CHEŁM  
CKF „Zorza”: 25.09 – godz. 20:30; 26.09 – godz. 19:30; 27.09 – godz. 17:00; 28.09 – godz. 20:30; 29.09 – godz. 18:00.  
KRASNYSTAW  
KINO MORSKIE OKO: 25-27.09 – godz. 17:45.

# Światowy Dzień Zwierząt

● **CHEŁM** 27 września w Parku Miejskim im. Unii Europejskiej przy al. Armii Krajowej w Chełmie odbędzie się wydarzenie z okazji Światowego Dnia Zwierząt. Spotkanie zaplanowano w godzinach od 12:00 do 16:00.

W programie przewidziano prelekcje oraz spotkania poświęcone zwierzętom i właściwej opiece nad nimi. Dla dzieci przygotowano warsztaty, zajęcia edukacyjne oraz aktywności terenowe i przyrodnicze.

Na uczestników czekać będą

także bardziej rekreacyjne punkty programu. Zaplanowano mini zoo, jeżdźdżalnie, koło fortuny z nagrodami, wśród których mają pojawić się między innymi sadzonki roślin, a także występy zespołów tanecznych i wokalnych. Dopełnieniem wydarzenia będą stoiska gastronomiczne, dzięki którym rodzinny piknik zyska jeszcze bardziej otwarty i sąsiedzki charakter.

Jednym z najistotniejszych punktów wydarzenia ma być aleja psów do adopcji. Miesz-

kańcy będą mogli poznać zwierzęta czekające na nowe domy, porozmawiać o ich potrzebach i lepiej zrozumieć, na czym polega odpowiedzialna adopcja. To część programu, która może mieć realny wpływ nie tylko na los konkretnych zwierząt, ale też na świadomość społeczną w zakresie opieki nad nimi.

Podczas wydarzenia dostępne będą również bezpłatne usługi psiego fryzjera, obejmujące strzyżenie i podstawową pielęgnację. W ramach impre-



zy zaplanowano pokazy psów służbowych wykorzystywanych przez służby mundurowe oraz prezentację samochodów służbowych. Organizatorzy przewidzieli także punkty dogoterapii. Jeszcze jednym elementem spotkania będzie uroczyste wręczenie nagrody za zbiórkę karmy prowadzoną w placówkach oświatowych.  
MŁ

# Spotkanie z „Marcinem z lasu”

● **CHEŁM** 25 września w sali widowiskowej Chełmskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Partyzantów 40 odbędą się trzy spotkania z Marcinem Kostrzyńskim, znanym szerokiej publiczności jako „Marcin z lasu”.

Marcin Kostrzyński od lat popularyzuje wiedzę o naturze w przystępny, obrazowy i angażujący sposób. Jego opowieści pełne są ciekawostek, obserwacji oraz historii pokazujących, jak fascynujący i złożony jest świat dzikich zwierząt. Rozpoznawalność przyniósł mu między innymi internetowy projekt „Marcin z lasu”, dzięki



któremu zdobył szerokie grono odbiorców w różnym wieku. Jest również autorem książek, takich

jak „Przyrodyjki”, „Gawędy o wilkach i innych zwierzętach” oraz „Puszcza”. Współtworzył i prowadził liczne programy telewizyjne oraz audycje poświęcone przyrodzie. Wśród nich znalazły się produkcje kie-

# „Tu leży pies pogrzebany”

● **KRASNYSTAW** 2 października o godzinie 19:00, na krasnostawskiej scenie domu kultury zaprezentuje się warszawski Teatr Wary Mary ze spektaklem „Tu leży pies pogrzebany”. Komedia obyczajowa w reżyserii Fabiana Kocięckiego to okazja do śmiechu, ale i do głębszego namysłu nad pędem za materialnym sukcesem.

Akcja sztuki koncentruje się na konfrontacji dwóch skrajnych bohaterów, przedsiębiorcy oraz bezdomnego, który bez zapowiedzi zajmuje należącą do biznesmena działkę rekreacyjną. Spór o prawo do kawałka ziemi szybko wymyka się spod kontroli. Stoicki spokój nieproszonego lokatora doprowadza właściciela terenu do absolutnej fali frustracji, tworząc serię absurdalnych i komicznych spięć. Pod warstwą komedii kryje się jednak uniwersalny komentarz dotyczący budowania



relacji, poszukiwania życiowej równowagi oraz gromadzenia majątku, który nie zawsze daje poczucie szczęścia.

Za produkcję spektaklu odpowiada Fundacja „Wary Mary”. Sztukę według tekstu Magdaleny Marszałkowskiej wyreżyserował Fabian Kocięcki, który zaprojektował również scenografię i kostiumy. Na scenie w roli Biznesmena wystąpi Remigiusz Fabich, któremu partnerować będzie Wojciech Kałużyński jako Bezdomny. Oprawę muzyczną przygotował Mikołaj Blascello, a za realizację techniczną odpowiada Albert Wallin. Bilety w cenie 60 złotych są do nabycia w kasie stacjonarnej KDK oraz w sprzedaży internetowej na stronie bilety.krasnystaw.pl. MŁ

# Koncert Jana Kondraka

● **WŁODAWA** Jan Kondrak, artysta od lat obecny na polskiej scenie bardowskiej, wystąpi we Włodawskim Domu Kultury 11 października o godzinie 18:30. Bilety dostępne są na stronie instytucji w cenie 55 złotych.

Jan Kondrak jest cenionym autorem, kompozytorem i wykonawcą. Przez wielu odbiorców kojarzony jest przede wszystkim z Lubelską Federacją Bardów, środowiskiem artystycznym,

które od lat zajmuje ważne miejsce na mapie polskiej kultury alternatywnej i poetyckiej. Na koncie ma jedenaście płyt nagranych z Lubelską Federacją Bardów oraz osiem albumów solowych. W jego repertuarze pojawiają się utwory autorów tak ważnych jak: Leonard Cohen, Bob Dylan, Edward Stachura, Bułat Okudźawa, Włodzimierz Wysocki, Sting czy Jacek Kaczmarski.  
MŁ

# Wiolka Walaszczyk z nowym programem

● **CHEŁM** 7 października na scenie Chełmskiego Domu Kultury wystąpi jedna z najbardziej wyrazistych postaci polskiej sceny komediowej, Wiolka Walaszczyk. Artystka zaprezentuje mieszkańcom Chełma swój najnowszy program stand-upowy zatytułowany „Kompromitacja”.

Nowy materiał to energetycz-

na mieszanka bezkompromisowego humoru, irracjonalnych historii z życia oraz ostrzejszych komentarzy do otaczającej rzeczywistości. Występ skierowany jest do widzów szukających zdystansowanej, pełnej swobody rozrywki. Materiał przeznaczony jest dla widzów powyżej 16 roku życia, a bilety dostępne są w cenie 95 złotych.  
MŁ

# Ruszają zapisy do konkursu dla dzieci

● **CHEŁM** Uczniowie szkół podstawowych z Chełma i powiatu chełmskiego mogą wziąć udział w Konkursie Pięknego Czytania poświęconym książce Longina Jana Okonia. Wydarzenie odbędzie się 19 października w Chełmskiej Bibliotece Publicznej.

Konkurs ma nie tylko wyłonić najlepszych młodych interpretatorów tekstu, ale także zachęcić dzieci i młodzież do bliższego kontaktu z literaturą związaną z Chełmem. Ważnym elementem przedsięwzięcia jest popularyzacja twórczości Longina Jana Okonia, autora książki „Opowieści Niedźwiedziego Grodu”, a zarazem jednej z ważnych postaci związanych z lokalną kulturą i historią.

Konkurs odbędzie się 19 października o godzinie 10:00 w sali widowiskowej Chełm-

skiej Biblioteki Publicznej przy ul. Partyzantów 40 w Chełmie. Na zgłoszenia organizatorzy czekają do 10 października.

Rywalizacja zostanie przeprowadzona w dwóch kategoriach wiekowych: dla uczniów klas I–III oraz dla uczniów klas IV–VIII szkół podstawowych. Uczestnicy będą losować fragment książki Longina Jana Okonia, a następnie zaprezentują go przed publicznością i jury. Teksty mają być dostosowane do wieku startujących.

Zapisać się można na trzy sposoby: drogą elektroniczną pod adresem tcees@chbpchełm.pl, telefonicznie pod numerem 82 564 26 55 lub osobiście w siedzibie biblioteki. To propozycja skierowana do uczniów, którzy chcą sprawdzić swoje umiejętności wystąpień publicznych.  
MŁ

## Co jest grane?

### TOTALNA MAGIA 2



Fantasy/Komedia romantyczna

Wielopokoleniowa rodzina czarownic, od stuleci obciążona klątwą skazującą jej członkinie na nieszczęśliwą miłość, podejmuje próbę przełamania ciężącego nad nimi zaklęcia. Aby uwolnić się od rodzinnego fatum, bohaterki będą musiały zmierzyć się z mrocznymi tajemnicami przeszłości i zdobyć się na największe poświęcenia.  
CHEŁM  
CKF „Zorza”: 25.09 – godz. 18:00; 26.09 – godz. 17:00; 27.09 – godz. 19:15; 28.09 – godz. 18:00; 29.09 – godz. 20:15.

### LALKA



Kostiumowy/Dramat

XIX-wieczna Warszawa. Zamozny Stanisław Wokulski próbuje wkroczyć na salony wyżyny, by zdobyć serce wyniosłej, lecz zbankrutowanej arystokratki Izabeli Łęckiej. Wspierany przez wiernego przyjaciela Ignacego Rzeckiego, trafia w sam środek społecznych intryg, gdzie wielkie uczucie zderza się z bezwzględna grą interesów.  
CHEŁM  
CKF „Zorza”: 30.09-02.10 – godz. 17:00, 20:15.  
KRASNYSTAW  
KINO MORSKIE OKO: 30.09 – godz. 17:00; 01.10 – godz. 19:00.

### DZIEŃ DZIECKA KSIĘDZA JANA KACZKOWSKIEGO



Dokumentalny

Zbudowany z nieznanych archiwaliów portret ks. Jana Kaczkowskiego – charyzmatycznego, śmiertelnie chorego duchownego, który walczył o godność i człowieczeństwo innych. To poruszająca opowieść o miłości do Boga, rodziny i drugiego człowieka oraz o uniwersalnej potrzebie kochania i bycia kochanym.  
KRASNYSTAW  
KINO MORSKIE OKO: 25.09 – godz. 11:15, 16:00; 26-27.09 – godz. 16:00.  
WŁODAWA  
KINO WDK: 25-27.09 – godz. 17:00; 30.09-01.10 – godz. 17:00.

28.09 – 4.10.2026  
super  
tydzień  
chełmski  
PROGRAM

## Anglik, który mnie kochał

TVP 2, sobota 3.10, godz. 0.30

Richard to niezwykle przystojny profesor literatury uniwersytetu Cambrige. Od lat wiecie hedonistyczne życie otoczony wianuszkami pięknych i młodych przyjaciółek, które zmienia jak rękawiczki. Pewnego dnia na swojej drodze spotyka niezwykłą kobietę, która sprawia, że Richard natychmiast chce porzucić dotychczasowe zwyczaje i resztę życia spędzić u jej boku. Sprawy się komplikują, kiedy okazuje się, że jedna z przyjaciółek profesora, 21-letnia studentka, jest z nim w ciąży. Na dodatek obie panie świetnie się znają...

## Minghun

TVP 1, sobota 3.10, godz. 21.25

Wykładowca akademicki Jerzy kilkanaście lat temu stracił żonę, Lan. Teraz konfrontuje się z kolejną tragedią, gdy ginie jego jedyna córka Masia. Zdruzgotany mężczyzna pogrąża się w żalobie. Z pełnej smutku izolacji wyrwa go wizyta teścia, Benny'ego. Obaj panowie nie przepadają za sobą, ale łączy ich wspólny cel – pożegnanie bliskiej im osoby. Benny nalega na przeprowadzenie minghun, wywodzącego się z chińskiej tradycji rytuału zaślubin po śmierci. Nie chce, by jego wnuczka w zaświatach była skazana na samotność. Wraz z zięciem próbuje znaleźć dla niej wśród zmarłych odpowiedniego towarzysza. Jerzy jest sceptyczny, nie wierzy w życie po śmierci, a cała ceremonia i przygotowania do niej wydają mu się absurdalne. Jednocześnie jednak dzięki tym staraniom udaje mu się dowiedzieć więcej o życiu córki i poznać skrywane przez nią tajemnice. Dla obu mężczyzn minghun staje się okazją do zmierzenia się z bólem spowodowanym nagłą i niemożliwą do wytłumaczenia stratą.

## Poskromienie złoŃnicy

TVN, niedziela 4.10, godz. 21.20

Kasia zostaje zdradzona. Teraz musi na nowo ułożyć sobie życie. Postanawia leczyć złamane serce w rodzinnych stronach, w Zakopanem. Nie wszyscy jednak cieszą się z jej powrotu do stolicy polskich Tatr. Brat kobiety zamierza bowiem sprzedać ziemię odziedziczoną po ojcu. Za radą współpracownika wynajmuje atrakcyjnego Patryka. Zadłużony mężczyzna, w ramach umowy, ma rozkochać w sobie Kasię...

## Skąd wiesz?

Polsat, niedziela 4.10, godz. 22.40

Lisa jest 27-letnią byłą sportsmenką, która czuje, że najlepsze lata ma już za sobą. Właśnie wyrzucono ją z drużyny softballa, która stanowiła całe jej życie. Dziewczyna, która nie wie, co dalej ze sobą począć, zaczyna spotykać się z pewnym siebie sportowcem i niepoprawnym kobieciarzem Mattym. Wkrótce do Lisy dzwoni George, z którym pragnie zeswatać ją przyjaciółka. Mężczyzna przechodzi właśnie trudne chwile. Grozi mu niesłuszne oskarżenie o przestępstwa finansowe w firmie swojego ojca Charlesa. Z tego powodu traci pracę i zostaje porzucony przez partnerkę. Spotkanie z Lisą nie poprawia mu jednak nastroju.

## Vanilla Sky

TVP 1, niedziela 4.10, godz. 22.45

Nowojorski wydawca David Aames (Tom Cruise) ma wszystko, czego pragnie od życia: mężczyzna – jest przystojny, bogaty i cieszy się powodzeniem wśród kobiet. Traktuje jednak swoje romanse niezobowiązująco – aktualną kochankę, modelkę Julie (Cameron Diaz) trzyma na dystans i nie wiąże z nią żadnych planów. Postawa Davida zmienia się diametralnie, kiedy poznaje na swoim urodzinowym przyjęciu tajemniczą Sofię (Penélope Cruz). Dziewczynę przyprowadził jego najlepszy przyjaciel Brian (Jason Lee). Oczarowany Aames jest przekonany, że nareszcie spotkał kobietę wartą jego uczucia. Utwierdza go w tym przekonaniu noc, którą spędza na rozmowie z Sofią. Nie wie jednak, jak postąpić z Julie. Kochanka zabiera Davida rankiem spod domu rywalki. W trakcie jazdy dostaje ataku hysterii i powoduje wypadek. Julie ginie, zaś David zostaje ciężko ranny. W konsekwencji ma bardzo oszczędny twarz.

TVP 1

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Studio Raban – magazyn  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.25 Zaraz wracam (146) – serial  
9.00 Ranczo s.II (16) – Lokalna rewolucja – serial  
10.05 Komisarz Alex s.II (16) – Feralne zdjęcie – serial  
11.00 Ojciec Mateusz (274) – Koński raj – serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Rok w ogrodzie Extra  
12.50 BBC w Jedynce – Ssaki (1) – Ciemności – cykl dok.  
14.00 Splątane losy (54) – serial  
15.00 Serwis Info  
15.10 Reporterzy – magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.00 Dziedzictwo (1038) – serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
18.05 Klan (4742) – telenowela  
18.40 Akcja 38 (965) – serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.25 Piłka nożna – Liga Narodów. – Szwecja – Polska  
23.15 Świat bez fikcji – film dok.  
0.25 Balans bieli – magazyn  
1.10 Cisza nocna – film fabularny, reż. Bartosz Kowalski, Bartosz M. Kowalski, wyk. Włodzimierz Press, Anna Nehrebecka, Joanna Balasz, Tomira Kowalik, Maciej Damiecki, Zdzisław Wardejn, Anna Korzeniecka  
3.05 Film dok.  
4.10 Notacje  
4.20 Zakończenie dnia

polsat

POLSAT

5.55 Nowy dzień  
8.00 Trudne sprawy  
9.00 Dlaczego ja?  
10.05 Wypasiona kuchnia  
10.20 Dlaczego ja?  
12.20 Gliniarze Śląsk  
13.20 Gliniarze  
15.30 Wydarzenia, Pogoda  
15.55 Gliniarze  
16.55 Gliniarze Śląsk  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.25 Wypasiona kuchnia  
19.55 Milionery



20.30 MEGA HIT – 2012 – film sci-fi, USA, 2009, reż. Roland Emmerich, wyk. John Cusack, Thandie Newton, Chiwetel Ejiofor, Amanda Peet, Oliver Platt, Woody Harrelson  
23.55 Koszmarna noc – thriller, USA, 2019, reż. Matt Eskandari, wyk. Nicky Whelan, Bruce Willis, Tito Ortiz, Texas Battle, Catherine Davis, Sergio Rizzuto

2.05 Krwawa profesja – film sensacyjny, USA, 2002, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Wanda De Jesus, Dylan Walsh, Jeff Daniels  
4.40 Disco Gramy

superpolsat

SUPER POLSAT

6.40 Wypasiona kuchnia 6.50 Super-Ludzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość – komedia sensacyjna, USA, 2003, reż. McG, wyk. Drew Barrymore, Lucy Liu, Cameron Diaz, Bernie Mac 23.20 Wrogowie publiczni – dramat gangsterski, Japonia, USA, 2009, reż. Michael Mann 2.05 Świat według Kiepskich 3.40 Nasz nowy dom

STOPKlatka

7.55 Robert Makłowicz 9.35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 9.45 Górski lekarz – serial 11.45 Zagadki kryminalne panny Fisher – serial 14.00 Hudson i Rex – serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo – serial 17.00 Katastrofy w przestworzach 20.00 Elektra – film przygodowy 22.00 Ekstradycja

TVP 2

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (943) – serial  
5.30 M jak miłość (1847) – serial  
6.20 Rodzina święta – Poranki dla zakochanych. Dlaczego się nie rozumiemy? Bariery w komunikacji. – magazyn  
6.50 Barwy szczęścia (3406) – serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Okrasa łamie przepisy – Cuda, czyli ciasta na kiju  
12.25 Koło fortuny – teleturniej  
13.15 Panna młoda (208) – serial  
14.05 Va Banque – teleturniej  
14.35 Na sygnale (926) – Na hajdu – serial  
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (486) – serial  
16.00 Koło fortuny – teleturniej  
16.35 Familiada – teleturniej  
17.20 Panna młoda (209) – serial  
18.15 Va Banque – teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3406) – serial  
20.05 Barwy szczęścia (3407) – serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.50 M jak miłość (1943) – serial  
21.50 Na sygnale (927) – Furia zdradzonej kobiety – serial  
22.20 Berlin Ku'damm s.IV – 77 (4) – serial  
23.20 Matlock (17) – serial  
0.10 Matlock (18) – serial  
1.00 Zaślubiona (4) – serial  
2.15 Rozgrywka – film fabularny, USA, Francja, reż. Frank Oz, wyk. Robert De Niro, Edward Norton, Marlon Brando, Angela Bassett, Gary Farmer  
4.15 Zakończenie dnia

tvn

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.20 Doradca smaku  
11.30 Kuchenne rewolucje  
13.40 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny – serial  
17.55 Detektywi  
18.55 Lalka – relacja z premiery  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.30 Lalka – relacja z premiery  
20.15 Na Wspólnej – serial  
20.50 The Floor  
21.30 Taskmaster



22.40 Godziny szczytu II – film sensacyjny, USA 2001, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, John Lone, Zhang Ziyi, Roselyn Sanchez, Harris Yulin  
0.35 Rozwodnicy – komediodramat, Polska 2024, reż. Michał Chaciński, Radosław Drabik, wyk. Magdalena Popławska, Wojciech Meczalski, Oliwia Drabik, Tomasz Schuchardt, Michalina Łabacz

2.40 Co za tydzień  
3.10 Uwaga!  
3.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial  
4.30 Nauka jazdy  
5.00 Zamieszkać na plaży

tytuł

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna – MŚ kobiet do lat 20, Polska 2026 – mecz o 3. miejsce 8.25 Piłka nożna – MŚ kobiet do lat 20, Polska 2026 – Finał 10.35 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Anglia – Hiszpania 12.45 Piłka nożna – Liga Narodów: Polska – Bośnia i Hercegowina 14.50 Piłka nożna – Eliminacje Mistrzostw Świata 2026: Szwecja – Polska 17.00 Siatkówka kobiet – Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra – Finał 19.00 Piłka nożna – Liga Narodów: Szwecja – Polska 20.40 Piłka nożna – Liga Narodów: Szwecja – Polska 23.50 Sporty walki – gala MMA Oktagon 94, Frankfurt nad Menem

4

TV 4

15.55 Policjantki i Policjanci 17.00 Trudne sprawy II 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Uroczysko 20.40 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.45 Opowieści o zbrodni 23.10 Killerman – dramat kryminalny

PONIEDZIAŁEK, 28.09

7

TVN 7

5.20 Ten moment  
5.55 Szkoła – program obyczajowy  
7.45 Szkoła – program obyczajowy  
8.45 Ukryta prawda  
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny  
13.10 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny  
13.55 Detektywi  
15.00 Szpital św. Anny – serial  
16.00 Szpital – program obyczajowy  
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
18.00 Rozwód. Walka o wszystko  
19.00 Młode gliny – serial  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 72 godziny – film sensacyjny, USA, Francja, Grecja, Rosja 2014, reż. McG, wyk. Kevin Costner, Amber Heard, Connie Nielsen, Hailee Steinfeld  
23.30 Elvis – dramat biograficzny, USA, Australia 2022, reż. Baz Luhrmann, wyk. Austin Butler, Tom Hanks, Kelvin Harrison Jr, Olivia DeJonge  
2.45 Mówię Wam  
3.55 Fachowcy  
4.30 Usterka

puls

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial  
7.00 Policjanci z Miami – serial  
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
10.00 Zaklinaczka duchów – serial  
11.00 Kotka – serial  
12.00 Nie igraj z aniołem – serial  
13.00 Wspaniałe stulecie – serial  
14.00 Rodzinny interes – serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
17.00 Rodzinny interes – serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 22 kule – film sensacyjny, Francja 2010, reż. Richard Berry, wyk. Jean Reno, Jean-Pierre Darroussin, Kad Merad  
22.35 90 minut do śmierci – thriller, USA 2021, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Kim DeLonghi, Scott Adkins, Scott Hunter  
0.15 Gotowy na wszystko – thriller, Francja, Belgia 2018, reż. Julien Leclercq, wyk. Jean-Claude Van Damme, Kevin Janssens, Sami Bouajila, Sveva Alviti  
2.05 Dzielnica strachu – serial  
3.00 Lombard: Życie pod zastaw  
4.00 Taki jest świat

TRWAM

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Sumienie Hioba 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Wykłady z Kongresu "Katolicy a cielesność" 14.55 W imię prawdy. Tajny Instytut Katyński 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Spotkanie Rodzinny Radia Maryja 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Z wędką nad wodę 23.10 W górę Rio Negro

TTV

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do ukrycia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredytcie 18.10 Życie na kredytcie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.20 Idź na całość 1.20 Kochaj albo wróć 2.20 Wyburzacz 3.00 Wyburzacz 3.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 4.25 Nauka Jazdy

6

TV6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginięni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Uroczysko 16.00 Kobra – oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.05 Łowca pedofilów

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Kościół z bliska  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.20 Zaraz wracam (147) - serial  
8.55 Ranczo s.II (17) - serial  
10.00 Komisarz Alex s.II (17) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (275) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.30 Agropogoda - magazyn  
12.40 Magazyn Rolniczy  
12.55 Osobliwa planeta (1) - dok.  
14.00 Splątane losy (55) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.10 Reporterzy  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.00 Dziedzictwo (1039) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
18.05 Klan (4743) - telenowela  
18.40 Akcyjowa 38 (966) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Felicita (10) - serial  
21.05 Sekielski wieczorową porą  
22.10 W sieci zła - film fabularny, USA, reż. Gregory Hoblit, wyk. Denzel Washington, James Gandolfini, Donald Sutherland, John Goodman  
0.25 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja, reż. Alexandre Castagnetti, wyk. Ludvine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen, Arnaud Ducret, Brigitte Catillon  
2.10 Morderstwa w Montauban - film kryminalny, Francja  
3.50 Sekielski wieczorową porą  
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień  
8.00 Trudne sprawy  
9.05 Dlaczego ja?  
10.05 Wypasiona  
10.20 Dlaczego ja?  
12.25 Gliniarze  
15.30 Wydarzenia , Pogoda  
15.55 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia , Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.25 Wypasiona kuchnia  
19.55 Milionerzy



20.30 Niezniszczalni 4 - film sensacyjny, USA, 2023, reż. Scott Waugh, wyk. Jason Statham, Sylvester Stallone, Curtis James „50 Cent” Jackson, Megan Fox, Dolph Lundgren, Tony Jaa  
22.50 Wielki Mur - film fantasy, USA, Chiny, Australia, Kanada, 2016, wyk. Matt Damon, Tian Jing, Willem Dafoe, Andy Lau, Pedro Pascal, Hanyu Zhang, Eddie Peng  
1.00 Pierwszy śnieg - film kryminalny, Wielka Brytania, USA, Chiny, Szwecja, 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson  
3.35 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.40 Wypasiona kuchnia 6.50 Super-Ludzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Searching - thriller kryminalny, USA, Rosja, 2018, reż. Anesh Chaganty, wyk. John Cho, Debra Messing, Joseph Lee, Michelle La 23.15 8 części prawdy - thriller, USA, 2008, reż. Pete Travis, wyk. Dennis Quaid, Matthew Fox, Forest Whitaker, Bruce McGill 1.00 Świat według Kiepskich 4.05 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

9.35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 9.45 Górski lekarz - serial 11.45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Hudson i Rex - serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 17.00 Katastrofy w przestworzach 20.00 Powódź - thriller 22.00 Kryptomim Ban-shee - thriller 23.50 Fuga - thriller

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (944) - Najstańsze ogniwo - serial  
5.35 M jak miłość (1848) - serial  
6.20 Nasza wiara, nasza historia  
6.50 Barwy szczęścia (3407) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Rosół polski s.IV (40) - magazyn kulinarny  
12.25 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Panna młoda (209) - serial  
14.05 Va Banque - teleturniej  
14.35 Na sygnale (927) - Furia zdradzonej kobiety - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (487) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Panna młoda (210) - serial  
18.15 Va Banque - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3407) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3408) - serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.50 M jak miłość (1944) - serial  
21.50 Na sygnale (928) - Odświeżyć wiedzę - serial  
22.20 Na sygnale (929) - Gildia wiedźm - serial  
22.55 Matlock (19) - serial  
23.50 Człowiek z magicznym pudełkiem - film fabularny, reż. Bodo Kox, wyk. Olga Bołądź, Piotr Polak  
1.50 Kim Jo Dzong. Czerwona księżniczka - film dok.  
2.55 Akcyjowa 38 - serial  
3.45 Rodzinka.pl - serial  
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.20 Doradca smaku  
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.40 Ukryta prawda  
14.40 Ukryta prawda  
15.45 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.50 The Floor  
21.30 Kuba Wojewódzki



22.45 Diabelska jazda - thriller, USA 2023, reż. Yuval Adler, wyk. Nicolas Cage, Joel Kinnaman, Alexis Zollicoffer  
0.30 Superwizjer - program reportażowy  
1.10 Uwaga!  
1.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial  
2.35 Młode gliny - serial  
3.35 Młode gliny - serial  
4.35 Nauka jazdy  
5.05 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

5.40 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Anglia - Hiszpania 7.50 Polska Liga Żeglarska 8.15 Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska 10.25 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra - o 3. miejsce 12.20 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra - Finał 14.20 Piłka nożna - MŚ kobiet do lat 20, Polska 2026 - FINAŁ 16.30 Piłka kobiet (15) 18.05 Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska 20.15 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Hiszpania - Chorwacja 23.30 Sportowy Wieczór 0.00 Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska

TV 4

12.55 Trudne sprawy 15.55 Policjanci i Policjanci 17.00 Trudne sprawy II 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Uroczysko 20.40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.40 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.45 Opowieść o zbrodni 23.10 Impas - thriller

WTOREK, 29.09

TVN 7

5.20 Ten moment  
5.55 Szkoła - program obyczajowy  
8.45 Ukryta prawda  
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
13.55 Detektywi  
15.00 Szpital św. Anny - serial  
16.00 Szpital - program obyczajowy  
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
18.00 Rozwód. Walka o wszystko  
19.00 Młode gliny - serial  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Ścigane - film sensacyjny, Wielka Brytania, USA 2019, reż. Vicky Jewson, wyk. Noomi Rapace, Eoin Macken, Indira Varma, Sophie Nelisse, Charlie Palmer Rothwell  
23.10 Margaux - horror, USA 2022, reż. Steven C. Miller, wyk. Madison Pettis, Vanessa Morgan, Jedidiah Goodacre, Richard Harmon, Susan Bennett  
1.20 Hotel Paradise  
2.20 Wrota piekieł  
3.20 Fachowcy  
3.55 Usterka  
4.25 Dorota was urządzi

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
7.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
10.00 Zaklinaczka duchów - serial  
11.00 Kotka - serial  
12.00 Nie igraj z aniołem - serial  
13.00 Wspaniałe stulecie - serial  
14.00 Rodzinny interes - serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
17.00 Rodzinny interes - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Snajper: Kolejne starcie - thriller, USA 2011, reż. Claudio Faeh, wyk. Annabel Wright, Billy Zane, Chad Michael Collins, Richard Sammel  
21.55 Tajna broń - film sensacyjny, USA 1996, reż. John Woo, wyk. Christian Slater, Delroy Lindo, Frank Whaley, John Travolta  
0.05 Żelazny orzeł 3: Asy przestworzy - film sensacyjny, Wielka Brytania, USA 1992, reż. John Glen, wyk. Christopher Cazenove, Horst Buchholz, Louis Gossett, Jr, Paul Freeman  
2.10 Dzielnica strachu - serial  
3.00 Lombard: Życie pod zastaw

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy małuch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Solidarność - narodziny Wolności 22.15 Głos serca 23.00 Ulmowie. Droga do świętości

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Damsy i wiesniaczki. PL 23.00 Kochaj albo wróć 0.00 Fachowcy 0.45 Nic do ukrycia

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Rodzina święta - Poranki dla zakochanych. Dlaczego się nie rozumiemy? Bariery w komunikacji  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.25 Zaraz wracam (148) - serial  
9.00 Ranczo s.II (18) - serial  
10.05 Komisarz Alex s.II (18) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (276) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Magazyn Rolniczy  
12.55 Osobliwa planeta (2) - dok.  
14.00 Splątane losy (56) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.10 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.00 Dziedzictwo (1040) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
18.05 Klan (4744) - telenowela  
18.40 Akcyjowa 38 (967) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Felicita (11) - serial  
21.05 Frantic - film sensacyjny, USA, reż. Roman Polański, wyk. David Huddleston, Harrison Ford, Emmanuelle Seigner, Betty Buckley  
23.15 Lech Wałęsa. Nasza historia  
0.10 Kurier - film sensacyjny, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Julie Engelbrecht, Jan Frycz, Philippe Tkociński, Patrycja Volny, Grzegorz Molecki  
2.10 W sieci zła - film fabularny, USA, reż. Gregory Hoblit  
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

5.55 Nowy dzień  
8.00 Trudne sprawy  
9.05 Dlaczego ja?  
10.05 Wypasiona kuchnia  
10.20 Dlaczego ja?  
12.25 Gliniarze  
15.30 Wydarzenia, Pogoda  
15.55 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia , Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.25 Wypasiona kuchnia  
19.55 Milionerzy  
20.30 Kabaret K2. Jedziemy po bandzie (2)



22.00 Nie ma mocnych - komedia obyczajowa, Polska, 1974, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Wadaw Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna, Halina Buyno - Łoza, Andrzej Wasiewicz  
0.05 Aniołki Charliego - komedia sensacyjna, USA, Niemcy, 2000, reż. McG, wyk. Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu, Bill Murray, Sam Rockwell, Kelly Lynch, Tim Curry  
2.15 Barry Seal: Król przemytu - dramat biograficzny, USA, Japonia, 2017, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Domhnall Gleeson, Sarah Wright  
4.55 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 Wypasiona kuchnia 6.50 Super-Ludzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Nieobliczalny - film sensacyjny, USA, 2006, reż. Michael Keusch, wyk. Steven Seagal, Eva Pope, Imelda Staunton, Vincent Riotta 23.00 Siła rażenia - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Rumunia, 2006, reż. Michael Keusch 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

7.50 Robert Makłowicz 9.35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 9.45 Górski lekarz - serial 11.45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial - serial 14.00 Hudson i Rex - serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 17.00 Katastrofy w przestworzach 20.00 Dobry rok - komediodramat 22.35 Szczęki 2 - thriller

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (945) - W zgodzie z własnym sumieniem - serial  
5.30 M jak miłość (1849) - serial  
6.20 Pozyteczni.pl - magazyn  
6.50 Barwy szczęścia (3408) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Gwiazdorska kuchnia Ani  
12.25 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Panna młoda (210) - serial  
14.05 Va Banque - teleturniej  
14.35 Na sygnale (928) - Odświeżyć wiedzę - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (488) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Panna młoda (211) - serial  
18.15 Va Banque - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3408) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3409) - serial  
20.40 Przypis dnia  
20.50 Na dobre i na złe (999) - Siwy włos - serial  
21.50 Na sygnale (930) - Zła sytuacja jest dobrą sytuacją - serial  
22.20 Magazyn Ekspresu Reporterów  
23.20 Może to ty - komedia, USA, reż. Cameron Fay, wyk. Brett Dier, Veronica St. Clair, Molly McCook  
0.55 Peakay Blinders s.II (7) - serial  
2.05 Ta, którą kocham - film dok.  
3.45 Rodzinka.pl - serial  
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.20 Doradca smaku  
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.40 Ukryta prawda  
14.40 Ukryta prawda  
15.45 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.50 The Floor - program rozrywkowy  
21.30 Top Model



23.05 Colombiana - film sensacyjny, USA, Francja 2011, reż. Olivier Megaton, wyk. Zoe Saldana, Jordi Molla, Lennie James, Michael Vartan, Cliff Curtis  
1.20 Nowa Szelągowska  
2.25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial  
3.25 Uwaga!  
3.45 Młode gliny - serial  
4.45 Nauka jazdy  
5.15 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

8.15 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Hiszpania - Chorwacja 10.20 Piłka nożna kobiet: Czarni Sosnowiec - UJ Kraków 12.20 Mundial 2026 - na bis - 1/2 finału, o 3. miejsce i Finał 13.20 Piłka nożna - MŚ kobiet do lat 20 14.00 Pełnosprawni 14.30 Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21: Szwecja - Polska 16.40 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - 70. Rajd Wisły 17.15 Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21, Katowice: Polska - Szwecja 20.45 Liga Narodów - zapowiedź 22.30 Sportowy Wieczór 23.05 Boks - Gala Zuffa Boxing w Londynie - podsumowanie - walka wieczoru: J. Fisher - M. Pirotton

TV 4

15.55 Policjantki i Policjanci 17.00 Trudne sprawy II 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Uroczysko 20.40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.40 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.45 Opowieść o zbrodni 23.10 Zabójczy numer - film sensacyjny

ŚRODA, 30.09

TVN 7

5.20 Ten moment  
5.55 Szkoła - program obyczajowy  
8.45 Ukryta prawda  
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
13.55 Detektywi  
15.00 Szpital św. Anny - serial  
16.00 Szpital - program obyczajowy  
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
18.00 Rozwód. Walka o wszystko  
19.00 Młode gliny - serial  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Druga połowa - komedia romantyczna, Polska 2021, reż. Łukasz Wiśniewski, wyk. Marianna Zydek, Maciej Musiał, Jacek Knap, Cezary Pazura, Joanna Kuberska, Andrzej Grabowski  
23.00 Ścigany - film sensacyjny, USA 1993, reż. Andrew Davis, wyk. Harrison Ford, Tommy Lee Jones, Jeroen Krabbé, Sela Ward, Joe Pantoliano  
1.45 Hotel Paradise  
2.40 Wrota piekieł  
3.40 Fachowcy  
4.20 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
10.00 Zaklinaczka duchów - serial  
11.00 Kotka - serial  
12.00 Nie igraj z aniołem - serial  
13.00 Wspaniałe stulecie - serial  
14.00 Rodzinny interes - serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
17.00 Rodzinny interes - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Tropem mordercy - thriller, USA, Wielka Brytania 2024, reż. Terry McDonough, wyk. Gianni Capaldi, John Hannah, Samuel L. Jackson, Vincent Cassel  
22.00 Pitbull. Ostatni pies - film sensacyjny, Polska 2018, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Adam Woronowicz, Cezary Pazura, Krzysztof Stróński, Marcin Dorociński  
0.20 22 kule - film sensacyjny, Francja 2010, reż. Richard Berry, wyk. Jean Reno, Jean - Pierre Darroussin, Kad Merad  
2.55 Dzielnica strachu - serial  
4.00 Lombard: Życie pod zastaw

TRWAM

13.05 Dar powołania 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Człowiek przebaczenia i pojednania 15.00 Błogosławiona, która zaufała 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawialiśmy 22.30 Postani 0.00 Słowo życia

TVP SPORT

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Ciężarówka przez Chile 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.25 Życie na kredycie

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

| TVP 1 | TVP 1                                                                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                    |
| 7.30  | Dobre historie – Przyszłość im. dr Oli – magazyn                                                                           |
| 8.00  | Serwis Info, Pogoda                                                                                                        |
| 8.20  | Zaraz wracam (149) – serial                                                                                                |
| 9.00  | Ranczo s.II (19) – Rozwód z miłości – serial                                                                               |
| 10.00 | Komisarz Alex s.II (19) – Ślady krwi – serial                                                                              |
| 11.00 | Ojciec Mateusz (277) – Blondynka z Dubaju – serial                                                                         |
| 12.00 | Serwis Info                                                                                                                |
| 12.10 | Agrobiznes                                                                                                                 |
| 12.40 | To się opłaca – magazyn                                                                                                    |
| 12.55 | Osobliwa planeta (3) – dok.                                                                                                |
| 14.00 | Splątane losy (57) – serial                                                                                                |
| 15.00 | Serwis Info                                                                                                                |
| 15.10 | Reporterzy – magazyn                                                                                                       |
| 15.35 | Gra słów. Krzyżówka                                                                                                        |
| 16.00 | Dziedzictwo (1041) – serial                                                                                                |
| 17.00 | Teleexpress, Pogoda                                                                                                        |
| 17.25 | Jaka to melodia?                                                                                                           |
| 18.05 | Klan (4745) – telenowela                                                                                                   |
| 18.40 | Akacja 38 (968) – serial                                                                                                   |
| 19.30 | Program informacyjny 19.30                                                                                                 |
| 19.55 | Pytanie dnia                                                                                                               |
| 20.10 | Sport, Pogoda                                                                                                              |
| 20.30 | Ojciec Mateusz (454) – serial                                                                                              |
| 21.25 | Sprawa dla reportera                                                                                                       |
| 22.25 | Czas niedokony (4) – serial                                                                                                |
| 23.25 | Gra z Cieniem s.II (17) – serial                                                                                           |
| 0.25  | Morderstwa w Cantal – film kryminalny, Francja, reż. Sandrine Cohen, wyk. Jean Fornerod, Alexandre Varga, Josephine Jobert |
| 2.10  | Magazyn Ekspresu Reporterów                                                                                                |
| 3.10  | Sprawa dla reportera                                                                                                       |
| 3.55  | Film dok.                                                                                                                  |
| 4.50  | Zakończenie dnia                                                                                                           |

| POLSAT | POLSAT                    |
|--------|---------------------------|
| 6.00   | Nowy dzień                |
| 8.00   | Trudne sprawy             |
| 9.05   | Dlaczego ja?              |
| 10.05  | Wypasiona kuchnia         |
| 10.20  | Dlaczego ja?              |
| 12.20  | Gliniarze                 |
| 15.30  | Wydarzenia, Pogoda        |
| 15.55  | Gliniarze                 |
| 18.00  | Pierwsza miłość           |
| 18.50  | Wydarzenia, Sport, Pogoda |
| 19.15  | Gość Wydarzeń             |
| 19.25  | Wypasiona kuchnia         |
| 19.35  | Sport, Pogoda             |
| 19.55  | Milionerzy                |
| 20.30  | Nasz nowy dom             |
| 21.40  | Zdrada (5)                |



|       |                                                                                                                                                                                                |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.55 | Ukojenie – thriller, USA, 2015, reż. Afonso Poyart, wyk. Anthony Hopkins, Jeffrey Dean Morgan, Abbie Cornish, Colin Farrell, Matt Gerald, Jose Pablo Cantillo, Marley Shelton, Xander Berkeley |
| 1.10  | Chłopak z sąsiedztwa – thriller, USA, 2015, reż. Rob Cohen, wyk. Jennifer Lopez, Ryan Guzman, Kristin Chenoweth, John Corbett, Ian Nelson, Jack Wallace                                        |
| 3.05  | Nasz nowy dom                                                                                                                                                                                  |
| 4.25  | Kabaretowa Ekstraklasa                                                                                                                                                                         |
| 4.40  | Disco Gramy                                                                                                                                                                                    |

| SUPER POLSAT | SUPER POLSAT                                                                                                            |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.40         | Wypasiona kuchnia                                                                                                       |
| 6.50         | SuperLudzie Extra                                                                                                       |
| 7.00         | Cobra Kai                                                                                                               |
| 8.15         | SuperLudzie Extra                                                                                                       |
| 8.30         | Świat według Kiepskich                                                                                                  |
| 10.00        | Wydarzenia                                                                                                              |
| 24.10.30     | SuperLudzie                                                                                                             |
| 11.30        | Świat według Kiepskich                                                                                                  |
| 12.30        | Bitwa o palety                                                                                                          |
| 14.30        | Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia                                                                                      |
| 16.00        | Ninja Warrior Polska                                                                                                    |
| 17.55        | Świat według Kiepskich                                                                                                  |
| 20.00        | Złomiarze                                                                                                               |
| 21.00        | Sekcja 8 - thriller, USA, 2022, reż. Christian Sesma, wyk. Ryan Kwanten, Dolph Lundgren, Dermot Mulroney, Mickey Rourke |
| 23.00        | Zabójczy żywioł - film sensacyjny, USA, 2020, reż. Michael Polish, wyk. Mel Gibson                                      |
| 1.05         | Świat według Kiepskich                                                                                                  |
| 3.55         | Nasz nowy dom                                                                                                           |

| STOPKŁATKA | STOPKŁATKA                               |
|------------|------------------------------------------|
| 9.35       | Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś     |
| 9.45       | Górski lekarz - serial                   |
| 11.45      | Zagadki kryminalne panny Fisher - serial |
| 14.00      | Hudson i Rex - serial                    |
| 15.00      | Zajazd. Będzie się działo - serial       |
| 17.00      | Katastrofy w przestworzach - serial      |
| 18.05      | Katastrofy w przestworzach - serial      |
| 20.00      | Film fabularny                           |
| 22.25      | Mścicielka - thriller                    |

| TVP 2 | TVP 2                                       |
|-------|---------------------------------------------|
| 4.35  | Na dobre i na złe (946) – Tęsknota – serial |
| 5.30  | M jak miłość (1850) – serial                |
| 6.25  | Operacja zdrowie                            |
| 6.55  | Barwy szczęścia (3409) – serial             |
| 7.30  | Pytanie na śniadanie                        |
| 11.45 | Jedzenie ma znaczenie (29)                  |
| 12.25 | Koło fortuny – teleturniej                  |
| 13.15 | Panna młoda (211) – serial                  |
| 14.05 | Va Banque – teleturniej                     |
| 14.35 | Na sygnale (929) – Gildia wiedz – serial    |
| 15.05 | La Promesa – pałac tajemnic (489) – serial  |
| 16.00 | Koło fortuny – teleturniej                  |
| 16.35 | Familiada – teleturniej                     |
| 17.20 | Panna młoda (212) – serial                  |
| 18.15 | Va Banque – teleturniej                     |
| 18.50 | Jeden z dziesięciu – teleturniej            |
| 19.25 | Barwy szczęścia (3409) – serial             |
| 20.05 | Barwy szczęścia (3410) – serial             |
| 20.40 | Postaw na milion – teleturniej              |
| 21.40 | Europa da się lubić – nowe pokolenie (4)    |



|       |                                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.40 | RoboCop – film science fiction, USA, reż. Jose Padilha, wyk. Joel Kinnaman, Gary Oldman, Michael Keaton, Abbie Cornish |
| 0.45  | Modzinka.pl (316) – serial                                                                                             |
| 1.20  | Peak Blinders s.II (8) – serial                                                                                        |
| 2.30  | Akacja 38 – serial                                                                                                     |
| 4.15  | Zakończenie dnia                                                                                                       |

| TVN   | TVN                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 5.40  | Uwaga!                                              |
| 5.55  | Ukryta prawda                                       |
| 6.50  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy |
| 7.45  | Dzień Dobry TVN                                     |
| 11.20 | Doradca smaku                                       |
| 11.30 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy |
| 13.40 | Ukryta prawda                                       |
| 16.50 | Szpital św. Anny – serial                           |
| 17.55 | Detektywi                                           |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.55 | Uwaga!                                              |
| 20.15 | Na Wspólnej – serial                                |
| 20.50 | The Floor                                           |
| 21.30 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy |



|       |                                                                                                                                                                         |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.40 | Miss agent II: Uzbrojona i uroczka – komedia sensacyjna, USA 2005, reż. John Pasquin, wyk. Sandra Bullock, Regina King, Enrique Murciano, William Shatner, Ernie Hudson |
| 0.55  | CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial                                                                                                                              |
| 2.00  | Młode gliny – serial                                                                                                                                                    |
| 3.00  | Uwaga!                                                                                                                                                                  |
| 3.20  | Kwatery Hitlera                                                                                                                                                         |
| 4.20  | Nauka jazdy                                                                                                                                                             |
| 4.55  | Zamieszkać na plaży                                                                                                                                                     |

| TVP SPORT | TVP SPORT                                                                       |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 6.15      | Lekkoatletyka - MŚ w biegach ulicznych, Kopenhaga. półmaraton kobiet i mężczyzn |
| 7.30      | Strongman - 13: Męcinka, Finał Pucharu Polski Tybrian Team                      |
| 8.30      | Zużel - Indywidualne ME SEC, Guestrow                                           |
| 10.35     | Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Hiszpania - Chorwacja                       |
| 12.45     | Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska                                    |
| 14.55     | Piłka nożna - Podsumowanie                                                      |
| 16.45     | Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21: Polska - Szwecja                         |
| 18.50     | Boks - Gala Zuffa                                                               |
| 21.05     | Boxing w Londynie - podsumowanie                                                |
| 22.00     | Sportowy Wieczór                                                                |
| 22.35     | Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska                                    |

| TV 4  | TV 4                                       |
|-------|--------------------------------------------|
| 15.55 | Policjantki i Policjanci                   |
| 17.00 | Trudne sprawy II                           |
| 18.00 | Łowcy Skarbów                              |
| 19.00 | Policjantki i Policjanci                   |
| 20.00 | Wypasiona kuchnia                          |
| 20.05 | Uroczysko                                  |
| 20.40 | Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny          |
| 21.40 | Sprawiedliwi. Trójięmiasto                 |
| 22.45 | Opoziem Ci o zbrodni                       |
| 23.20 | S.W.A.T.: Miesto w ogniu - film sensacyjny |

| CZWARTEK, 1.10 | TVN 7                                                                                                                                                    |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.20           | Ten moment                                                                                                                                               |
| 5.55           | Szkoła – program obyczajowy                                                                                                                              |
| 8.45           | Ukryta prawda                                                                                                                                            |
| 11.50          | W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny                                                                                                              |
| 13.55          | Detektywi                                                                                                                                                |
| 15.00          | Szpital św. Anny – serial                                                                                                                                |
| 16.00          | Szpital – program obyczajowy                                                                                                                             |
| 17.00          | Sędzia Anna Maria Wesołowska                                                                                                                             |
| 18.00          | Rozwód. Walka o wszystko                                                                                                                                 |
| 19.00          | Ukryta prawda                                                                                                                                            |
| 20.00          | Hotel Paradise                                                                                                                                           |
| 21.00          | Polowanie na druhny – komedia romantyczna, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour |
| 23.30          | Taskmaster                                                                                                                                               |
| 0.35           | Meg – film przygodowy, USA, Chiny 2018, reż. Jon Turteltaub, wyk. Jason Statham, Bingbing Li, Raimi Wilson, Winston Chao, Ruby Rose                      |
| 2.55           | Hotel Paradise                                                                                                                                           |
| 4.00           | Fachowcy                                                                                                                                                 |
| 4.35           | Dorota was urządzi – program lifestyleowy                                                                                                                |

| TV PULS | TV PULS                                                                                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00    | Policjanci z Miami – serial                                                                                                       |
| 8.00    | Kobra – oddział specjalny – serial                                                                                                |
| 10.00   | Zaklinaczka duchów – serial                                                                                                       |
| 11.00   | Kotka – serial                                                                                                                    |
| 12.00   | Nie igraj z aniołem – serial                                                                                                      |
| 13.00   | Wspaniałe stulecie – serial                                                                                                       |
| 14.00   | Rodzinny interes – serial                                                                                                         |
| 15.00   | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                         |
| 17.00   | Rodzinny interes – serial                                                                                                         |
| 18.00   | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                         |
| 20.00   | Pomścić córkę – film sensacyjny, USA 2022, reż. Jared Cohn, wyk. Bruce Willis, Clive Standen, Mike Tyson, Theo Rossi, Thomas Jane |
| 22.00   | Córka wilka – thriller, Kanada 2019, reż. David Hackl, wyk. Brendan Fehr, Gina Carano, Richard Dreyfuss                           |
| 23.55   | Krwawa gra – film sensacyjny, USA 2015, reż. Ken Sanzel, wyk. Freida Pinto, Jason Gibson, Mickey Rourke, Ryan Kwanten             |
| 2.00    | Dzielnica strachu – serial                                                                                                        |
| 3.00    | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                         |
| 3.55    | Menu na miarę                                                                                                                     |
| 4.20    | Taki jest świat                                                                                                                   |

| TRWAM | TRWAM                                             |
|-------|---------------------------------------------------|
| 12.03 | Informacje dnia                                   |
| 12.50 | Wykłady naukowe                                   |
| 13.00 | Mateczniki Polskości                              |
| 13.30 | Parafia pw. Świętej Rodziny                       |
| 13.20 | Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela"       |
| 13.30 | Msza święta                                       |
| 14.20 | Muzyczne chwile                                   |
| 14.30 | Sokolnik                                          |
| 15.00 | Po stronie prawdy                                 |
| 15.50 | Ma się rozumieć                                   |
| 16.00 | Informacje dnia                                   |
| 16.10 | Z wedką nad wodę                                  |
| 16.35 | Sól ziemi                                         |
| 17.00 | Modlitwa                                          |
| 19.25 | Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" |
| 20.00 | Informacje dnia                                   |
| 20.20 | Różaniec                                          |
| 20.50 | Głos Polski                                       |
| 21.00 | Apel Jasnogórski                                  |
| 21.20 | Informacje dnia                                   |
| 21.40 | Polski Punkt Widzenia                             |
| 22.00 | Głos serca                                        |
| 22.45 | 50 lat w Republice Konga                          |

| TTV   | TTV                                |
|-------|------------------------------------|
| 5.00  | Złomowisko PL                      |
| 6.00  | 24 godziny - informacje            |
| 7.05  | Sport                              |
| 7.10  | Express                            |
| 7.35  | DeFacto                            |
| 8.00  | DeFacto                            |
| 8.30  | Kartoteka - program kryminalny     |
| 9.35  | Kartoteka - program kryminalny     |
| 10.35 | Detektywi                          |
| 12.35 | Zakup w ciemno                     |
| 13.35 | Zakup w ciemno                     |
| 14.35 | Nic do zgłoszenia                  |
| 15.35 | Złomowisko PL                      |
| 16.45 | Express                            |
| 17.00 | Sport                              |
| 17.05 | Nauka Jazdy                        |
| 17.40 | Idź na całość - program rozrywkowy |
| 18.40 | Gogglebox. Przed telewizorem       |
| 19.45 | Express                            |
| 20.05 | Zakup w ciemno                     |
| 21.05 | Zakup w ciemno Extra               |
| 21.45 | Express                            |
| 22.00 | Życie na kredytcie                 |
| 22.30 | Życie na kredytcie                 |
| 23.00 | Damy i wieśniaczki. PL             |
| 0.00  | Down the road                      |

| TV 6  | TV 6                      |
|-------|---------------------------|
| 6.00  | Wieżenie                  |
| 6.35  | Wieżenie                  |
| 6.55  | Policjantki i Policjanci  |
| 8.55  | Kobra - oddział specjalny |
| 10.55 | 48H. Zaginięni            |
| 13.55 | Policjantki i Policjanci  |
| 14.55 | Uroczysko                 |
| 15.25 | Uroczysko                 |
| 16.00 | Kobra - oddział specjalny |
| 18.05 | Strażnik Teksasu          |
| 20.05 | Kryminalne zagadki Miami  |
| 22.00 | Mentalista                |
| 23.00 | Ted - komedia, USA        |

| TVP 1 | TVP 1                                                                                                                                       |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                     |
| 7.30  | Agape Błisko Ciebie                                                                                                                         |
| 8.00  | Serwis Info, Pogoda                                                                                                                         |
| 8.20  | Okrasa łamie przepisy                                                                                                                       |
| 9.00  | Ranczo s.II (20) – serial                                                                                                                   |
| 10.00 | Komisarz Alex (20) – serial                                                                                                                 |
| 11.00 | Ojciec Mateusz (278) – serial                                                                                                               |
| 12.00 | Serwis Info                                                                                                                                 |
| 12.10 | Agrobiznes                                                                                                                                  |
| 12.40 | Magazyn Rolniczy                                                                                                                            |
| 12.55 | Osobliwa planeta (4) – dok.                                                                                                                 |
| 14.00 | Splątane losy (58) – serial                                                                                                                 |
| 15.00 | Serwis Info                                                                                                                                 |
| 15.10 | Reporterzy – magazyn                                                                                                                        |
| 15.35 | Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                         |
| 16.00 | Dziedzictwo (1042) – serial                                                                                                                 |
| 17.00 | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                         |
| 17.25 | Jaka to melodia?                                                                                                                            |
| 18.05 | Klan (4746) – telenowela                                                                                                                    |
| 18.40 | Akacja 38 (969) – serial                                                                                                                    |
| 19.30 | Program informacyjny 19.30                                                                                                                  |
| 19.55 | Pytanie dnia                                                                                                                                |
| 20.10 | Sport, Pogoda                                                                                                                               |
| 20.25 | Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27, Warszawa – Polska – Rumunia                                                                             |
| 23.15 | Frantic – film sensacyjny, USA, reż. Roman Polański, wyk. David Huddleston, Harrison Ford, Emmanuelle Seigner, Betty Buckley                |
| 1.20  | Kurier – film sensacyjny, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Julie Engelbrecht, Jan Frycz, Philippe Tokiński, Patrycja Volny, Grzegorz Molecki |
| 3.15  | Mój Nikifor – dramat, reż. Krzysztof Krauze, wyk. Krystyna Feldman, Roman Gancarczyk, Jerzy Gudejko                                         |
| 4.55  | Zakończenie dnia                                                                                                                            |

| POLSAT | POLSAT                    |
|--------|---------------------------|
| 6.00   | Nowy dzień                |
| 8.00   | halo tu polsat            |
| 11.40  | Ewa gotuje                |
| 12.20  | Gliniarze Śląsk           |
| 13.20  | Gliniarze                 |
| 14.25  | Gliniarze                 |
| 15.30  | Wydarzenia, Pogoda        |
| 15.55  | Gliniarze                 |
| 16.55  | Gliniarze Śląsk           |
| 18.00  | Pierwsza miłość           |
| 18.50  | Wydarzenia, Sport, Pogoda |
| 19.15  | Gość Wydarzeń             |
| 19.25  | Wypasiona kuchnia         |
| 19.55  | Twoja Twarz Brzmi Znamo   |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.00 | 2012 – film sci - fi, USA, 2009, reż. Roland Emmerich, wyk. John Cusack, Thandie Newton, Chiwetel Ejiofor, Amanda Peet, Oliver Platt, Woody Harrelson - Sfrustrowany pisarz stara się utrzymać swoją rodzinę przy życiu, gdy seria globalnych katastrof grozi unicestwieniem ludzkości. |
| 1.35  | Kapitan Phillips – dramat biograficzny, USA, 2013, reż. Paul Greengrass, wyk. Tom Hanks, Catherine Keener, Barkhad Abdi, Barkhad Abdirahman                                                                                                                                             |
| 4.20  | Kabaretowa Ekstraklasa                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| SUPER POLSAT | SUPER POLSAT                                                               |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 6.40         | Wypasiona kuchnia                                                          |
| 6.50         | SuperLudzie Extra                                                          |
| 7.05         | Cobra Kai                                                                  |
| 8.15         | SuperLudzie Extra                                                          |
| 8.30         | Świat według Kiepskich                                                     |
| 10.00        | Wydarzenia                                                                 |
| 24.10.30     | SuperLudzie                                                                |
| 11.00        | SuperMarket Chef                                                           |
| 11.30        | Sołtysi                                                                    |
| 13.25        | Bitwa o palety                                                             |
| 14.25        | Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia                                         |
| 15.55        | Ninja Warrior Polska                                                       |
| 17.50        | Świat według Kiepskich                                                     |
| 18.20        | SuperMarket Chef                                                           |
| 18.55        | Świat według Kiepskich                                                     |
| 20.00        | Rolniczy 21.00 2012 - film katastroficzny, USA, 2009, reż. Roland Emmerich |
| 0.25         | Bezsenność w Seattle - komediodramat, USA, 1993, reż. Nora Ephron          |
| 2.30         | Backdoor - wyjście awaryjne                                                |
| 2.55         | Świat według Kiepskich                                                     |

| STOPKŁATKA | STOPKŁATKA                                  |
|------------|---------------------------------------------|
| 7.50       | Robert Makłowicz                            |
| 9.35       | Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś        |
| 9.50       | Górski lekarz - serial                      |
| 11.55      | Zagadki kryminalne panny Fisher - serial    |
| 14.00      | Hudson i Rex - serial                       |
| 15.00      | Komisarz Rex - serial                       |
| 17.00      | Katastrofy w przestworzach - serial         |
| 20.00      | Ballistic: Ecks vs. Sever - film sensacyjny |
| 21.55      | Szybcy i martwi - western                   |

| TVP 2 | TVP 2                                                                                          |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.35  | Na dobre i na złe (947) – Podwójna gra – serial                                                |
| 5.30  | M jak miłość (1851) – serial                                                                   |
| 6.20  | Anna Dymna – spotkajmy się – Dawid Patalon                                                     |
| 6.50  | Barwy szczęścia (3410) – serial                                                                |
| 7.30  | Pytanie na śniadanie                                                                           |
| 11.45 | Operacja zdrowie                                                                               |
| 12.25 | Koło fortuny – teleturniej                                                                     |
| 13.15 | Panna młoda (212) – serial                                                                     |
| 14.05 | Va Banque – teleturniej                                                                        |
| 14.35 | Na sygnale (930) – Zła sytuacja jest dobrą sytuacją – serial                                   |
| 15.05 | La Promesa – pałac tajemnic (490) – serial                                                     |
| 16.00 | Koło fortuny – teleturniej                                                                     |
| 16.35 | Familiada – teleturniej                                                                        |
| 17.20 | Panna młoda (213) – serial                                                                     |
| 18.15 | Va Banque – teleturniej                                                                        |
| 18.50 | Jeden z dziesięciu – teleturniej                                                               |
| 19.25 | Barwy szczęścia (3410) – serial                                                                |
| 20.05 | Barwy szczęścia (3411) – serial                                                                |
| 20.40 | Kocham Cię, Polsko! – zabawa quizowa,                                                          |
| 22.15 | Gabi Drzewiecka zaprasza (s). II – magazyn muzyczny                                            |
| 23.15 | To jest grane (106) – magazyn muzyczny                                                         |
| 23.50 | Nieznajoma (7) – serial                                                                        |
| 0.50  | Nieznajoma (8) – serial                                                                        |
| 1.50  | Może to ty – komedia, USA, reż. Cameron Fay, wyk. Brett Dier, Veronica St. Clair, Molly McCook |
| 3.20  | Akacja 38 – serial                                                                             |
| 4.10  | Akacja 38 – serial                                                                             |
| 5.00  | Zakończenie dnia                                                                               |

| TVN   | TVN                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 5.40  | Uwaga!                                              |
| 5.55  | Ukryta prawda                                       |
| 6.50  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy |
| 7.45  | Dzień Dobry TVN                                     |
| 11.25 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy |
| 13.40 | Ukryta prawda                                       |
| 16.50 | Szpital św. Anny – serial                           |
| 17.55 | Detektywi                                           |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.50 | Uwaga!                                              |



|       |                                                                                                                                                                             |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.00 | Creed: Narodziny legendy – dramat obyczajowy, USA 2015, reż. Ryan Coogler, wyk. Michael B. Jordan, Sylvester Stallone, Tessa Thompson, Phyllicia Rashad, Andre Ward         |
| 22.45 | Interstellar – film sci - fi, USA, Wielka Brytania, Kanada, Islandia 2014, reż. Christopher Nolan, wyk. Matthew McConaughey, Anne Hathaway, Jessica Chastain, Ellen Burstyn |
| 2.20  | Kuba Wojewódzki                                                                                                                                                             |
| 3.25  | Uwaga!                                                                                                                                                                      |
| 3.40  | Hot Spot – making of                                                                                                                                                        |
| 3.50  | Młode gliny – serial                                                                                                                                                        |
| 4.45  | Nauka jazdy                                                                                                                                                                 |
| 5.15  | Zamieszkać na plaży                                                                                                                                                         |

| TVP SPORT | TVP SPORT                                                         |
|-----------|-------------------------------------------------------------------|
| 6.20      | Retro TVP SPORT                                                   |
| 8.00      | Orlen Lang Team Race. Bytów                                       |
| 8.30      | Zużel - Indywidualne ME SEC, Rzeszów                              |
| 10.35     | Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21, Katowice: Polska - Szwecja |
| 12.45     | Rajdowe Samochodowe MP - 70. Rajd Wisły                           |
| 13.20     | Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Anglia - Hiszpania            |
| 15.30     | Ring TVP SPORT                                                    |
| 16.30     | Zużel - Indywidualne ME SEC, Pardubice                            |
| 19.45     | Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Polska - Rumunia              |
| 23.50     | Lekkoatletyka - ME, Birmingham - podsumowanie                     |
| 2.15      | Boks - Gala Zuffa                                                 |
| 2.30      | Boxing w Dublinie - walka wieczoru: 3.20 Boks - Gala Zuffa        |
| 3.20      | Boxing w Nowym Jorku - podsumowanie                               |

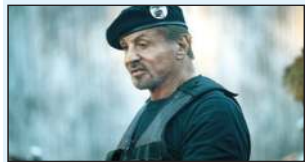
| TV 4  | TV 4                      |
|-------|---------------------------|
| 6.00  | Wieżenie                  |
| 6.55  | Policjantki i Policjanci  |
| 8.55  | Kobra - oddział specjalny |
| 11.55 | Na ratunek 112            |
| 12.55 | Trudne sprawy             |
| 15.55 | Policjantki i Policjanci  |
| 17.00 | Trudne sprawy II          |
| 18.00 | Łowcy Skarbów             |

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.40 Rok w ogrodzie  
8.20 Pełnosprawni – magazyn  
9.00 Ranczo s.II (21) – serial  
10.00 Felicita (10 – 11) – serial  
11.10 Ojciec Mateusz (279) – serial  
12.05 Dobre strony – Kasia Sienkiewicz i Daniel Olbrychski  
12.25 Złodziej w hotelu – film fabularny, USA  
14.25 Okrasa łamie przepisy  
15.00 Rolnik szuka żony seria 13 (4) – reality show  
16.00 Zaraz wracam (150) – serial  
16.25 Zaraz wracam (151) – serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.35 Ojciec Mateusz (454) – serial  
18.20 Przed ekranem  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.05 Sport, Pogoda  
20.25 Komisarz Alex (325) – serial  
21.25 **HIT** Minghun – dramat, reż. Jan P. Matuszyński, wyk. Natalia Bui, Marcin Dorociński, Daxing Zhang, Ewelina Starejki, Wiktor Gorodecka, Izabela Francis Vinent Abreu, Maja Laura Jaryczewska, Grażyna Sobocińska, Fenfen Huang, Kwong Loke  
23.10 Ucieczka z Los Angeles – film fabularny, USA, reż. John Carpenter, wyk. A. J. Langer, Steve Buscemi, Kurt Russell  
1.00 Morderstwa w Cantal – film kryminalny, Francja, reż. Sandrine Cohen, wyk. Jean Fornerod, Alexandre Varga, Josephine Jobert  
2.45 Jaka to melodia?

POLSAT

6.00 Nowy dzień  
8.00 halo tu polsat  
11.35 SuperMarket Chef  
12.05 Kraina lodu – film anim.  
14.20 Nie ma mocnych – komedia obyczajowa, Polska, 1974  
16.30 Awantura o kasę  
17.40 Hitster. Muzyczna gra przebojów  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Prezydenci i Premierzy  
19.25 Wypasiona kuchnia  
19.55 KABARET NA ŻYWO – Młodzi i moralni



22.00 **HIT** Niezniszczalni 4 – film sensacyjny, USA, 2023, reż. Scott Waugh, wyk. Jason Statham, Sylvester Stallone, Curtis James "50 Cent" Jackson, Megan Fox, Dolph Lundgren, Tony Jaa, Iko Uwais, Randy Couture  
0.10 Pokusa – dramat obyczajowy, Polska, 2023, reż. Maria Sadowska, wyk. Helena Englert, Andrea Preti, Piotr Stramowski, Joanna Liszowska  
2.25 7 sekund – film sensacyjny, USA, Szwajcaria, Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Deobia Oparei, Georgina Rylance  
4.50 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Była sobie Ziemia 9.50 Był sobie człowiek 10.25 Hotel Transylwania: Transformania – film anim. 12.05 Świat według Kiepskich 15.10 SuperMarket Chef 15.40 Serca dwa 16.10 Złomiarze 17.10 Świat według Kiepskich 18.50 Kolacja w ciemno 20.00 Babilon Rocka Boxing Koszalin (13) 0.05 Resident Evil: Ostatni rozdział - horror, USA, Niemcy, Francja, Kanada, RPA, Australia, Wielka Brytania, Japonia, 2017, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Milla Jovovich, Ian Glen, Ali Larter, Shawn Roberts, Fraser James 2.25 Backdoor - wyjście awaryjne 2.55 Świat według Kiepskich 5.00 Rolniczki

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 9.55 Hudson i Rex – serial 11.55 Kryminalne zagadki Mazur – serial 13.55 Lassie – film familijny 15.55 Ostatni pociąg z Gun Hill – western 17.50 Nie lubię ponie-działku – komedia 20.00 Dziewiąty Le-gion – film przygodowy 22.25 Ludzie honoru – dramat sensacyjny

TVP 2 TVP 2

5.15 Barwy szczęścia (3407 – 3408) – serial  
6.25 M jak miłość (1943) – serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.10 Super Gary. Gotuj z Bosacką!  
12.05 Program  
12.40 Informacje kulturalne  
13.05 Panna młoda (213) – serial  
14.00 Familiada – teleturniej  
14.35 Koło fortuny – teleturniej  
15.15 Szansa na sukces. Opole 2027 – Maryla Rodowicz  
16.20 Na dobre i na złe (999) – Siwy włos – serial  
17.15 Panna młoda (214) – serial  
18.15 Omnibus – szybcy i mądrzy /46/- teleturniej  
19.10 Słowo na niedzielę  
19.25 Rodzinka.pl – serial  
20.30 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno – widowisko muzyczne, reż. Michał Majak, Rinke Rooyens  
21.45 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno – widowisko muzyczne, reż. Michał Majak, Rinke Rooyens  
23.00 Program rozrywkowy  
23.30 Postaw na milion – teleturniej  
0.30 **HIT** Anglik, który mnie kochał – film fabularny, USA, reż. Tom Vaughan, wyk. Pierce Brosnan, Salma Hayek, Jessica Alba  
2.15 RoboCop 2014 – film science fiction, USA, reż. Jose Padilha, wyk. Joel Kinnaman, Gary Old-man, Michael Keaton, Abbie Cornish  
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga! – program interwencyjny  
5.55 Ukryta prawda – program obyczajowy  
6.50 Kobieta na krańcu świata  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.30 Bez kompleksów  
12.35 Na Wspólnej Omnibus – serial  
14.05 MasterChef – program kuli-narno - rozrywkowy  
15.45 Taskmaster  
16.50 The Floor. VIP Challenge  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.45 Azja Express



21.30 **HIT** Back to Black. Historia Amy Winehouse – film biogra-ficzny, Wielka Brytania, USA, Francja 2024, reż. Sam Taylor - Johnson, wyk. Marisa Abela, Jack O'Connell, Eddie Marsan, Lesley Manville, Juliet Cowan  
23.55 Oszukać przeznaczenie – horror, USA 2000, reż. James Wong, wyk. Devon Sava, Ali Larter, Kerr Smith, Tony Todd, Kerr Smith  
2.05 Lalka – making of  
2.20 Uwaga!  
2.40 Młode gliny – serial  
3.40 Młode gliny – serial  
4.40 Nauka jazdy  
5.10 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

5.55 Piłka nożna - MŚ kobiet do lat 20 - Podsumowanie 8.00 Rajdowe Samochodowe MP - 70. Rajd Wisły 8.35 Żużel - Indywidualne ME SEC, Pardubice 10.40 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Polska - Rumunia 12.55 Piłka nożna kobiet: Górnik Łęczna - GKS Katowice 15.10 Piłka nożna: Hutnik Kra-ków - GKS Tychy 17.25 Kamerą TVP SPORT 18.00 Piłka nożna - Liga Naro-dów 2026/27: Polska - Rumunia 20.15 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27, Oviedo: Hiszpania - Czechy 23.20 Sportowy Wieczór 23.50 Lekkoatlety-ka - mityng Diamentowej Ligi - Memo-riał Kamili Skolimowskiej

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 9.05 Jesteśmy Dla Dzieci 9.30 A na obiad... 9.40 Galileo 10.45 Mini Galileo 12.35 I że ci nie odpuszczę - komedia roman-tyczna 14.55 Policjantki i Policjanci 19.00 Wypasiona kuchnia 19.05 Policjant-ki i Policjanci 20.05 A na deser... 20.20 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

SOBOTA, 3.10

7.25 Ten moment  
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie  
6.50 Bugs Bunny Builders – anim.  
7.20 Bociany – komedia, USA  
9.05 The Floor  
10.20 Ukryta prawda  
11.25 Mówię Wam  
12.40 Ukryta prawda  
14.40 Szpital św. Anny – serial  
16.40 Detektywi  
17.40 Top Gun – film przygodowy, USA 1986, reż. Tony Scot  
20.00 **HIT** Transformers – film przygo-dowy, USA 2007, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf, Megan Fox, Josh Duhamel, Tyrese Gib-son, Rachael Taylo  
23.05 Wilk z Wall Street – film oby-czajowy, USA 2013, reż. Martin Scorsese, wyk. Leonardo DiCa-prio, Jonah Hill, Margot Robbie, Matthew McConaughey  
2.35 Dom w głębi lasu – horror, USA/Kanada 2011, reż. Drew Goddard, wyk. Kristen Con-nolly, Chris Hemsworth, Anna Hutchison, Fran Kranz  
4.30 Fachowcy

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
9.00 Taki jest świat  
9.25 Boso przez świat  
10.00 Lombard: Życie pod zastaw  
12.00 Lombard: Życie pod zastaw  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Lombard: Życie pod zastaw  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 **HIT** Murarz. Na granicy spisku – film sensacyjny, USA 2024, reż. Renny Harlin, wyk. Aaron Eckhart, Clifton Collins Jr, Ilfe-nesh Hadera, Nina Dobrev, Tim Blake Nelson  
22.05 Agent – film sensacyjny, USA 2024, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Aaron Eckhart, Alex Pet-tyfer, Chris Petrovski, Olga Kurylenko  
0.05 Droga do zatracenia – thriller, USA 2002, reż. Sam Mendes, wyk. Daniel Craig, Liam Aiken, Paul Newman, Tom Hanks  
2.30 Dyżur  
3.10 Taki jest świat  
4.00 Menu na miarę  
4.35 Menu na miarę  
5.00 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wie-rzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 17.00 Żywa nie tracyj 17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Świę-ty na każdy dzień 19.30 Manna z Nie-ba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczy-zna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Infor-macje dnia 21.40 Polski Punkt Widze-nia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Komańcza w duchu Prymasa

TTV

5.00 Gogglebox. Przed telewizorem 6.00 Raport Końcowy 6.25 Sport 6.30 Express 6.45 Usterka 7.45 Ciężarów-ka przez Chile 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Gog-glebox. Przed telewizorem 11.05 Nic do zgłoszenia 12.05 Zakup w ciemno Extra 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Za-kup w ciemno 14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Zakup w ciemno Extra 18.45 Kochaj al-bo wróć 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed tele-wizorem 22.00 Nasi w mundurach 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków na końcu świata 7.55 O psie, który wrócił do domu - film familijny 9.55 Cobra Kai 12.00 Straż-nik Teksasu 13.55 Poirot 16.10 Colum-bo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 22.55 Kości 23.55 Wybra-niec śmierci - film akcji, USA, 1990 1.55 Krejzi Patrol 2.25 Kochane pieniądze

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
8.00 Tydzień  
8.30 Pociąg do Polski – cykl dok.  
9.05 U Pana Boga w ogródku (5) – serial  
9.55 Ojciec Mateusz (280) – serial  
10.55 Komisarz Alex (325) – serial  
11.55 Między ziemią a niebem  
12.00 Anioł Pański  
12.15 Między ziemią a niebem  
12.45 Taizé – Dom serca  
13.05 BBC w Jedynce – Ssaki (2)  
W nowym świecie – cykl dok.  
14.10 Rolnik szuka żony. Odwie-dziny (4)  
14.30 Lalka (5) – serial  
16.00 Zaraz wracam (152) – serial  
16.25 Zaraz wracam (153) – serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.35 Daję słowo – Maciej Orłoś – Grażyna Brodzińska  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.05 Sport, Pogoda  
20.25 Gra z Cieniem (5) – serial  
21.25 Rolnik szuka żony seria 13 (5) – reality show  
22.20 Rolnik szuka żony. Odwie-dziny (5)  
22.45 **HIT** Vanilla Sky – film fabularny, USA, reż. Cameron Crowe, wyk. Tom Cruise, Penélope Cruz, Cameron Diaz, Jason Lee, Kurt Russell  
1.10 Minghun – dramat, reż. Jan P. Matuszyński, wyk. Natalia Bui, Marcin Dorociński, Daxing Zhang, Ewelina Starejki  
2.50 Jaka to melodia?  
3.45 Film dokumentalny

POLSAT

6.00 Nowy dzień  
8.00 halo tu Polsat  
11.50 Mulan – film przygodowy, USA, Hongkong, 2020, reż. Niki Caro, wyk. Liu Yifei, Don-nie Yen, Gong Li, Jet Li, Jason Scott Lee, Yoson An  
14.15 Twarz Twarz Brzmi Najomło  
16.30 Awantura o kasę  
17.40 Hitster. Muzyczna gra prze-bojów  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Wypasiona kuchnia  
19.35 Być gwiazdą (5)  
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami



22.40 **HIT** Skąd wiesz? – komediodramat, USA, 2010, reż. James L. Bro-oks, wyk. Reese Witherspoon, Paul Rudd, Owen Wilson, Jack Nicholson, Molly Price, Tony Shalhoub  
1.05 W jak morderstwo – kome-dia kryminalna, Polska, 2021, reż. Piotr Mularuk, wyk. Anna Smołowik, Paweł Domagała, Szymon Bobrowski, Piotr Adamczyk, Dorota Segda, Rafał Królikowski, Jacek Knap  
3.30 Świat  
4.05 Świat według Kiepskich  
4.35 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie Extra 7.40 Był sobie człowiek 9.50 SuperMarket Chef 10.20 SuperMocni 10.45 Paddington - film familijny 12.45 Spider - Man: Bez dro-gi do domu - film sci - fi 15.50 Bezsze-ność w Seattle - komediodramat 18.00 Moja Mama i Twój Tata 21.00 Siła i ho-nor - dramat biograficzny, USA, 2000, reż. George Tillman Jr, wyk. Cuba Go-oding Jr, Robert De Niro, Charlize The-ron, Aunjanue Ellis - Taylor 23.40 Co kryje się pod powierzchnią - horror sci - fi, USA, 2020, reż. Braden reż. Duem-ler, wyk. Ema Horvath, Mena Suva-ri, Trey Tucker 1.30 Backdoor - wyjście awaryjne 2.00 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 DE Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 13.00 Komisarz Rex – serial 15.05 Miś – komedia 17.25 Czterej pancerni i pies – serial 18.50 Czterej pancerni i pies - Radość i gorycz – serial 20.00 Incydent - film kryminal-ny, USA 21.55 Elektra – film przygo-dowy, Kanada, USA 23.50 Lustra - horror

TVP 2 TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3409 – 3411) – serial  
6.25 M jak miłość (1944) – serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka  
11.40 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno  
12.45 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno  
14.00 Familiada – teleturniej  
14.35 Koło fortuny – teleturniej  
15.10 Szansa na sukces. Opole 2027 – Mela Koteluk  
16.10 Europa da się lubić – nowe pokolenie (5)  
17.15 Tak to leciało! – teleturniej  
18.15 Omnibus – szybcy i mądrzy /47/- teleturniej  
19.10 Rodzinka.pl – serial  
20.00 Gala wręczenia Nagrody Literackiej NIKE – 2026  
21.40 Kocham Cię, Polsko! – zabawa quizowa  
23.10 Kwiatki Polskie duże – widowisko publicystyczne  
0.10 Dzień z życia artysty  
0.50 **HIT** Point Break. Na fali – film fabularny, Niemcy, Chiny, USA, reż. Ericson Core, wyk. Edgar Ramirez, Luke Bracey, Ray Win-stone, Teresa Palmer  
2.45 Będziemy mieszkać razem (5) – serial  
3.40 Anglik, który mnie kochał – film fabularny, USA, reż. Tom Vaughan, wyk. Pierce Brosnan, Salma Hayek, Jessica Alba  
5.15 Zakończenie dnia

TVN

5.35 Uwaga!  
5.50 Ukryta prawda  
6.40 Kuchenne rewolucje – pro-gram kulinarno - rozrywkowy  
7.35 Lalka – making of  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.30 Kobieta na krańcu świata  
12.40 Co za tydzień  
13.20 Azja Express  
15.05 Skarb Mikołajka – film fami-lijny, Francja, Belgia 2022  
17.25 Program rozrywkowy  
17.55 Nowa Szelągowska  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.45 MasterChef – program kuli-narno - rozrywkowy



21.20 **HIT** Poskromienie złoŃnicy – komedia romantyczna, Pol-ska 2022, reż. Anna Wierczur, wyk. Magdalena Lamparska, Mikołaj Roznerski, Piotr Cyrwus, Tomasz Sapryk  
23.45 Interstellar – film sci - fi, USA, Wielka Brytania, Kanada, Islandia 2014, reż. Christopher Nolan, wyk. Matthew McCo-naughey, Anne Hathaway, Jes-sica Chastain, Ellen Burstyn  
3.20 Uwaga!  
3.40 Superwizjer  
4.15 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial  
5.15 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

6.30 Wioslarstwo - MŚ, Amsterdam - Finały 7.50 Piłka nożna - Liga Naro-dów 2026/27: Polska - Rumunia 10.00 Polska Liga Żeglarska 10.30 Futbol To-talny 11.35 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27 - Hiszpania - Czechy 13.45 Transmisja/ retransmisja 17.30 Boks - Polska Liga Boks, 10. kolejka 20.35 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27, Porto: Portugalia - Norwegia 22.45 Sportowy Wieczór 23.20 Żużel - Indy-widualne ME SEC, Pardubice 1.25 Boks - Gala Zuffa Boxing w Londynie - wal-ka wieczoru: J. Fisher - M. Pirotton 3.40 Boks - Gala w Tokoname, walka wie-czoru: M. Yabuki - F. Aldorado

TV 4

7.00 Wielkie tajemnice historii 8.50 A na deser... 9.00 Galileo 11.00 Mini Ga-lileo 11.10 Sztuka ścigania się w deszczu - komediodramat 13.35 Patrol - dra-mat, USA, 2006 16.35 Speed - nie-bezpieczna szybkość - film sensacyj-ny 18.55 Uroczysko 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Sprawiedliwi. Trójiasto

NIEDZIELA, 4.10

5.30 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie  
6.35 Bez kompleksów  
7.25 Bugs Bunny Builders – anim.  
7.55 Lassie, wróć! – film przygo-dowy, Niemcy 2020  
10.00 The Floor  
11.25 Top Model  
12.50 Ukryta prawda  
14.50 Szpital św. Anny – serial  
16.50 Detektywi  
17.50 Ostatni władca wiatru – film przygodowy, USA 2010  
20.00 **HIT** Top Gun: Maverick – film przygodowy, USA 2022, reż. Joseph Kosinski, wyk. Tom Cruise, Jennifer Connelly, Miles Teller, Val Kilmer, Glen Powell  
22.50 Godziny szczytu II – film sen-sacyjny, USA 2001, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, John Lone, Zhang Ziyi  
0.45 Ścigane – film sensacyjny, Wielka Brytania, USA 2019  
2.45 Wrota piekieł – program roz-rywkowy  
3.40 Fachowcy  
4.15 Dorota Was urządzi – pro-gram lifestyleowy

TV PULS

6.00 Taki jest świat  
6.35 Kobra – oddział specjalny – serial  
7.30 Don Matteo: Boski detektyw – serial  
9.35 Rodzinny interes – serial  
11.35 Goście, goście 3: Rewolucja – komedia, Francja, Belgia  
13.50 Król rozrywki – film obycz-a-jowy, USA 2017  
15.55 Był sobie pies – film familijny, USA, Indie 2017  
17.55 Był sobie pies 2 – film fami-lijny, Chiny, Indie, Hongkong, USA 2019, reż. Gail Mancuso  
20.00 **HIT** Pszczelarz – thriller, USA 2024, reż. David Ayer, wyk. Bobby Naderi, Emmy Raver - Lampman, Jason Statham, Jeremy Irons, Josh Hutcherson,  
22.05 Koliber – dramat sensacyjny, USA, Wielka Brytania 2013, reż. Steven Knight, wyk. Agata Buzek, Benedict Wong, Jason Statham, Vicky McClure  
0.05 Tropem mordercy – thriller, USA, Wielka Brytania 2024  
2.10 Dyżur  
3.15 Taki jest świat

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert ży-czeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Włodzimierz Rędożon 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr 1alek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpie-czeństwa Państwa 21.55 Święty na ka-żdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Gogglebox. Przed telewizorem 6.00 Sport 6.05 Express 6.25 Raport Końcowy 6.50 Usterka 7.50 Nic do zgo-szenia 8.45 Ciężarówka przez Chile 9.45 Express 10.05 Idź na całość 11.05 Zakup w ciemno Extra 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13.40 Nasi w mundurach 14.40 Ko-chaj albo wróć 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.10 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kre-dycie 18.45 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Down the road 23.00 Ciężarówka przez Chile 0.00 Nic do zgłoszenia

TV 6

6.00 Columbo 9.45 Poirot 12.00 Cobra Kai 12.45 Obsesja - thriller 15.00 Poli-cjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Tek-sasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 22.55 Kości 23.50 Killer-man - dramat kryminalny, USA 2.10 Krejzi Patrol 2.40 Kochane pieniądze 3.40 Kochane pieniądze

Słowa do odnalezienia:  
amuzja, baletmistrz, domowość, grawitacja, klinkier, krata, moczówka, mutageniza, numerek, pakunek, przypisek,  
nulla, rezerwacja, receptury, rzędniki, sklerotyczny, turbulencje, uśrednienie, wycofać, wyobrażenia